



INFOMARKET

AGD RTV IT FOTO LIGHT

Numer 12 (104)/2017 **grudzień**

ISSN 2083-9030

SIEMENS



Ekspresy Siemens. Przyjemność to również kwestia technologii

www.siemens-home.bsh-group.com/pl/

reklama



NISKIE TONY W SYSTEMACH AUDIO

str. 68



30 lat marki TechniSat

reklama



Dynamiczny rozwój Spectrum Brands



Warsaw Home 2017

POBIERZ NUMER!



IM www.infomarket.edu.pl

f www.facebook.com/infomarket1



GOTIE
prestiz w standardzie

SIEMENS

Grupa BSH jest licencjobiorcą w odniesieniu do znaków towarowych, do których uprawniona jest Siemens AG.



Ekspresy Siemens. Przyjemność to również kwestia technologii

www.siemens-home.bsh-group.com/pl/

Kawa to fascynujący dar natury o niezwykłych cechach i nieprzebranej gamie smaków i aromatów. Korzystając z szerokiej wiedzy oraz unikatowej, autorskiej technologii, Siemens stworzył linię ekspresów EQ, która pozwala na delectowanie się mistrzowsko zaparzoną kawą w domowym zaciszu.

Kup objętą promocją ekspres do kawy z linii EQ i odbierz premię:

- 500 zł przy zakupie ekspresu EQ.9
- 300 zł przy zakupie ekspresu EQ.6
- 200 zł przy zakupie ekspresu EQ.5
- 150 zł przy zakupie ekspresu EQ.3

Promocja trwa od 6.11.2017 r. do 31.01.2018 r. lub do wyczerpania puli premii.

* Lista modeli objętych promocją i regulamin akcji na stronie www.siemens-home.bsh-group.com/pl/

Siemens. The future moving in.

Zaprasowani?

Czas na nową pralkę z systemem **STEAM TOUCH** ☁



Poznaj nową linię pralek **Amica Dream Wash** z innowacyjnym systemem prania parowego **Steam Touch**, dzięki której prasowanie stanie się tak łatwe, jak nigdy wcześniej. Funkcja pary, którą można dołączyć do **7 programów prania** sprawi, że ubrania będą pozbawione zagnieceń, aksamitnie miękkie i nieskazitelnie czyste.

Amica Dream Wash to idealny wybór dla osób ceniących sobie wygodę i czas. Dzięki funkcji **Opti Dose**, detergenty są automatycznie dozowane do każdego prania. Wystarczy raz uzupełnić pojemnik, by zyskać spokój na ponad 20 prań bez zbędnego odmierzania środków piorących.

Funkcja **Add+** umożliwia dorzucenie do prania zapomnianych ubrań w trakcie pracy pralki, a najkrótszy pełen program prania w **58'** oszczędzi czas. Idealna dla zabieganych funkcja **„Gotowe za...”** pozwala zaprogramować godzinę zakończenia pracy pralki i zaplanować czas przeznaczony na wywieszenie prania przed pracą, przed wyjściem na spotkanie lub po służbowej podróży.

Amica Dream Wash jest wykonana w **Klasie energetycznej A+++ - 35%** co pozwala na oszczędne użytkowanie energii i gwarantuje niższe koszty eksploatacji. Zaawansowany technologicznie **Silnik Logic Drive 2.0**, w który jest wyposażona pracuje ciszej, bardziej efektywnie, a jego żywotność jest dłuższa.



Dream Wash

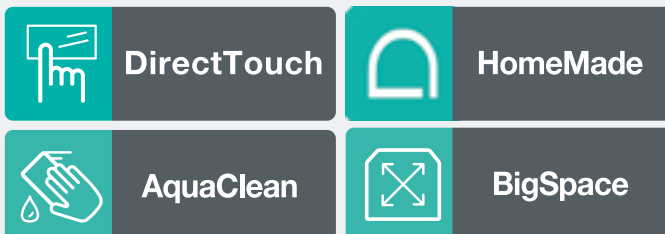
dowiedz się więcej na www.amica.pl

Amica



MISTRZOWSKA KUCHNIA

PIEKARNIKI DO ZABUDOWY
GORENJE HomeMade



W każdym z piekarników Gorenje przebiega tysiące w pełni skoordynowanych procesów fizycznych, by na końcu zapewnić jeden cel - pyszne jedzenie.

Nasze piekarniki to osobiści asystenci gotowania: **innowacyjny kształt komory** zapewnia równomierne rozprowadzanie gorącego powietrza. Oferują szeroki wybór przyjaznych dla użytkownika konfiguracji, zapewniających **idealne warunki pieczenia** oraz **powtarzalność rezultatów**, co pomoże Ci cieszyć się idealnymi wypiekami za każdym razem.

KUP PIEKARNIK
I ODBIERZ
TERMO SONDE



Sprawdź szczegóły promocji na www.gorenje.pl

Perfekcyjnie doprasowana promocja

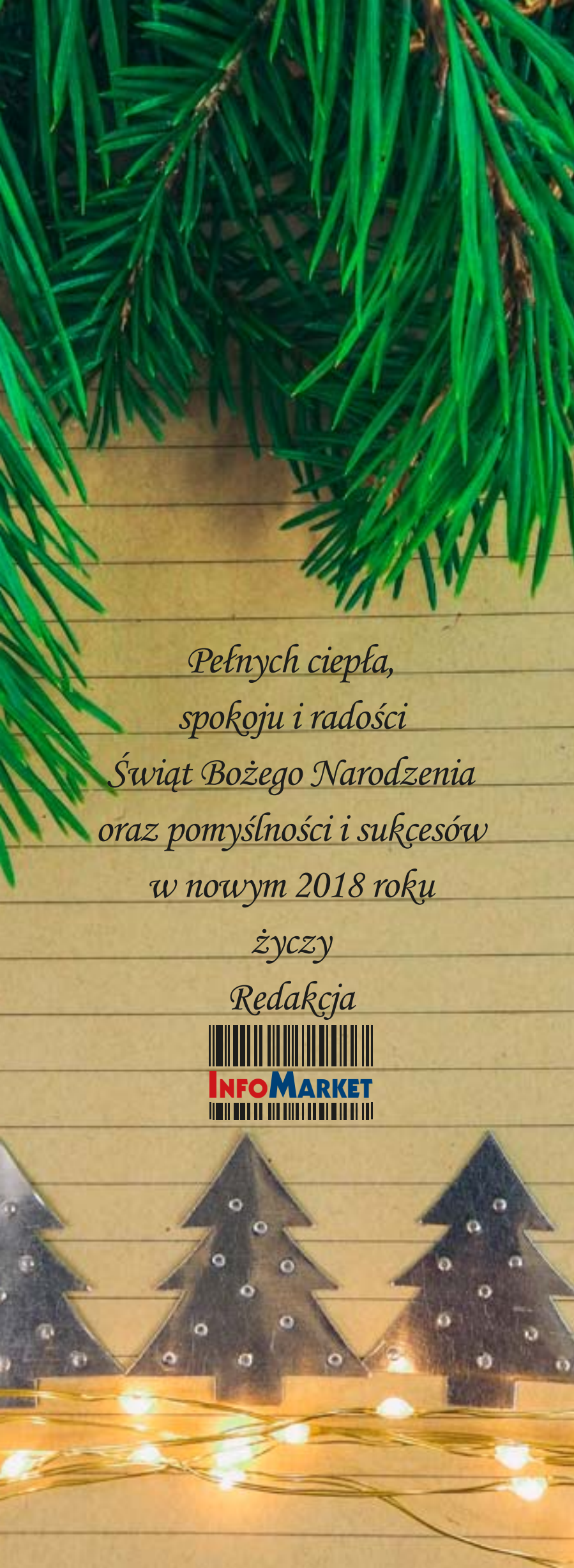
Żelazko czy stacja pary? Niezależnie od tego co wybierzesz i tak zyskasz podwójnie – **perfekcyjny efekt i premię w wysokości podatku VAT!**

Więcej na www.bosch-home.pl

Odbierz
premię
w wysokości
VAT!



Promocja trwa od 6.11.2017 r. do 31.12.2017 r. lub do wyczerpania puli premii. Szczegóły oraz regulamin (w tym wykaz modeli objętych promocją) dostępne na www.bosch-home.pl



*Pełnych ciepła,
spokoju i radości
Świąt Bożego Narodzenia
oraz pomyślności i sukcesów
w nowym 2018 roku*

*Życzy
Redakcja*



Współpraca korporacji ze start-upami

Duże firmy są obecnie mniej produktywne niż dzień lat temu, a dysproporcja między efektywnymi a mniej wydajnymi przedsiębiorstwami pogłębia się – wynika z raportu „Duże i małe przedsiębiorstwa: Jak osiągnąć więcej w biznesie”, sporządzonego przez CCS Insight na zlecenie firmy Samsung. Autorzy raportu wskazują również, z jakimi problemami borykają się start-upy, wymieniając wśród nich braki w zakresie specjalistów ds. bezpieczeństwa. Ponad połowa z 500 największych europejskich spółek współpracuje ze start-upami w celu zwiększania poziomu innowacyjności. Zakres kooperacji między dużymi i małymi przedsiębiorstwami jest jednak cały czas zbyt ograniczony i nieefektywny. Firmy te nie do końca rozumieją, jak czerpać prawdziwe korzyści ze współpracy ze start-upami. – *Duże przedsiębiorstwa i start-upy zdają sobie sprawę z tego, że ich sukces zależy od tego, czy będą umiały ze sobą współpracować. Jednak efektywne współdziałanie to coś więcej niż podpisanie umowy. Jednym z rozwiązań poprawiających po-*

ziom współpracy może być zastosowanie nowoczesnych rozwiązań – mówi Phil Lander, szef działu B2B w Samsung Europe. Autorzy raportu ostrzegają, że aby osiągnąć sukces i utrzymać konkurencyjność w erze „cyfrowego darwinizmu”, w której nowe rozwiązania, takie jak mobilność, Internet rzeczy i sztuczna inteligencja, kształtują rynek, przedsiębiorstwa, niezależnie od ich rozmiarów, muszą stale poszerzać wykorzystanie nowych rozwiązań. – *Postępująca cyfryzacja biznesu oraz wzrost w obszarze pracy mobilnej to najlepszy dowód na to, że produkty takie jak platforma Samsung Knox i wysoce wydajny smartfon Galaxy Note8 to nasza droga rozwoju. W kulturze biznesowej opartej na przetwarzaniu danych kluczową kwestią pozostaje znalezienie odpowiedniej równowagi między otwartym, elastycznym i mobilnym modelem pracy a bezpieczeństwem* – kontynuuje Phil Lander. Z raportu wynika także, że start-upy wykazują zu-

Konstytucja Biznesu ułatwi przedsiębiorcom działalność w Polsce

Związek Cyfrowa Polska pozytywnie ocenia przyjęty przez rząd pakiet ustaw mających na celu wprowadzenie ułatwień dla przedsiębiorców zawartych w tzw. Konstytucji Biznesu. – *Liczymy, że Sejm przychyli się do propozycji wicepremiera Mateusza Morawieckiego i Konstytucja Biznesu już wkrótce wejdzie w życie* – mówi prezes ZIP-SEE Michał Kanownik.

Zaakceptowana na posiedzeniu Rady Ministrów Konstytucja Biznesu wprowadza kluczowe zasady, takie jak „co nie jest prawem zabronione, jest dozwolone”, domniemanie niewinności przedsiębiorcy oraz przyjazna interpretacja przepisów prawa. – *Z punktu widzenia przedsiębiorców będą to bardzo istotne zasady, bo do tej pory urzędnicy powszechnie uznawali, że jak coś nie jest dozwolone prawem, to musi być zabronione. Do tego mnogość przepisów powodowała, że przedsiębiorca zwyczajnie się w nich gubił i nie miał pewności, co może zrobić, a czego nie, by nie narazić się później na bolesne konsekwencje* – wyjaśnia Michał Kanownik. Zdaniem prezesa związku Cyfrowa Polska sporą rewolucją będzie również wpisanie zasady stałości prawa. – *Teraz niemal każda decyzja może zostać podważona, bo różne instytucje wydają sprzeczne interpretacje w tej samej sprawie. Dlatego najwyższa pora uregulować kwestię wydawanych interpretacji,*

w tym tych skarbowych – ocenia Kanownik. I dodaje: – *Dla przedsiębiorców najważniejsza jest gwarancja bezpieczeństwa prowadzenia ich biznesu oraz możliwość obrony w kontaktach z urzędnikami. Bo nie ma nic gorszego jak sytuacja, kiedy przedsiębiorca chce udowodnić swoją niewinność, ale nie ma jak, bo urzędnik z góry traktuje go jak oszusta. Jak zauważa prezes związku, Konstytucja Biznesu przewiduje też pakiet ułatwień dla przedsiębiorców, którzy chcą dopiero rozpocząć swój biznes, np. przez tzw. działalność nierejestrowaną wykonywaną przez osobę fizyczną, której przychód w każdym miesiącu nie przekracza 50 proc. kwoty minimalnego wynagrodzenia, która nie będzie ujawniana w Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej. – *To dobra propozycja zwłaszcza dla młodych ludzi, którzy niekoniecznie jeszcze wiedzą, co chcą robić w życiu, i próbują swoich sił w różnych dziedzinach* – podkreśla Kanownik. Prezes związku Cyfrowa Polska liczy, że prace nad Konstytucją Biznesu w Sejmie pójdą sprawnie. – *Bo czym szybciej zawarte w Konstytucji ustawy wejdą w życie, tym łatwiej i szybciej będą rozwijać się polskie firmy, a z nimi cała gospodarka* – mówi Kanownik.*

Źródło: ZIPSEE



Gospodarka w liczbach

26,4 mld euro – tyle wyniosła nadwyżka w handlu strefy euro we wrześniu, jak podała Eurostat.

0,5 pkt – o tyle wzrósł Wskaźnik Dobrobytu w listopadzie w porównaniu z miesiącem poprzedzającym, jak podało Biuro Inwestycji i Cykli Ekonomicznych.

4,7 proc. – o tyle wzrosło polskie PKB w III kw. bieżącego roku w ujęciu rdr wg szacunków GUS.

0,8 proc. – tyle wyniosła inflacja bazowa po wyłączeniu cen żywności i energii w październiku w ujęciu rdr wg danych NBP.

6,8 proc. – o tyle wzrosła produkcja przemysłowa w Polsce we wrześniu w ujęciu rdr, jak podała Eurostat.

0,5 proc. – taką stawkę funduszu ochrony środków gwarantowanych ustanowiła rada BFG.

4574,4 zł – tyle wyniosło przeciętne wynagrodzenie brutto w październiku tego roku wg informacji GUS.

1,4 proc. – o tyle wzrosły ceny konsumpcyjne w strefie euro w październiku w ujęciu rdr, jak podała Eurostat.

pełnie odmienne podejście do inwestycji w rozwiązania mobilne, co ma znaczenie, gdy weźmiemy pod uwagę rosnącą popularność pracy mobilnej. Obecnie jedna trzecia pracowników w krajach rozwiniętych to tzw. pracownicy mobilni – osoby, które chcą mieć możliwość wykonywania swoich obowiązków gdziekolwiek, także poza biurem. W krajach rozwijających się do 2020 r. 48 proc. pracowników także będzie



można zakwalifikować jako mobilnych, a w małych przedsiębiorstwach będzie ich aż 70 proc. Tylko 27 proc. start-upów wymienia ochronę danych jako jeden z trzech głównych obszarów do inwestycji, a szkolenie z zakresu bezpieczeństwa odbywa mniej niż jedna piąta pracowników małych przedsiębiorstw. Podejście to, często dyktowane oszczędnością, budzi wątpliwości, szczególnie gdy weźmiemy pod uwagę stale rosnącą liczbę cyberataków oraz coraz bardziej rygorystyczne przepisy w tym obszarze. Istniejące procesy i rozwiązania, zmniejszanie wydatków na IT oraz obawy związane z bez-

pieczeństwem często ograniczają duże przedsiębiorstwa. Przez tego typu organizacyjne „hamulce” firma traci średnio jedną czwartą swoich potencjalnych zysków, co rocznie stanowi równowartość 3 bilionów dolarów. Jedna trzecia decydentów w dużych przedsiębiorstwach uważa, że wykorzystywane w firmie rozwiązania IT nie spełniają ich potrzeb. To dwukrotnie więcej niż w małych przedsiębiorstwach, które zwykle sprawnie posługują się innowacyjnymi rozwiązaniami. – *Mimo oczywistych różnic zarówno duże, jak i małe przedsiębiorstwa, aby uzyskać przewagę konkurencyjną i skutecznie stawić czoła przyszłym wyzwaniom, stawiają na technologie. W naszym raporcie podkreślamy, że sukces obu typów przedsiębiorstw zależy od tego,*

jak dobrze będą one rozumiały siebie nawzajem, pokonywały różnice i współpracowały między sobą – komentuje Nick McQuire, wiceprezes w CCS Insight. – *W drodze do sukcesu łączy je kilka wspólnych celów, np. głęboka potrzeba szerszego wykorzystania urządzeń, które zwiększają produktywność mobilnych pracowników. Dodatkowo duże organizacje muszą nauczyć się adaptować nowe rozwiązania, a start-upy muszą uwzględnić kwestie bezpieczeństwa w strategiach mobilnych* – dodaje Nick McQuire.

Źródło: Samsung



Wydanie grudniowe InfoMarketu składa się z:

- grzbietu głównego magazynu informacyjnego „InfoMarket”;
- poradnika zakupowego „InfoProdukt. Odkurzacze”;
- poradnika zakupowego „InfoProdukt. Kuchenki mikrofalowe”;
- poradnika zakupowego „InfoProdukt. Car Audio-wideo”.



Beko

„Doradca smaku” wciąż na topie

Producent kolejny rok wspiera program kulinarny emitowany przez telewizję TVN. Jako dostawca sprzętu i sponsor programu, razem z Michелеm Moranem uczy Polaków jak gotować szybko i smacznie.

W programie widzimy lokowane urządzenia producenta, m.in. piekarniki z techniką dystrybucji ciepła Surf czy płyty indukcyjne z systemem Indylflex. Wykorzystano także chłodziarko zamrażarkę, która przechowuje wszystkie potrzebne składniki do danego odcinka.

„Doradca smaku” to jednak nie tylko emisja telewizyjna, to także źródło cennych in-

spiracji kulinarnych w serwisie internetowym www.doradcasmaku.pl. Tutaj Beko także ma swój udział, ponieważ razem z firmą Prymat jest fundatorem nagród w specjalnym konkursie. Każdy z internautów może dodać swój przepis na potrawę i odpowiadając na zadane pytanie, zdobywa w ten sposób punkty. Punkty się wymienia na pakiety, w których nagrodami są choćby kuchnie wolnostojące (FSE62320DX lub CSE52320DW), piekarniki (BIM24400BCS czy BIM25402XMS), lodówki (RCSA3000K20W), płyty indukcyjne (HIL64500FHT) lub gazowe (HIZG664122SX), a także pralki (WTV6533BS) producenta i zapas przypraw Prymat. Program „Doradca Smaku” emitowany jest codziennie od poniedziałku do czwartku o godz. 20:10.

— Beko chce pokazać, iż samodzielne przygotowywanie pysznych potraw może być nie tylko satysfakcjonujące, ale również szybkie i przyjemne — a to dzięki zastosowaniu nowych, kuchennych technologii. Z tego względu obecność w „Doradcy smaku” jest dla nas tak ważna — zarówno w jego odsłonięciu telewizyjnej, jak i internetowej — komentuje Marta Reich, brand marketing team leader marki Beko.

Miele

Aplikacja Miele@Home już w polskich domach

System, o którym głośno było za granicami naszego kraju, oficjalnie pojawił się niedawno także w Polsce. Dzięki aplikacji użytkownicy mogą kontrolować takie produkty jak pralki i pralkosuszarki, lodówki, piekarniki czy robot sprzątający.

Bezpłatna aplikacja Mobile@home to funkcjonalne rozwiązanie, które łączy urządzenia marki Miele w jedną sieć i rewolucjonizuje sposób ich obsługi. Dzięki mobilnemu sterowaniu za pomocą aplikacji system wspiera użytkowników w planowaniu dnia, nadaje nową jakość życia i zapewnia bezpieczeństwo czy kontrolę nad działaniem sprzętu. Aplikacja oferuje możliwość szybkiego i wygodnego sterowania urządzeniami — za pomocą funkcji MobileControl można połączyć się bezpośrednio z pralką, lodówką czy piekarnikiem oraz wybrać odpowiedni program. Wszelkie niezbędne informacje wyświetlane są na jednym ekranie — wybrany program, tryb pracy, a także pozostały czas pracy. Co więcej, otrzymamy również informację o zakończeniu programu prania czy zmywania. Aplikacja informuje użytkowników także o kończą-



cym się zapasie detergentów, np. płynów do prania czy zmywania, a dzięki ShopConn@ct produkty te będzie można w szybki i wygodny sposób zamówić online z poziomu ekranu smartfona lub tabletu.

O korzyściach płynących z połączenia urządzeń domowych w sieć dzięki systemowi Miele@home można przekonać się, odwiedzając otwarty niedawno na warszawskim Żoliborzu ABB Living Space Experience — apartament pokazowy wyposażony w urządzenia marki Miele.

Amica

Sukcesy na rynku francuskim

Grupa Amica znalazła się w gronie czterech polskich firm wyróżnionych za najlepsze wyniki i dynamikę sprzedaży do Francji w 2016 r. Ceremonia wręczenia nagrody odbyła się w Ambasadzie RP w Paryżu.

Plebiscyt zorganizował Wydział Promocji Handlu i Inwestycji przy Ambasadzie RP we Francji. Nagrody są elementem działań na rzecz promocji polskiej gospodarki i firm we francuskim środowisku biznesowym. Wybór laureatów następuje w oparciu o dane dotyczące wielkości i dynamiki eksportu oraz zaangażowania inwestycyjnego.

W tym roku odbywała się już 13. edycja tego konkursu, a przez ambasadora Polski we Francji — Tomasza Młynarskiego zostały przyznane aż cztery równorzędne statuetki. W imieniu grupy Amica, nagrodę przyjęli Maja Rutkowska z Amica SA oraz Christophe Belmont — menedżer generalny Sideme. Dla przypomnienia, grupa przejęła francuską spółkę w całości (39,29 proc. akcji kupiono w sierpniu 2015, a resztę w marcu 2017 r.). Podczas uroczystości w Pałacu Monako

mówiono o tym, jak ważny jest dla grupy Amica rozwój na rynkach zachodnich, a także o tym, że dzięki pełnej kontroli spółki Sideme, Amica zdecydowanie umocniła swoją pozycję na rynku francuskim, trzecim pod względem wielkości rynku AGD w Europie. Z kolei o działalności spółki działającej na rynku francuskim opowiedział Christophe Belmont.

— Amica należy do ścisłej czołówki polskich producentów, którzy sprzedają swoje wyroby na rynkach zagranicznych. Aktualnie realizujemy około 70 proc. obrotu poza Polską, co pozwala nam dynamicznie rozwijać zarówno naszą fabrykę kuchni we Wronkach, jak i dział R&D i centralę spółki, które oczywiście mieszczą się w Polsce. Wyróżnienie, które Amica odebrała z rąk ambasadora, jest dla nas niezwykle cenne i pokazuje, że z sukcesem zaczynamy zdobywać jeden z najcenniejszych w Europie rynków dla branży AGD, jakim jest Francja. Dla firmy jest to o tyle ważne, że umocnienie pozycji we Francji pozwoli nam na dalszy rozwój fabryki kuchni we Wronkach — mówi Tomasz Pietrzyk, rzecznik prasowy grupy Amica.



Bosch

„Ciesz się życiem. Pranie zostaw ekspertom”

Pod takim hasłem odbywa się najnowsza kampania pralek marki Bosch, która potrwa do grudnia 2017 r. Działania obejmą przede wszystkim prasę i kanał on-line, a także media społecznościowe.

Celem kampanii jest podkreślenie eksperskiego charakteru marki Bosch, która wsłuchuje się w potrzeby konsumentów i odpowiada na nie. W najpoczytniejszych magazynach pojawiają się różne layouty prasowe, które podkreślają inną funkcję lub rozwiązanie zastosowane w pralkach.

Dla przykładu, osobom eleganckim Bosch proponuje szybkie odświeżanie bez wody i detergentu — ActiveOxygen Refresh, zaś zapominalskim funk-

cję Start/Pauza, dzięki której w każdym momencie możemy dodać zapomniane ubranie do prania (jeśli cykl prania na to pozwala). Wygodnym producent proponuje automatyczny system dozowania środka piorącego i-DOS, a troskliwym rozwiązanie ActiveOxygen, usuwające 99,99 proc. bakterii i zarodków nawet w niskich temperaturach. Klientom oszczędnym Bosch poleca funkcję EcoPerfect, zmniejszającą zużycie wody i energii, a zabieganym — TimePerfect, skracającą czas prania nawet o 65 proc.

Za przygotowanie layoutów prasowych odpowiada agencja Insignia, za działania online ACR Media House, a za treści w mediach społecznościowych hyperCREW.



Poznaj ciche okapy CIARKO

odkryj doskonałą jakość zamkniętą w pięknej formie



Zapoznaj się z naszą ofertą:
www.ciarko.pl

Przeambitni

Show-biznes, uroda i zdrowie

Podczas organizowanego przez redakcję portalu Przeambitni dnia „mody i urody” oprócz wielu gwiazd w osobach Kasi Moś, Marioli Bojarskiej-Ferenc, Aleksandry Ciupy czy Krzysztofa Gojdzia pojawiły się także uznane marki: Beurer, Muke czy Aquaphor.



Wydarzenie, które odbyło się 15 października, poświęcono rozmowom z gwiazdami, a także prezentacji inspirujących produktów z zakresu dbałości o modę i urodę.

Każdy z uczestników mógł poznać prestiżowe marki i ich produkty – można było testować kosmetyki, dotykać delikatnych tkanin czy uzyskać porady bezpośrednio od dystrybutora na temat jakości czy ceny danych zabiegów. Nie zabrakło też wystawców oferujących usługi z zakresu medycyny estetycznej, podróznice czy wydawnicze. Pojawili się także przedstawiciele firm Medic Mar i BeautyPlanet z prezentacją kosmetyków PB Serum i BeautyLab, a także urządzeń Rio i Beurer. W trosce o „wnętrze” każdej pięknej kobiety firma Aquaphor oferowała orzeźwiająco wodę i nowe dzbanki filtrujące, w tym najnowsze modele Provence czy Onyx. O prezentację wyciskarki wolnoobrotowej zadbała firma Muke. Eleganckie wnętrze przestrzeni konferencyjnej PinUp przy Nowogrodzkiej stało się też idealnym miejscem do pokazów czy licznych wykładów prowadzonych przez blogerów, gwiazdy, ale też samych producentów.



Siemens

Stwórz wizję dnia w 2040 roku i wygraj!

Przed nami kolejna, piąta już edycja znanego i cenionego konkursu „Future Living Award”. Na twórców najlepszych wizji dnia w 2040 roku i towarzyszących mu rozwiązań technicznych czeka 15 000 zł.



Czy i dlaczego sztuczna inteligencja będzie bardziej rozwinięta niż człowiek? Jak będzie wyglądał nasz dzień w 2040 roku i w jaki sposób technika będzie nam wówczas towarzyszyć?

Interdyscyplinarny charakter konkursu i jego otwarta formuła sprawiają, że może wziąć w nim udział każdy – designer, architekt, naukowiec, urbanista, miłośnik nowoczesnych rozwiązań technicznych. Nadsyłane do końca grudnia prace oceniać będzie eksperckie jury, któremu od początku istnienia konkursu przewodniczy dr Krystyna Łuczak-Surówka.

— Od początku istnienia konkursu inspirowujemy i poszukujemy nowatorskich i nieszablonowych wizji przyszłości. Marka Siemens, której istnienie opiera się na innowacyjnych technologiach, nie tylko dostrzega potrzebę stałego ich rozwijania, ale chce też nagradzać wybitne pomysły. Cieszymy się, że „Future Living Award” może wyróżniać wizjonerów futurologii i wspólnie z nimi odważnie spoglądać w przyszłość – komentuje Anna Łuszczynska, brand manager marki Siemens w BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego.

BSH

Zwiększa zdolności produkcyjne

Niedawno BSH poinformowało, że fabryka suszarek w Łodzi rozpoczęła właśnie projekt modernizacji, który zwiększy zdolności produkcyjne aż o 40 proc. O około 10 proc. zwiększą się także liczba zatrudnionych.

Łódzka fabryka suszarek do ubrań BSH jest jedyną tego typu fabryką grupy BSH na świecie. Każdego roku powstaje tu kilkadziesiąt wariantów urządzeń. Sprzedawane są one w całej Europie, Ameryce Północnej, Australii, Nowej Zelandii i Azji. Ponieważ BSH notuje stałe wzrosty sprzedaży, w 2018 r. producent zwiększy zdolności produkcyjne o 40 proc., zwiększając także zatrudnienie. Nowe miejsca pracy powstaną przede wszystkim w obszarach produkcyjnych, łańcuchu dostaw, jakości, a także w działach wspierających produkcję. Właśnie trwają intensywne prace inwestycyjne i montażowe nowych maszyn i urządzeń do produkcji.

— Pomimo trwających prac utrzymamy pełne



zdolności produkcyjne przez cały czas trwania projektu modernizacji, jednocześnie zapewniając pełen poziom bezpieczeństwa we wszystkich obszarach. Jestem pewien, że odpowiednie przygotowanie inwestycji oraz zgrany zespół naszych pracowników umożliwią terminową realizację projektu – komentował Paweł Adamowicz, dyrektor fabryki.

Niemal 60 proc. powierzchni zakładu zostanie objęte przebudową. Modernizacja będzie dotyczyć również kontroli jakości – zwłaszcza testów,

dzięki którym poprawi się efektywność suszarek (m.in. dzięki trzykrotnemu wzrostowi liczby komputerów do testów w obszarze produkcyjnym).

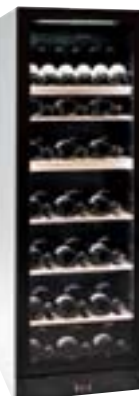
Vestel

W ofercie uznana marka Vestfrost!

Firma Vestel umie pozytywnie zaskakiwać. Po szybkiej i dynamicznej rozbudowie oferty marki Sharp turecki koncern wprowadził na nasz rynek wiele marek – wiele z nich to marki znane i cenione od lat.

Znakomitym przykładem jest duńska marka Vestfrost, synonim najlepszego na rynku sprzętu chłodniczego. Obecnie polscy konsumenci mogą już nabyć jej chłodziarki do wina, ale to nie koniec nowości! W planach firmy jest dalsze rozszerzenie asortymentu o kucharki, piekarniki, pralki czy zmywarki.

Warto w tym miejscu przypomnieć, że w przyszłym roku Vestfrost obchodzić będzie 55. urodziny – ma więc szacowny wiek i ugruntowaną pozycję na świecie. W naszym kraju Vestrost pojawił się już w latach 90. XX w. z ofertą chłodziarek i chłodziarkozamrażarek, które w tamtych czasach stanowiły podstawę produkcji duńskiej marki. Firma na krótko wycofała się z poszczególnych europejskich rynków, by w 2016 r. powrócić z zupełnie inną, znacznie większą ofertą – w dużej mierze zawdzięcza to Vestelowi, z którym współpracuje od ponad 12 lat. Jak podkreśla Andrzej Krop, dyrektor zarządzający Vestel Poland:



— Dla niektórych może być to sporym zaskoczeniem, ale rynek wina w Polsce należy do najlepiej rozwijających się w Europie. Jak pokazują wyniki badań, rośnie on o 5–6 proc. rocznie i w najbliższych latach ten trend będzie się utrzymywał, tym bardziej że aktualny potencjał spożycia wina kilkakrotnie przewyższa obecną sprzedaż. Taką modę na picie bardziej szlachetnych trunków obserwowaliśmy w innych krajach już kilka lat temu. I nie mówię tu o Francji czy Włoszech, gdzie wino od stuleci jest elementem nie tylko kuchni, ale i kultury. Nawet w Czechach i Słowacji, czyli krajach tak bardzo kojarzonych z piciem piwa, sprzedaż wina na głowę jednego mieszkańca jest obecnie kilkakrotnie wyższa niż w Polsce. Dlatego decydujemy o wejściu na rynek z profesjonalnymi chłodziarkami do wina Vestfrost jest biznesowo w pełni uzasadniona, tym bardziej że oferujemy wysokiej jakości sprzęt nie tylko do restauracji, ale także do mieszkań czy nawet ogrodów. Zatem każdy znajdzie w naszej ofercie coś dla siebie.

Marka Vestfrost oferuje produkty w segmencie premium, które kierowane są do bardzo wymagających, zorientowanych na najlepszą jakość klientów.



www.akpo.pl

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe AKPO s.j. 05-080 Izabelin-Laski; ul. Łąkowa 9; tel. (23) 671-34-70, (23) 671-36-52; fax (23) 671-34-72; e-mail: biuro@akpo.pl

Samsung

Limitowana edycja Star Wars

„Gwiezdne wojny” mają swoich fanów na całym świecie. Wie o tym doskonale firma Samsung, która wprowadziła limitowaną edycję robotów sprząających Star Wars POWERbot. Już pierwszy rzut oka wywołuje dreszcz emocji.



Robot Star Wars POWERbot bazuje na linii VR7000. Ten innowacyjny odkurzacz został, rzecz jasna, wymyślony i stworzony z uwagi na fanów, niecierpliwie oczekujących i oddających dni do grudniowej premiery kolejnej części sagi o tytule „Star Wars: Ostatni Jedi”. Odkurzacz w wersji... Darth Vader wygląda jak maska słynnego lorda Sithów, natomiast w wersji Stormtrooper przypomina bia-



iRobot

„Marka nr 1 na świecie”

Końcówka roku jest wyjątkowo udana dla marki iRobot nie tylko od strony sprzedażowej, ale i wizerunkowej. Amerykański producent został uhonorowany odznaczeniem „Marka nr 1 na świecie” w sprzedaży robotów odkurzających, przez instytut badawczy Euromonitor International.

Euromonitor International jest instytucją badawczą o zasięgu globalnym i dostarcza strategię badań na temat różnych gałęzi gospodarki, przedsiębiorstw, rynków i konsumentów. Instytut ten przeprowadził szczegółową analizę rynku ro-

botów odkurzających w skali globalnej. Wyniki przez niego uzyskane jednoznacznie wskazują, że najczęściej wybraną marką w tej kategorii jest właśnie iRobot.

To duży powód do dumy i zadowolenia dla firmy, a także pozytywny impuls do dalszej ciężkiej pracy i kreatywności w obszarze rozwiązań technicznych.

Pierwszego robota odkurzającego Roomba firma wprowadziła w 2002 r., a w ciągu kolejnych 15 lat ulepszała i wymyślała kolejne modele z myślą o wygodzie i radości konsumentów. Ten triumfalny piętnastoletni pochód został uwieczniony tym wspaniałym wyróżnieniem, pokazującym, że konsumenci ufają marce. Dziś roboty tej amerykańskiej firmy wyznaczają standardy i kreują trendy w dziedzinie domowych robotów sprząających, stając się coraz popularniejsze i coraz bardziej dostępne na całym świecie.

Badania są wiarygodne i prestiżowe, a to dzięki temu, że metoda badawcza Euromonitor International jest oparta na unikatowym połączeniu specjalistycznej branżowej wiedzy i ekspertów badawczych w poszczególnych krajach.



Remington

Best Beauty Buys 2017

2017 rok jest niezwykle udanym okresem dla znanej i cenionej marki Remington. Poza wymownym jubileuszem 80-lecia istnienia marka zdobyła liczne trofea i wyróżnienia. Ostatnim z nich jest prestiżowy tytuł „Best Beauty Buys 2017” dla prostownicy Air Plates.



Tę prostownicę opisywaliśmy i testowaliśmy na łamach naszego magazynu. Jest to bezsprzecznie bardzo dobry i innowacyjny zarazem produkt. Jak się okazało, doceniła go także kapituła konkursu „Best Beauty Buys 2017”.

Co zdecydowało, że właśnie ten pro-

dukt został doceniony i wyróżniony? Przede wszystkim wyróżnia się on podwieszanymi płytkami, które są jedynym tego typu rozwiązaniem na świecie. Dostosowują się one do włosów przy każdym ruchu, co daje pełną kontrolę nad stylizacją i powoduje doskonale i błyskawiczne rezultaty. Nie bez znaczenia jest też technika Cool Touch, odpowiedzialna za nienagrzewanie się obudowy, co daje duży komfort użytkowania. Prostownicą można też robić loki, a wtedy zimna obudowa pomaga zachować zamierzony ich kształt. Te i wiele innych czynników złożyło się na oryginalny i idealny produkt, w pełni zasługujący na nagrodę.



MPM

Polacy włączają gościnność

Polska od zarania dziejów i pod każdą niemal szerokością geograficzną znana jest z gościnności. Ta wyjątkowa cecha stała się motywem przewodnim ostatniej kampanii wizerunkowej MPM o szerokim i bardzo efektywnym zasięgu.

Kampania rozpoczęła się 16 października i trwała przez kolejne dwa tygodnie. Opierała się na czterech wersjach 15-sekundowego spotu z różnymi zakończeniami i pięciu spotach 30-sekundowych on-line, w których każdy z bohaterów opowiedział swoją unikatową historię, nawiązującą do ducha polskiej gościnności. Bohaterowie różnej narodowości mieszkający w Polsce, zachęcali do wspólnego spędzania czasu przy porannej kawie, obiedzie czy podczas organizacji różnego rodzaju przyjęć.

Kampania miała na celu pokazanie najlepszych rozwiązań firmy MPM, polskiego produ-

centa urządzeń AGD. Firma, jak mówią jej przedstawiciele, już od 30 lat obserwuje styl życia Polaków i ich zwyczaje, co stanowi inspirację do tworzenia kolejnych urządzeń pasujących do tego stylu życia, który oczywiście zmienia się i ewoluje wraz z upływem czasu. Podkreślają też, że produkty MPM świetnie wpisują się w kultywowanie tradycji gościnności, ponieważ wręcz do niej zachęcają, a to dlatego, że produkty te są wielofunkcyjne, różnorakie i proste w użyciu. Urządzenie spotkań, których przygotowania opierają się na użytkowaniu tych produktów, to przyjemność. MPM przez tę kampanię chciało zachęcić do kupna modeli z bogatej oferty firmy, a także do jak najczęstszych spotkań w prawdziwym świecie, a nie tylko tym wirtualnym.

W ramach kampanii MPM stworzyło również stronę www.wlaczgoscinnosc.pl i umieściło na niej spoty reklamowe, historie wybranych bohaterów, interesujące przepisy kulinarne, przewodniki po ofercie firmy.



NOWA ROOMBA® 980

MOC, KTÓRA ODMIENI TWÓJ SPOSÓB SPRZĄTANIA



Nowy robot odkurzający ROOMBA® 980 pracuje nawet do 2 godzin*, odkurzając cały poziom domu i ładując się w miarę potrzeby, dopóki sprzątanie nie zostanie ukończone. Roomba 980 zwiększa moc ssącą na wykładzinach i dywanach, gdzie skrywa się kurz i brud. Z łatwością usuwa uciążliwą sierść i włosy. Sprawnie porusza się po domu, skutecznie omijając przeszkody i schody oraz odkurzając pod meblami. Dzięki aplikacji iRobot HOME możesz między innymi ustawić harmonogram sprzątania i rozpocząć odkurzanie podłóg z dowolnego miejsca. Dowiedz się więcej o nowym robocie Roomba 980 na www.irobot.pl

iRobot
Roomba®

Robot odkurzający

*Przetestowane na twardych podłogach w Laboratorium iRobot. Czas pracy może się różnić.

ZNAJDŹ NAS NA [f](#) [t](#) [YouTube](#) [i](#)

©2016 iRobot Corporation. Wszystkie prawa zastrzeżone. iRobot i Roomba są zarejestrowanymi znakami handlowymi iRobot Corporation.



Dobrze jest robić wyjątkowe rzeczy

Rozmowa moderowana z przedstawicielami Spectrum Brands Poland. Od lewej: Aneta Dmosińska – szefowa marketingu dla art. zoologicznych, Tomasz Kowcun – szef marketingu AGD dla domu i kuchni, Katarzyna Krauze – szefowa marketingu AGD do pielęgnacji osobistej, Karol Dziarnowski – prezes zarządu SPB Poland oraz szef działu AGD, Paweł Dominik – szef działu artykułów zoologicznych, Mateusz Orkisz – członek zarządu, szef działu baterii, art. metalowych oraz art. do pielęgnacji samochodów oraz Zofia Mirska – szefowa marketingu art. baterijnych i metalowych.

Redakcja: Wielkość oferty jest imponująca, ale czy nie obawiają się Państwo zarzutu, że nie są Państwo specjalistami i w związku z tym nie możecie być w czymś naprawdę dobrzy?

Karol Dziarnowski: Wręcz przeciwnie! Do każdej kategorii produktowej mamy przypisane wysoko wyspecjalizowane zespoły badań i rozwoju produktu, marketingu i zasoby produkcyjne. Ta specjalizacja sięga nawet do poziomu sił sprzedaży oraz doboru partnerów handlowych. Jesteśmy dumni z tego, że jesteśmy multispecjalistami. Przez ostatnie pięć lat rośliśmy średnio 20 proc. rok do roku. Takie tempo jest możliwe wyłącznie dzięki atrakcyjnym produktom, które zyskują uznanie konsumentów, oraz dzięki trosce o naszych partnerów handlowych, którym staramy się pomagać w budowaniu ich przewag konkurencyjnych.

Mateusz Orkisz: Aby uzupełnić nasz obraz jako partnera w biznesie, dodam, że Spectrum Brands jest nie tylko dostawcą baterii, akumulatorów, ładowarek i latarek pod marką VARTA, ale także popularnym producentem marek własnych. Dzięki naszej fabryce baterii w Niemczech możemy szybko i elastycznie reagować na różnicowane potrzeby rynku i odbiorców. Warto dodać, że w 2017 r. VARTA osiągnęła ponad 10 proc. wzrostu. Tegoroczny wynik to efekt nie tyl-

ko zespołowego wysiłku naszych pracowników. Nie byłby on możliwy do osiągnięcia bez zaufania, jakim obdarzają nas klienci. Relacje z nimi były dla nas od zawsze priorytetowe i dlatego w naszych kontaktach najważniejsze było i jest partnerstwo. Ważnymi elementami tegorocznego sukcesu są: bliższa współpraca z naszymi odbiorcami w zakresie zarządzania spółką (program CATMAN), odpowiednie programy wspierające sprzedaż, a także szyte na miarę programy motywacyjne dla handlowców, naszych dystrybutorów i partnerów biznesowych. W tym roku dalej pracowaliśmy nad właściwą dystrybucją numeryczną, co w wypadku braku lojalności klienta końcowego baterii jest bardzo istotnym parametrem związanym ze sprzedażą.

Jeżeli dobrze kojarzę, to rok 2017 jest dla was szczególny ze względu na wyjątkowe jubileusze i istotne przejęcia. Czy mogą Państwo podać kilka ciekawych wydarzeń z okresu działalności firm?

Katarzyna Krauze: Tak, ten rok jest wyjątkowy zwłaszcza dla marki Remington, gdyż świętuje ona 80. rocznicę debiutu na rynku urządzeń do pielęgnacji osobistej. W roku 1937 firma skonstruowała i jako pierwsza w świecie wprowadziła do masowej sprzedaży elektryczną maszyn-

kę do golenia. To urządzenie naprawdę zmieniło świat. I tak już pozostało, bo firma od 80 lat produkuje i ulepsza kolejne urządzenia, a jej portfolio obejmuje dziś szereg produktów najnowocześniejszych pod względem konstrukcji, mody i technologii dopasowanych do potrzeb klientów. Zwińczeniem tego okresu jest nowe hasło marki, które brzmi „80 Years Young”. My nie pytamy, jak bardzo ktoś jest stary, tylko o to, jak bardzo młodo się czuje. Wiek to tylko liczba, a nie wyznacznik stylu i Remington świetnie zdaje sobie z tego sprawę. Dzięki temu może być właśnie „od 80 lat młody”, czyli wciąż innowacyjny, profesjonalny i doceniany przez klientów. To bardzo mocne i odpowiedzialne stwierdzenie, jednak patrząc przez pryzmat historii i licznych dowodów w postaci osiągnięć marki, trudno się z tym nie zgodzić.

Tomasz Kowcun: Russell Hobbs z kolei obchodzi w tym roku swoje 65. urodziny. Od tylu już lat dostarczamy produkty – od czajników i żelazek po grille i urządzenia do przyrządzania posiłków. Nasze urządzenia charakteryzują się jakością, stylem i innowacyjnością. Standardem dzisiejszych czajników jest to, że po zagotowaniu wody czajnik się wyłącza. Mało kto o tym wie, że to właśnie firma Russell Hobbs jako pierwsza wprowadziła takie rozwiązanie, które ułatwia życie wszystkim gotującym wodę do dziś.

Zofia Mirska: W tym roku marka VARTA obchodzi z kolei 130-lecie swojego istnienia. To prawie półtora wieku doświadczeń i innowacji oraz powodów do wielkiej dumy z niemieckiej jakości naszych produktów. Asortyment VARTY jest dla wielu konsumentów synonimem wysokiej jakości i niezawodnej wydajności, o czym świadczą przyznawane nam nagrody – np. dwie ostatnie to wyróżnienie dla baterii VARTA High Energy 4xAAA w konkursie „Złoty Paragon 2017” – „Nagroda Kupca Polskiego” oraz nagroda główna w kategorii „produkty strefy kasy” dla baterii VARTA Energy 4xAAA oraz 4xAA w konkursie „Przebój FMCG 2017”.

Paweł Dominik: Rok 2017 na rynku zoologicznym to kolejny przełomowy rok dla Spectrum Brands. Sfinalizowaliśmy przejęcie PetMatrix LLC, szybko rozwijającego się lidera w zakresie produkcji i sprzedaży przekąsek dla psów bez dodatku skóry. Wraz z przejęciem zakupiliśmy dwie flagowe marki: DreamBone i SmartBones, a także potężną linię nowych produktów mających napędzać dalszy rozwój i możliwości dywersyfikacji produkcji. Nowe portfolio pozwoli nam jeszcze lepiej odpowiadać na potrzeby rynku i konsumentów.

Z tego, co wiem, mają Państwo dla partnerów handlowych i konsumentów dosko-

Warto wiedzieć:

- **Spectrum Brands** to amerykańska spółka giełdowa.
- **Roczne obroty** są na poziomie 5 mld USD.
- **Koncern obecny jest** w 160 krajach na całym świecie.
- **Głównym rynkiem sprzedaży** są Stany Zjednoczone (68 proc. sprzedaży). Europa odpowiada za 22 proc. przychodów grupy.

nale wieści: ten rok to nie tylko symboliczne daty, ale też bardzo interesujące produkty i towarzyszące im akcje handlowe.
Zofia Mirska: Na sezon świąteczny 2017 r. VARTA proponuje klientom i konsumentom świąteczną akcję charytatywną „Let Magic Moments happen! Każda bateria pomaga!”. W jej trakcie VARTA przekazuje częściowy dochód ze sprzedaży promocyjnych opakowań baterii Longlife AA lub AAA (6 szt.) na rzecz pracy z dziećmi z Akademii Przyszłości (to ogólnopolski program, mający na celu przeprowadzenie dzieci od porażki w szkole do sukcesów w życiu. Powstał on z inicjatywy księdza Jacka „Wiosny” Stryczyka i jest siostrzanym projektem „Ślachetnej Paczki”). Badania konsumenckie* wskazują na ogromny potencjał akcji: 70 proc. Polaków deklaruje niesienie pomocy w okresie świątecznym, a aż 2/3 z nich wspiera właśnie dzieci. Partnerzy handlowi, włączając się do akcji, nie tylko zwiększą zyski ze sprzedaży, ale także dadzą swoim klientom satysfakcję z pomagania innym i sami udzielą wsparcia potrzebującym.

Katarzyna Krauze: Remington może się w tym sezonie pochwalić wieloma nowymi rozwiązaniami. Wprowadziliśmy na rynek innowacyjną prostownicę AirPlates, która zaledwie po 4 miesiącach uzyskała tytuł „Best Beauty Buy”, nadawany przez magazyn „In-Style” produktom z kategorii uroda. Kluczową nowością i wydarzeniem rynkowym jest nasza seria do pielęgnacji i stylizacji włosów KeratinProtect, która powstała jako odpowiedź na najważniejsze zmartwienie klientek, czyli ochronę włosów przed uszkodzeniami w trakcie stylizacji termicznej. W prostownicy, obok powłoki Advanced Keratin, dodatkowo został użyty „inteligentny” czujnik ochrony przed ciepłem, który mierząc poziom nawilżenia włosów, zapewnia 3 razy większą ochronę przed uszkodzeniami. Warto podkreślić, że czujnik został przez nas opatentowany. Natomiast jeśli chodzi o nowości produktowe dla panów, to w sezonie jesień – zima 2017 wprowadziliśmy trymer do brody DuraBlade, który jest niezależny podczas trymowania, stylizacji zarostu oraz golenia, nie wymaga wymiany ostrego aż przez 5 lat.

Ze względu na wielkość sprzedaży, VARTA jest numerem 2 na rynku baterii z udziałem ok. 20 proc., a Remington numerem 2 na rynku urządzeń do pielęgnacji osobistej oraz numerem 1 w stylizacji włosów z udziałem około 30 proc.

Tomasz Kowcun: W ofercie firmy Russell Hobbs na jesień – zimą 2017 w portfolio produktowym pojawiło się kilka bardzo ciekawych produktów. Takim rozwiązaniem jest żelazko Impact, które jest zaprojektowane tak, żeby przetrwało upadek z deski do prasowania, a z naszych badań wynika, że taki „wypadek przy pracy” zdarza się co drugiemu użytkownikowi i zazwyczaj kończy „życie” żelazka. Warta wspomnienia jest także linia blenderów Easy-Prep, która jest odpowiednią na to, co obecnie dzieje się na rynku. Nieduże kuchnie i zwiększająca się liczba produktów w gospodarstwach domowych sprawiają, że coraz ciężiej jest zmieścić potrzebne urządzenia. Linia Easy-Prep jest stworzona tak, żeby w przechowywaniu zajmowała nawet o 30 proc. mniej miejsca.

Aneta Dmosińska: Innowacje produktowe to kluczowy czynnik sukcesu na rynku zoologicznym. W Spectrum Brands dbamy o to, by nasze produkty jak najlepiej dopasowane były do panujących trendów. Liczba psów i kotów w Polsce wzrasta, wiele gospodarstw domowych posiada więcej niż jedno zwierzę. Właśnie dla takich osób stworzyliśmy linię Furminator FURflex™ – narzędzie do wyczesywania podszereścia z wymiennymi główkami, ograniczające linienie zwierzęcia nawet o 90 proc. przy regularnym stosowaniu.

Tak ogromna koncentracja na nowościach w połączeniu z przemyślanymi akcjami handlowymi zaowocowała Waszą silną pozycją na rynku. Kilka lat temu byliście prawie nieznanymi, teraz jesteście numerem 2 w segmencie baterii oraz urządzeń do pielęgnacji osobistej. Czy mają Państwo listę produktów „must have”, które powinny znaleźć w każdym szanującym się sklepie?

Ważne informacje o grupie

Spectrum Brands Poland to część Spectrum Brands Holdings, amerykańskiej spółki giełdowej specjalizującej się w produkcji i sprzedaży produktów powszechnego użytku. Polski oddział oferuje na razie tylko kilkanaście marek z portfolio obejmującego kilkadziesiąt znaków handlowych. Główny dział to baterie i drobne AGD (GBA), który reprezentuje 40 proc. globalnych przychodów. To stąd pochodzą takie marki jak VARTA, Remington czy Russell Hobbs. Kolejna grupa produktów, odpowiadająca za 25 proc. przychodów,

Katarzyna Krauze: W wypadku marki Remington obowiązkowym punktem programu są nasze prostownice. Remington to król prostownic. Blisko co druga prostownica sprzedawana w Polsce ma logo Remington. Od 2005 r., czyli od kiedy jesteśmy w Polsce, sprzedaliśmy ich 1 milion 670 tysięcy sztuk. A absolutną „królową” jest model Sleek&Curl S6500, którego przez te 12 lat sprzedaliśmy 450 tys. sztuk. Ale takich bestsellerowych produktów jest więcej. Bez wątpliwości możemy do nich zaliczyć prostownice i suszarki z serii KeratinProtect, Proluxe, ale także strzyżarki ProPower, trymery do brody z serii Beard Boss czy urządzenie do depilacji IPL z najwyższą mocą na rynku.

Tomasz Kowcun: Jeżeli chodzi o Russell Hobbs, to zdecydowanie do najlepiej sprzedających się produktów możemy zaliczyć blendery Mix&Go, nasze żelazka i czajniki. Jeden z najlepiej sprzedających się czajników to Buckingham, który według nas jest najcichszym czajnikiem na rynku.

Zofia Mirska: Podstawą budowy ekspozycji baterijnej powinny być najpopularniejsze rozmiary wśród baterii alkalicznych, czyli AA i AAA. Polecamy zwłaszcza naszą najpotężniejszą linię baterii alkalicznych VARTA High Energy. Większe sklepy mogą pozwolić sobie na pełną gamę rozmiarów – AA, AAA, C, D i 9V. Warto także pamiętać o coraz szerszej dostępności na rynku bateriach specjalistycznych, w tym bestsellerowych CR2032, CR2025 czy V13GA. Zasilają one takie urządzenia, jak wagi kuchenne i łazienkowe, piloty do bram, kluczyki samochodowe itp. Zachęcamy także do zapoznania się z naszą ofertą power banków, a zwłaszcza z najnowszą linią płaskich, kompaktowych urządzeń litowo-polimerowych, które jako jedne z niewielu na rynku oprócz portu USB 2,4 A mają także port USB typu C. Zainteresowanym asortymentem latarkowym serdecznie polecamy na-

szą linię latarek niezniszczalnych, która przez lata wypracowała sobie bardzo dobrą rozpoznawalność na polskim rynku, a już wkrótce zostanie poszerzona o kolejną latarkę zbudowaną po to, by przetrwać w najbardziej ekstremalnych warunkach.

Aneta Dmosińska: Zdecydowanymi bestsellerami w naszym portfolio są produkty akwarystyczne marki Tetra, takie jak AquaSafe (uzdatniacz do wody) czy TetraMin (pokarm dla ryb). Jesteśmy szczególnie dumni, że w obliczu kurczącego się rynku akwarystycznego nasza marka dzięki niezmiennie wysokiej jakości oraz stabilnej pozycji na rynku nieustannie rośnie.

Z rozmów z Państwem wynika, że przywiązujeecie ogromną wagę do właściwej komunikacji marketingowej, która powinna być dopasowana do specyfiki kanału sprzedaży, typu produktu oraz fazy rozwoju marki. Jak mix narzędzi marketingowych wygląda w odniesieniu do poszczególnych marek?

Zofia Mirska: VARTA regularnie, przez cały rok wspiera odsprzedaż swoich produktów. Zazwyczaj w tym czasie organizujemy minimum dwie konsumentkie akcje promocyjne – wiosenno-letnią i jesienno-zimową. Prowadzimy kampanie reklamowe i promocyjne w Internecie, prasie konsumenckiej, współpracujemy z influencerami. W miejscach sprzedaży jesteśmy obecni z naszymi materiałami reklamowymi oraz animacjami, udostępniamy też klientom orbrandowanie stojaki. Dodatkowo nasze produkty promocyjne oraz towarzyszące im stojaki przygotowane specjalnie z myślą o sezonie przedświątecznym mają dopracowane oznakowanie informujące o trwającej akcji – są to czynniki silnie angażujące konsumentów i przez to zachęcające do zakupu promocyjnego produktu.

VARTA

REMINGTON
80 YEARS Young

Russell Hobbs
At the heart of your home

STP

Tetra

ARMORALL

»EUKANUBA

IAMS

RAYOVAC

FURminator
PROFESSIONAL PET PRODUCTS

George Foreman
Fat Reducing Grill

*Badanie TNS Polska z grudnia 2015 r. oraz badanie IPSOS z kwietnia 2015 r.



Katarzyna Krauze: Tej jesieni marka Remington jest bardzo aktywna w działaniach promocyjnych. W połowie października wystartowała kampania telewizyjna „Mogę wszystko”, promująca najnowszą serię do pielęgnacji włosów KeratinProtect. Komunikacja ATL wspierana jest szerokoasięgową wizerunkową kampanią w Internecie, bazującą na influencer marketingu, social media marketingu oraz narzędziach takich jak programmatic, GDN, search, RTB. Dodatkowo, jak co roku, w ostatnim kwartale, odbędą się kampanie konsumenckie nawiązujące stylistyką i przesłaniem do 80. urodzin marki. Obie jesienno-zimowe kampanie – zarówno męska „Zostań Legendą”, jak i damska „Młodość jest w Tobie” – charakteryzować się będą wielokanałową komunikacją nastawioną na wspieranie sprzedaży produktów.

Tomasz Kowcun: Chociaż marka Russell Hobbs jest dostępna dopiero od 2011 r. na polskim rynku, współpracujemy ze wszystkimi czołowymi dystrybutorami małego AGD, co roku poprawiając swoją dostępność. W 2017 r. zrobiliśmy szereg działań, które przybliżają konsumentom markę. Oprócz działań w social mediach czy blogosferze przeprowadziliśmy kampanię „Z miłości do przyjemności”, która przybliżyła konsumentom świat marki, a zwycięzcom marka pomagała spełnić swoje marzenia. Osiągnęliśmy świetne wyniki, współczynnik konwersji był dwucyfrowy, a liczba zgłoszeń liczona w tysiącach. Sukces mamy zamiar powtórzyć w kolejnej odsłonie kampanii, która odbywa się w listopadzie i grudniu. Dodatkowo w tym samym czasie blisko 20 produktów wspieramy akcją cashback w wysokości 50 zł za zakupiony promocyjny produkt.

Aneta Dmośńska: Rok 2017 oraz nadchodzący rok 2018 to czas cyfryzacji dla naszych marek zoologicznych. Widzimy ogromny potencjał w mediach społecznościowych, dzięki którym możemy być bliżej konsumenta, poczuć emocje, które są nieodłączną częścią życia ze zwierzętami. Chcemy nawiązać dialog z naszymi konsumentami i odpowiedzieć na ich potrzeby, a także szerzyć wiedzę niezbędną do prawidłowej opieki nad naszymi pupilami.

Według ostatnich danych firm badawczych najdynamiczniej rozwija się i będzie rozwiał rynek drobnego AGD. Polska w tym segmencie – trzeba przyznać – przoduje. Jak Spectrum Brands odbiera te prognozy i jak zamierzają Państwo je wykorzystać w praktyce?

Karol Dziarnowski: Rzeczywiście, drobne AGD rozwija się znacznie dynamiczniej niż średnia dla całej branży consumer electronics. Ten rynek rozwija się w tempie +3,5 proc. r/r, ponieważ dotknięty jest regresem sprzedaży w segmencie komputerów i telefonów oraz wyraźnym osłabieniem dynamiki w segmencie TV i foto. Nasz segment może pochwalić się blisko 8-procentowym wzrostem w bieżącym roku i umiarkowanie optymistyczną prognozą wzrostu na kolejne lata na poziomie 3 proc., kiedy w tym samym czasie cały rynek będzie rozwijał się w tempie +1,5 proc. r/r. Takie otoczenie tworzy idealne środowisko dla rozwoju takich marek jak Remington czy Russell Hobbs. Wielu dystrybutorów specjalizujących się dotąd w sprzedaży IT szuka pomysłu na dywersyfikację swojej oferty, a my mamy gotowe i sprawdzone rozwiązania produktowe oraz marketingowe.

Jakie czynniki Pana zdaniem determinują tak ogromną sprzedaż urządzeń drobnego AGD, i jak długo ta dobra passa utrzyma się według Pana nad Wisłą?

Karol Dziarnowski: Rok 2017 jest ostatnim rokiem tak dynamicznego wzrostu runku drobnego AGD. W 2018 r. dynamika obniży się do poziomu +4,5 proc. r/r, a prawdziwe triumfy święcić będzie duże AGD z dynamiką +5 proc. przy średniej dla branży na poziomie 2,5 proc. Będzie to czas ogromnych trudności w IT, które odbije się od dna dopiero w 2019 r. Duże AGD napędzane jest i będzie przez kolejne 2 lata przez boom w mieszkaniówce i wzrost liczby jednoosobowych gospodarstw domowych. Ten czynnik tylko częściowo odpowiada za koniunkturę dla drobnego AGD o wiele ważniejsze są zmiana nawyków żywieniowych polskiego społeczeństwa i popu-

kolwiek i bardziej świadomie dokonują wyborów nie koncentrując się wyłącznie na cenie.

Jak widzą Państwo obecną i przyszłą sytuację rynkową oraz przyszłość Spectrum Brands Poland?

Karol Dziarnowski: Jako Spectrum Brands patrzymy na polski rynek z przekonaniem, że rozumiemy zarówno potrzeby konsumentów, jak i naszych partnerów – dystrybutorów. Mamy ich blisko 140 i dzień po dniu pracujemy nad ich sukcesem. Nie ulega wątpliwości, że pomagamy nam zarówno koniunktura, jak i trendy rynkowe. Z jednej strony rośnie siła nabywczą konsumentów związana ze spadkiem bezrobocia, wzrostem płac oraz świadczeniami społecznymi, a z drugiej strony nasilają się potrzeby posiadania urządzeń i produktów coraz bardziej zaawansowanych technologicznie, coraz bardziej ekologicznych, coraz zdrowszych.

Zofia Mirska: Obserwujemy znaczny wzrost zainteresowania bateriami specjalistycznymi. Jest to spowodowane postępującą miniaturyzacją urządzeń, nowymi trendami, a także cyfryzacją naszego życia. Na przykład rosnąca popularność biegania zwiększa popyt na urządzenia, zegarki czy opaski pomiarowe, które zasilane są właśnie bateriami specjalistycznymi. Baterie specjalistyczne zasilają nasze piloty, kluczyki bezprzewodowe, stacje pogodowe, wagi kuchenne i łazienkowe oraz wiele innych urządzeń spotykanych w gospodarstwach domowych. Popularność tych baterii będzie rosła z upływem czasu. VARTA wychodzi naprzeciw temu zapotrzebowaniu, oferując najpopularniejsze modele guzikowych baterii litowych w pięciostukowych blistrach. Myśląc o odległej przyszłości, można założyć, że popularność baterii specjalistycznych będzie się zmieniać – nowe urządzenia będą wymagały nowych baterii, a te popularne jeszcze parę lat wcześniej będą traciły na znaczeniu. VARTA trzyma rękę na pulsie, analizuje trendy i w związku z tym do naszego asortymentu baterii specjalistycznych w przyszłym roku dołączą trzy zupełnie nowe indeksy. Kolejnym trendem dającym się zauważyć jest rosnąca popularność rozwiązań przyjaznych środowisku. W zależności od budżetu do dyspozycji i świadomości konsumentów będzie to oznaczało rezygnację z baterii cynkowo-węglowych na rzecz tych alkalicznych, a w dalszej perspektywie – wzrost popularności ładowalnych źródeł energii, jak akumulatorów. Wychodząc naprzeciw temu popytowi rynkowemu, rozpoczęliśmy w tym roku sprzedaż akumulatorów Endless Energy o bardzo wysokich cyklach ładowania, dzięki czemu jedno ogniwo starczy na jeszcze dłużej.

Karol Dziarnowski: Choć patrzymy z ufnością w przyszłość, to mamy też ogromne wyzwania. Część z nich wiąże się z dużą konkurencyjnością rynku pod względem innowacji. Wyścig producentów trwa. Drugi czynnik to postępująca koncentracja rynku i toczące się między detalistami wojny cenowe. Tym wyzwaniom będziemy stawiać czoła w najbliższych latach. Oba te wyzwania to doskonały materiał na kolejną rozmowę.

Rozmawiała Magda Strzykańska ■



Nowoczesne technologie zmywania



Model DWSI6158

Wyjątkowo cicha, oszczędna i inteligentna – nowa zmywarka Freggia DWSI6158 z linii Primo to urządzenie, które zadba o harmonię w kuchni.

Dzięki nowoczesnej konstrukcji wnętrza zmywarka pomieści nawet 15 kompletów naczyń, a wykorzystanie technologii Inverter Recykling Pump w połączeniu z najwyższą klasą efektywności energetycznej A+++ pomoże uzyskać optymalne rezultaty mycia i suszenia.

Automatyczne otwieranie drzwi po zakończeniu cyku zmywania, jasne światło LED wewnątrz urządzenia i ponad 8 programów zmywania – korzystanie ze zmywarki jeszcze nigdy nie było tak proste.

Italia w każdym calu

freggia

WROCŁAW ŚWIĘTOWAŁ OTWARCIE DWÓCH FABRYK

B/S/H/



▲ ▼ W otwarciu nowych fabryk wzięło udział niemal 200 gości – przedstawiciele koncernu i firm związanych z inwestycją, mediów oraz władz Wrocławia.

klady produkcyjne AGD FagorMastercook wyburzono i postawiono całkiem nowe. Należy w tym miejscu przypomnieć, że pierwsza oferta kupna zakładu przez BSH miała miejsca już ponad 3 lata temu, jednakże przeszkodą była finalizacja umowy przez pierwszą syndyk masy upadłościowej. Podczas oficjalnego wystąpienia Konrad Pokutycki podziękował więc prezydentowi Rafałowi Dutkiewiczowi i Agencji Rozwoju Aglomeracji Wrocławskiej za pomoc w realizacji tego ważnego przedsięwzięcia i powtórnym uruchomieniu produkcji.



▲ Konrad Pokutycki, prezes zarządu BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego, opowiedział o inwestycji oraz historii nabycia zakładu. Zaakcentował przy tym wielkie znaczenie fabryki dla koncernu BSH na świecie.



▲ BSH słynie nie tylko z produkcji pełnego asortymentu wysokiej klasy AGD renomowanych marek, ale także z bardzo dobrych i stabilnych warunków zatrudnienia.

W połowie września odbyło się uroczyste otwarcie dwóch nowoczesnych fabryk AGD we Wrocławiu przy ul. Żmigrodzkiej. Tym samym BSH, jako jeden z najpotężniejszych światowych koncernów, będzie produkować w Polsce rocznie aż 2 miliony piekarników i lodówek sygnowanych logotypem marek Bosch oraz Siemens. To wyjątkowo ważne wydarzenie, zarówno dla niemieckiej spółki, jak też województwa dolnośląskiego. Inwestycja warta 500 mln zł to nie tylko siła produkcyjna, ale także nowe miejsca pracy i perspektywy dla lokalnej przedsiębiorczości i samego regionu. W czasie uroczystości otwarcia fabryk Konrad Pokutycki, prezes zarządu BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., poinformował, że docelowe zatrudnienie wyniesie 1300 osób, czyli o kolejne 300 osób więcej niż w już zwiększonym w czerwcu 2016 r. planie zatrudnienia. – Jeszcze trwają zakrojone na szeroką skalę rekrutacje na różne stanowiska związane z produkcją, logistyką i obsługą maszyn. Poszukujemy także

inżynierów – dodał prezes Konrad Pokutycki (informacji o wolnych stanowiskach pracy należy szukać na stronie rekrutacyjnej BSH bsh.talentfinder.pl oraz na portalu pracuj.pl). Większość produkowanych urządzeń będzie przeznaczona na eksport, głównie do Europy Zachodniej. Sama fabryka ma powierzchnię aż 25 boisk piłkarskich! Odwiedzając wrocławskie zakłady czy jadąc ulicą Żmigrodzką, można zobaczyć skalę i wielkość inwestycji. Na 34 tys. m² pomieszczono kilka linii produkcyjnych. Warto dodać, że będące tu dawniej starsze za-



▲ Nowoczesne fabryki mają łączną powierzchnię blisko 34 000 m². Koszt budowy przekroczył ponad 500 mln zł, a zatrudnienie w niej znajdzie docelowo ponad 1300 osób.

ZAKOPANE STOLICĄ NOWYCH TECHNOLOGII

RTVinfoAGD.pl



▲ Na gości czekały nie lada atrakcje: przedstawiciele sieci RTV Info AGD przybrali zakopiańskie stroje góralskie, a podczas samych targów zadbano o góralską oprawę muzyczną i lokalne przysmaki.

Po raz kolejny odbyły się jesienią targi firmy RTV Info AGD z Osieleska koło Bydgoszczy. Była to już trzecia edycja i trzeba przyznać, że formuła i zakres imprezy cieszą się dużym zainteresowaniem.

Warto podkreślić, że impreza ma kilka odsłon i w 2017 r. firma zorganizowała trzy spotkania, aby wystawcy mogli swobodnie wybrać dogodną dla siebie lokalizację. Dwie edycje miały miejsce na północy kraju, a ostatnie spotkanie na południu. Miejscem tej ostatniej był znany i monumentalny Hotel Kasprowy w Zakopanem. Nie mogło więc zabraknąć motywów górskich, dlatego organizatorzy wystąpili na targach w... tradycyjnych strojach góralskich. Ta wyjątkowa kreatywność organizatorów oczywiście bardzo spodobała się gościom – a nie był to jedyny regionalny akcent. Podczas samych targów oraz bankietu wystąpiła kapela góralska,

która uświetniła czas targowy i zachęcała do wspólnej zabawy. Sam bankiet zaś wyłonił nowe talenty, które zaprezentowały swoje umiejętności wokalne w karaoke.



▲ W strefie wystawienniczej zaaranżowano specjalne miejsce do rozmów biznesowych.



▼ Przedstawiciele RTV Info AGD oraz wybranych marek chętnie opowiadali o produktach i doradzali w wyborze urządzeń. Mówiono także o ważnych trendach technicznych i regulacjach prawnych nałożonych przez UE.



▲ Zwiedzający chętnie przyglądali się eksponowanym produktom. Nie zabrakło czasu na dokładne zapoznanie się z urządzeniami, a nawet ich praktyczne testy.



ZNAKOMITA FREKWENCJA PODCZAS 6. EDYCJI TARGÓW

LIDER
hurtownia elektroniczna



▲ Lider, jako jeden z dystrybutorów marki własnej Libox, wspólnie z Bogdanem Kowalczykiem z firmy Bodex nie zapomnieli o mocnym zaakcentowaniu swoich produktów.



▲ ▶ ▼ Podczas 6. targów firmy Lider zobaczyliśmy wiele uznanych firm i marek, takich jak Toshiba Lighting, Varta, TechniSat, Rivacase czy Krüger&Matz.



się i integrować – komentował dla nas organizator targów, Bogdan Maciąg z firmy Lider. W targach wzięło udział 12 firm, mimo że chętnych do wzięcia udziału w wydarzeniu było znacznie więcej – niestety, zbyt mała powierzchnia wystawiennicza tym razem



▼ ▶ W łysogórach nie mogło zabraknąć płci pięknej, dlatego i organizatorzy nie mogli pominąć produktów z segmentu beauty – tutaj brylowały marki BaByliss Paris oraz Remington.



W kieleckich łysogórach odbyły się po raz kolejny targi organizowane przez firmę Lider ze Starachowic. Hurtownia działa na rynku od 1998 r. i oferuje sprzedaż wybranych produktów na terenie całego kraju. To już 6. odsłona wydarzenia, które w tym roku przyciągnęło o wiele większą liczbę gości, niż przewidywali organizatorzy. To, oczywiście, cieszy i jest dobrym prognostykiem na przyszłość. Do kieleckiego Grand Hotelu przybyło ponad 200 osób, mimo tego, że planowana liczba była nieco mniejsza. – Cieszy nas to, że goście z całego kraju przyjechali tak licznie specjalnie dla nas, by wspólnie prowadzić interesy, ale też bawić

na to nie pozwoliła. Podczas imprezy nie zabrakło szkoleń produktowych czy sprzedażowych, a także czasu poświęconego na biznes – podczas targów można było składać korzystne zamówienia (np. każda firma oferowała pakiety sprzedaży pomniejszone o 10 proc. w stosunku do ceny katalogowej). W etapie sprzedażowym pomagali handlowcy z firmy Lider odpowiedzialni za wybrany rejon Polski. Po pracy był czas na przyjemności – wszystkich gości zaproszono na bankiet z występem kabaretowym „Czwarta fala” oraz DJ-em. – Bardzo dziękuję za udział wszystkim wystawcom oraz zaproszonym gościom. Doce-

niam także pomoc przy organizacji wydarzenia moich pracowników, z którymi rozwijam działalność naszej hurtowni, ale też marki Libox. Mam nadzieję, że niebawem

zobaczymy się na kolejnych targach organizowanych przez firmę Lider, które pojawią się wiosną 2018 roku – podsumował Bogdan Maciąg.



▲ ▶ Uczestnicy targów mogli zobaczyć także produkty z innych sektorów rynku – w tym z segmentu kuchennego. Tutaj prym wiodły takie marki jak Scarlett, Gotie, MPM, Russell Hobbs, Sencor czy Teesa (Lechpol).

SHARP

Home Appliances



ŁODÓWKI

**Chłodzimy i przechowujemy.
Inteligentnie!**

/This is Why Inteligentne chłodziarko-zamrażarki marki Sharp, dzięki zastosowaniu technologii Plasmacluster®, gwarantują dłuższy okres świeżości przechowywanej żywności, likwidację pleśni, bakterii oraz mikrobow. Ponadto posiadają zaawansowane systemy chłodzenia, które pozwalają zadbać o właściwą wilgotność powietrza i optymalną temperaturę oraz zapobiegają przenikaniu się zapachów.

www.sharphomeappliances.com

For Life

GORENJE. Kuchnia gazowo-elektryczna K5351SF

Perfekcyjnie dopasowana

Prezentowana kuchnia z serii HomeMade to jedna z ciekawszych nowości, jakie producent zaprezentował podczas IFA 2017 w Berlinie. Urządzenie po wpuszczeniu we wnękę meblową wygląda niemal jak do zabudowy. Gorenje udowadnia nią, że kuchnie wolnostojące mogą zaskakiwać swą praktycznością i wyjątkowym wzornictwem.

Elegancka linia projektowa, neutralne wzornictwo, choć wpisujące się w obecne trendy, oraz praktyczne rozwiązania i ceniona jakość – to przymioty Gorenje i zarazem atrybuty, których szukają użytkownicy kuchni czy miłośnicy kulinariów. Takie też są nowe kuchnie wolnostojące marki Gorenje, które mimo elastycznej formy montażu i swobody w ustawieniu wyglądają niemal jak na zamówienie. Po usta-



wieniu ich przy meblach (z możliwością wpuszczenia we wnękę meblową) przypominają zabudowane piekarniki połączone z płytą – rozwiązanie przekonane do siebie największego estety, ale także najlepszego projektanta czy kucharza – jest po prostu trafione.

Nowością zastosowaną w kuchni jest kształt HomeMade, dostępny wcześniej wyłącznie w piekarnikach słoweńskiego producenta. Dzięki niemu pieczenie odbywa się w najlepszych warunkach, a przy tym powierzchnia użytkowa samego piekarnika zwiększa się, co pozwala piec kilka potraw jednocześnie. Samo wnętrze pokryte bardzo gładką powłoką SilverMatte, która dzięki brakowi porowatości dłużej zachowuje czyste wnętrze i jest przy tym wyjątkowo odporna na wysokie temperatury, nawet podczas czyszczenia pirolitycznego. Dodatkowo wspomaganie czystości zapewni funkcja AquaClean do parowego czyszczenia wnętrza.



Oprócz tego funkcjonalność komory piekarnika, oprócz tradycyjnych opcji, takich jak górna i dolna grzałka, konwencjonalne grzanie z wentylatorem, zwiększa się o tryb rozmrażania czy funkcję podtrzymywania ciepła StayWarm. Kuchnia wolnostojąca z czterema palnikami gazowymi pracuje w klasie efektywności energetycznej A i cechuje się kolorem metalicznym. Sam front jest szklany, co dodatkowo zwiększa atrakcyjność urządzenia. Jednakże najważniejszą zaletą są wąskie ścianki kuchni, dzięki czemu można ją wpuścić we wnękę meblową i otrzymać niemal efekt sprzętu w zabudowie.

MPM. Zamrażarka skrzyniowa MPM-206-SK-06E

Przechowasz wiele i długo

Tegoroczne lato i jesień były hojne – drzewa i krzaki uginęły się od owoców, a lasy były przepięknie grzybami. Warto zadbać o wszystkie te produkty i przechowywać je przez okres zimowy.

W ofercie MPM pojawił się nowy model dużej zamrażarki skrzyniowej, który sprosta wymaganiom wszystkich tych, którym

brakuje miejsca w spiżarni. Zaletą mrożenia owoców i warzyw jest to, że nie trzeba do nich już dodawać żadnych substancji konserwujących, nawet tych naturalnych, takich jak cukier czy ocet. Nowy model jest otwierany od góry i choć jego pojemność jest całkiem spora, sama bryła sprzętu pozwoli zmieścić ją bez trudu w każdym niemal domu (91 × 85 × 55 cm). Dodatkowo dzięki rolkom jezdnym sprzęt można z łatwością przestawić w inne miejsce. Urządzenie wyposażono też w oświetlenie LED, dzięki któremu bez problemu przejrzymy zawartość zamrażarki. Model MPM-206-SK-06E wyróżnia się energooszczędnością, a jego roczne zużycie energii elektrycznej nie przekracza 222 kWh. Zdolność zamrażania urządzenia wynosi 15,5 kg na 24 h. Temperatura w zamrażarce to -18 °C, dzięki czemu warzywa i owoce przetrwają nawet kilka miesięcy, choć można zwiększyć ją do -15 °C. Zastosowano także zamknięcie na klucz. Sugero-

wana cena to 850 zł.



CANDY. Pralka Bianca BWM 1410PH7R/1-S

Pełna paleta innowacji i... inne kolory

Znamy już rewolucyjną funkcję prezentowaną na IFA 2017 pralki Bianca. To pierwszy model na rynku, z którym porozmawiamy. I to nie w przenośni, ale dosłownie, tym razem w ciekawej wersji kolorystycznej.

Obok prezentowanego przez nas szerzej w wydaniu 11/2017 modelu w kolorze białym producent zaprezentował także tę wyjątkową pralkę w wersji antracytowej. Wzornictwo jest wyjątkowo urzekające. Urządzenie przystosowano do sprawnego nawigowania między programami i funkcjami przy pomocy dwukierunkowego pierścienia sterującego. Smart Ring pozwala wybrać kilka programów automatycznych, m.in. program parowy, do tkanin delikatnych czy kolorowych. Co ważne, każdy można skrócić do 59 min tylko po naciśnięciu jednego przycisku – Zoom. Oprócz tego wśród możliwości technicznych znalazła się funkcja głosowa Talking Bianca, dzięki której użytkownik może komunikować się z urządzeniem za pośrednictwem aplikacji. Z pewnością uwagę

klientów zwróci stalowy kolor urządzenia, który wygląda wyjątkowo dobrze i podkreśla jego walory techniczne. Pralka w takim wykonaniu może stać się dekoracją każdego nowoczesnego wnętrza. Klasa efektywności energetycznej: A+++.



Bianca

NOWY WYMIAR PRANIA

zoom

Perfekcyjnie wyprane ubrania
w zaledwie 59 minut

SMART RING

Okrągły panel sterowania zapewnia
intuicyjną obsługę – jedną dłoń

TALKING BIANCA

Pierz i patrz, jak pralka zapamiętuje
wybrane przez Ciebie programy

simply Fi

Jedna aplikacja na smartfon z androidem i sterujesz pralką na odległość



Zachwyć się. Bianca tworzy historię.

CANDY

FULGOR MILANO. Winiarka FWC 8841 TC X

Z dwiema strefami chłodzenia

Prezentowany model należy do zaawansowanych technicznie, wysublimowanych sprzętów AGD włoskiej marki. Urządzenie przykuwa uwagę wieloma cechami, których poszukują najbardziej wymagający klienci.



Zacznijmy od tego, że winiarka pozwala na montaż w zabudowie, np. w kolumnie, pod blatem lub niezależnie. Dzięki dwóm strefom chłodzenia z osobnymi temperaturami (od 5 °C do 12 °C oraz od 12 °C do 22 °C) można przechowywać różne rodzaje trunków, co jest wyjątkowo ważne dla osiągnięcia najlepszych aromatów wina czy choćby rumu. Wybór temperatury dostępny jest za pomocą elektronicznego, dotykowego panelu sterowania z cyfrowym wyświetlaczem. Bardzo ważną opcją jest możliwość odwrócenia drzwi i zastosowanie lewostronnego lub prawostronnego ich otwierania. Samo wnętrze jest ciemne (co sprzyja ograniczeniu promieni UV), a także zaprojektowane w standardach najlepszych praktyk sommelierskich. Zastosowano choćby drewniane półki, które minimalizują drgania butelek, także częściowo wysuwane na prowadnicach. Jest również oświetlenie LED, niewplywające w żaden sposób na trunek, dodatkowo jednak zwiększające przejrzystość w chłodzarnie. Urządzenie przystosowane jest do przechowywania 41 butelek.

BEKO. Piekarnik BVM35400XPS

Z ciekawym wzornictwem i bogatym wnętrzem

Wielofunkcyjny piekarnik wyposażony został w wiele ciekawych funkcji, w tym znany z innych modeli system pieczenia 3D czy Split&Cook. Trzeba przyznać, że Beko umie łączyć zaawansowaną technikę z udanym designem.



Z pewnością takie połączenie sprosta wymaganiom nie tylko bardziej wymagających miłośników kulinariów, ale i ceniących estetykę wykonania. Zastosowany system Pieczenie 3D to znane rozwiązanie marki Beko, które aktywuje wszystkie elementy grzewcze piekarnika i działa wielowymiarowo. Górna i dolna grzałka, a także grzałka owalna w połączeniu z wentylatorem działają sekwencyjnie dla równego rozłożenia ciepła w całym wnętrzu, pozwalając piec kilka potraw jednocześnie bez skoków czy ubytków temperatury. To szczególnie ważne i bez wątpienia zwróci uwagę na ten fakt każdy doświadczony kucharz. Dostępne jest też rozwiązanie umożliwiające pieczenie dwóch

różnych potraw w dwóch komorach – odpowiada za to Split&Cook. Zastosowano także czyszczenie pizolityczne oraz drzwi z pełnego szkła (ułatwiające czyszczenie). Dodatkowo tym, co wyróżnia prezentowany model, jest intuicyjny, sensorowy wyświetlacz, dzięki któremu z łatwością wybieramy 14 funkcji grzewczych. Wśród innych ważnych atrybutów znalazły się tryb rozmrażania i slow cooking, prowadnice teleskopowe, miękkie zamykanie drzwi oraz szybkie nagrzewanie Booster.

FRANKE. Płyta indukcyjna FHMT 302 1FLEXI INT i okap nabladowy FMY 905 HE

Udany zestaw gotująco-wentylujący!

Oba urządzenia należą do cenionej linii wzorniczej Mythos. Ich cechami charakterystycznymi są klasyczny, czarny kolor oraz nowatorska konstrukcja. Warto podkreślić, że tego typu rozwiązania cieszą się w ostatnim okresie dużym powodzeniem zarówno wśród projektantów, jak i urządzających swoje kuchnie.

Bez wątpienia efektowne zestawienie dwóch sprzętów AGD i dwóch funkcjonalności w integralną całość jest tym, czego oczekują klienci. Mamy na myśli, oczywiście, spójność i praktyczny



wymiar działania urządzeń. Wzajemnie się one uzupełniają i razem znakomicie komponują. Bez wątpienia znaczną rolę odgrywają tu także walory jakościowe. Dodatkowo oba urządzenia można montować na równi z blatem, co z pewnością spodoba się większości przyszłych użytkowników. To także trend modny i chętnie dziś wybierany.

Warto podkreślić, że czarny kolor modułowej płyty FHMT 302 1FLEXI INT i okapu nabladowego FMY 905 HE idealnie komponuje się ze stalowymi listwami dekoracyjnymi. Takie zestawienie jest nie tylko praktyczne, ale i robi duże wrażenie estetyczne.

Płyta indukcyjna z dwoma polami grzewczymi, oprócz regulacji mocy, ma wyłącznik czasowy, blokadę przed dziećmi oraz strefę łączoną Flexi, zwiększającą elastyczność jej użytkowania. Zastosowano w niej także funkcję Booster, zwiększającą moc grzania. Nowością są tutaj także programy automatyczne: rozmrażanie w temperaturze 42 °C, podtrzymywanie ciepła w 70 °C czy optymalna temperatura do gotowania makaronu lub ziemniaków 94 °C. Codzienne gotowanie na płycie Mythos ułatwiają funkcja pauzy z pamięcią ustawień oraz programowalny czas działania dla każdego pola. Okap, który może być zamontowany obok płyty lub pomiędzy dwoma innymi modelami do zabudowy,



doskonale radzi sobie z pochłanianiem (maksymalnie 560 m³/h), emitując przy tym dźwięk o natężeniu 70 dB(A) w górnych rejestrach pracy. Regulacja prędkości zasysania dostępna jest dzięki intuicyjnemu panelowi dotykowemu. Warto podkreślić, że poza standardowymi funkcjami poinformuje on także klienta o nasyceniu filtra i konieczności jego wymiany lub wyczyszczenia. Urządzenie może pracować także w obiegu zamkniętym.

BOSCH. Płyty FlameSelect Vario PRA3A6D70 oraz PRB3A6D70

Tym razem w wydaniu domino

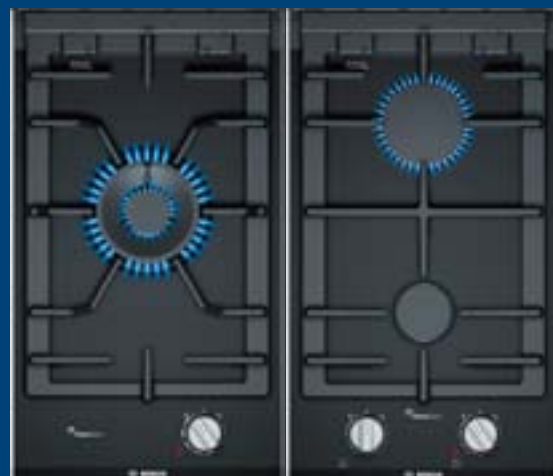
Nowa oferta płyt FlameSelect zaskakuje nowym spojrzeniem na techniczne możliwości sprzętu zasilanego gazem. Pokazuje także, że wzornictwo w tym segmencie to cecha wyjątkowo dla marki Bosch ważna.

Przy okazji trzeba także podkreślić ogromne możliwości zestawów typu domino, nazywanych inaczej modelami combi set. Jak sama nazwa wskazuje, możliwe jest dowolne zestawienie różnych elementów, co sprawia, że tego typu zabudowa strefy grzewczej będzie

funkcjonalnie niemal bezkonkurencyjna, pod wieloma względami.

Płyty z serii Vario łączą nowoczesny projekt stylistyczny z innowacyjnym systemem elektronicznej kontroli płomienia, dzięki któremu regulacja jest bardzo dokładna, dostosowana do potrzeb użytkownika. Odpowiada za to precyzyjna, dziewięciostopniowa skala ustawień poziomów mocy, co nie tylko pozwala łatwo sterować wielkością płomienia, ale także pozwala ustawić idealną moc, dostosowaną do przygotowanej potrawy (np. do smażenia czy duszenia).

Model PRA3A6D70 to płyta jednopalnikowa z dużą mocą palnika wok (aż 6 kW). Urządzenie idealnie nadaje się do szybkiego gotowania czy smażenia dużych produktów, ale także delikatnego (np. roztopienia czekolady). Zapewnia to regulacja mocy od najwyższej – 6 kW do nawet 0,3 kW. Drugi prezentowany model to model dwupalnikowy o mocy 2,8 kW oraz 1,9 kW, który będzie idealnym rozwiązaniem zarówno jako element serii Vario, zestawiony obok innej płyty, ale



także może być indywidualną częścią małej kuchni lub aneksu kuchennego.

Zarówno pierwsza, jak i druga płyta wyposażona została w ergonomiczne pokręta mieczykowe oraz wyświetlacz cyfrowy pokazujący aktualnie wybrany poziom mocy. Zapalarka elektryczna została zintegrowana w pokrętło, co pozwala włączyć ją nawet jedną ręką. Obie płyty są też funkcjonalne pod kątem zachowania czystości. Szklana powierzchnia ceramiki czyszczy się w oka mgnienia po zaledwie jednym przetarciu, a same ruszty przystosowane są do mycia w zmywarce.

AKPO. Okapy Kastos Eco i Venus Eco

W nowej wersji kolorystycznej

Polski producent sukcesywnie rozszerza ofertę okapów, tak pod kątem nowych konstrukcji czy wyposażenia technicznego, jak i nowoczesnego wzornictwa. Tym razem zmodyfikowano dostępną paletę kolorów.

Udane wzornictwo i szerokie spektrum barw to ważny element w dzisiejszym handlu. Zwłaszcza w segmencie okapów. Dlatego nasz rodzimy wytwórca i zarazem czołowa na rynku marka dba o to, aby sprzęt nie tylko działał bez zarzutu, ale także dobrze wyglądał w kuchni każdego klienta. Akpo postanowiło rozszerzyć warianty kolorystyczne sprzętu i dodało do swojej oferty kolor szary,



nawiązujący zarówno do nowoczesności, jak i klasycznego ciepła wnętrza rustykalnych. Prezentowana tutaj barwa okapu dobrze łączy się z meblami jasnymi, ale też idealnie odnajduje się we wnętrzach surowych, szarych, ale też ciemnych, w tym czarnych. Pierwsze dostępne urządzenia w tej kolorystyce to prezentowane modele Kastos Eco i Venus Eco – przedstawiciele marki Akpo zapewniają jednak, że w przyszłości będzie ich więcej. Oba urządzenia mają spójny projekt, a sama dekoracja szklanego frontu w połączeniu ze stalowymi dekoracjami czy panelem sterowania dobrze współgra z całością.



AMICA. Płyta gazowa PG6511SPR

Z czerwonymi detalami pokręteł

Czarna płyta wykonana w konwencji gaz na szkło (gass on glass) to od lat produkt budzący duże zainteresowanie. Zwłaszcza w ofercie marki Amica, która ceniona jest przez wielu kupujących.

Konsumenci lubią takie akcenty, łączące tradycyjny ogień z nowoczesnym szkłem – nie dość, że urządzenie jest ładne i efektywne, a przy tym łatwo się je czyścić. Poza wspomnianym wzornictwem i funkcjonalnością takiej konstrukcji płyty Amica postawiła na coś jeszcze. Ową wisienką na torcie jest kolorystyczny akcent na pokrętkach. Czerwony detal stylistyczny z pewnością wyróżnia ofertę marki Amica spośród konkurencji, a dodatkowo staje się funkcjonalnym dodatkiem informującym o pozycji palnika (detal umieszczony jest na górze pokrętki i z daleka widać, czy palniki są wyłączone czy nawet delikatnie odkręcone). Oprócz tego w urzą-

dzeniu znajduje się palnik wok o dużej mocy i potężnym płomieniu – doskonały do gotowania w dużych garnkach i w sposób szybki. Nie mogło zabraknąć komfortu użytkowania i w tym aspekcie doskonale radzą sobie szerokie ruszty zastosowane na całej



powierzchni, tak aby manewrowanie garnkami między palnikami było wygodne, nawet jeśli są całkowicie napełnione i bardzo ciężkie. Oprócz elektrycznej zapalarki w pokrętło zastosowano zabezpieczenie przeciw wypływowi gazu.

ELICA. Okap podszafrkowy **Hidden HT**

Z rewolucyjnym sensorem

Z wielu względów, okapy do zabudowy w szafce cieszyły i cieszyć się będą wyjątkową popularnością wśród klientów. Są ważnym elementem wyposażenia kuchni nie tylko od strony funkcjonalnej, ale także estetycznej.



Z jednej strony niewidoczne, z drugiej powabnie odsłaniają i kunszt wykonania, i możliwości filtracji. Znakomicie elementy te łączy Elica, która jest czołową marką tego

segmentu rynku na świecie. Obok modeli dekoracyjnych ten typ okapów stanowi ważny wycinek oferty włoskiego producenta.

Okap podszafrkowy Hidden HT to produkt w swoim segmencie wyjątkowy. Urządzenie przystosowane do pracy w trybie wyciągu pozwala pochłaniać w trybie intensywnym aż 581 m³/h, co czyni je wysoce efektywnym w działaniu. Tak doskonale osiąga okap zawdzięcza przede wszystkim włoskim komponentom – zwłaszcza silnikowi pracującemu w parametrach klasy efektywności energetycznej B.

Tym, co wyróżnia okap spośród konkurencji i jej najlepszych rozwiązań, jest z pewnością rewolucyjny czujnik, Sensor Technology. Umożliwia on funkcjonowanie w trybie półautomatycznym, co znaczy, że okap samoczynnie rozpoznaje ilość oparów powstających podczas gotowania, a także reaguje w czasie rzeczywistym, aby optymalnie dobrać parametry pracy. Ponadto sam sensor analizuje skład powstających oparów i przeprowadza automatyczną regulację, gwarantując zawsze najlepszą jakość powietrza.



Oprócz regulacji automatycznej okap ma także dotykowy panel kontrolny z trzema trybami pracy.

W urządzeniu nie zabrakło także filtra, którego skuteczność oceniana jest na 82 proc. (średnia wartość rynkowa wynosi ok. 60 proc.). Wspomniany filtr ma zdolności regeneracyjne, a jego trwałość może wynosić nawet 3 lata. Filtr należy myć co 2 lub 3 miesiące w gorącej wodzie z dodatkiem delikatnego detergentu lub w zmywarce w temperaturze 65 °C – potem należy komponent suszyć w piekarniku przez 10 minut w 100 °C. Oświetlenie Strip LED (7 W) jest regulowane pod kątem barwy oświetleniowej od 2700 do 6000 K i z pewnością przykuje uwagę niejednego klienta. Pierwotna cena katalogowa wynosiła 4799 zł, dziś produkt dostępny jest w cenie promocyjnej – 2799 zł.

KERNAU. Zmywarka do zabudowy **KDI 6951**

Oszczędność czasu i pieniędzy

Takie przymioty charakteryzują nowy model polskiej marki. Poza jakże cennym czasem może on zaoszczędzić ponad 850 l wody rocznie i wiele energii dzięki klasie efektywności energetycznej A++.

szem przy odpowiednim zmniejszeniu poboru wody i energii, jeśli klienci wolą zmywać mniejsze ilości naczyń. Praktycznym rozwiązaniem w modelu KDI 6951 jest elektroniczny sensor, dzięki któremu zmywarka automatycznie rozpoznaje rodzaj oraz stan zabrudzenia naczyń i dostosowuje do niego parametry pracy. Na łatwym w obsłudze programatorze można ustawić jeden z aż 9 programów bazujących na 5 poziomach temperatury (od 30 do 70 °C). W wypadku bardzo zabrudzonych, tłustych naczyń lub np. pojemników dla niemowląt idealnie sprawdzi się program „ekstra higieniczny” lub „auto intensywny”, który sam zwiększa wysokość temperatury. Z kolei w wypadku naczyń porcelanowych lub kryształowych odpowiedni będzie program „auto delikatny”. Jeśli zaś chcemy maksymalnie

urządzenie przy jednorazowym zmywaniu 12 kompletów naczyń zużywa średnio 9 l wody. Opcja połowy załadunku pozwala na zmywanie z wypełnionym górnym lub dolnym ko-

skrócić czas zmywania, idealnym programem okaże się „szybki”, a jeśli chcemy, aby zmywanie odbywało się w jak najbardziej oszczędnych warunkach – program „ekonomiczny”.

TEKA. Ekspres do zabudowy **CLC855 GM**

Kolejny element linii Wish

Prezentowany ekspres o wysokości 45 cm to kolejna odsłona wyszukanej wzorniczo i funkcjonalnie serii Wish. Tym razem w stylistyce Maestro – dla najbardziej wymagających klientów.

Urządzenie ma trzy podstawowe funkcje, takie jak parzenie kawy, spienianie mleka oraz dystrybuowanie gorącej wody (także na herbatę). Ponadto w interfejsie elektronicznego panelu sterowania znajdują się trzy programy automatyczne wyboru kawy, choć można zdecydować się na indywidualne ustawienia parametrów: temperatury i wielkości kawy. Dodatkowo jest też funkcja ustawienia czasu włączenia i wyłą-

czenia urządzenia, wyboru jednego spośród 11 dostępnych języków czy trybu samoczyszczącego lub funkcji automatycznego odkamieniania. Klienci mogą korzystać z 13-stopniowej regulacji grubości mielenia ziaren, aby dostosować moc parzonej kawy – jest także możliwość używania kawy już zmielonej. W ekspresie można przygotowywać dwie kawy jednocześnie, regulując swobodnie wysokość dyszy do wysokości filiżanki. Zastosowano również oświetlenie LED samego urządzenia, co z pewnością dodaje mu atrakcyjności, podobnie jak stał zabezpieczona powłoką chroniącą przed odciskami palców. Pojemnik na wodę ma pojemność 1,8 l, a ciśnienie wynosi 15 bar.



we are the **AIR**chitects



elica.com | f | i | p | You Tube

elica

Warsaw Home 2017



■ Tegoroczna edycja zrobiła na nas ogromne wrażenie – dodajmy: nie tylko na nas. Olbrzymi format imprezy od ostatniej edycji zwiększył się niemal trzykrotnie! To naprawdę udane wydarzenie wnętrzarskie, na którym z pewnością warto być w 2018 r. Tematem tegorocznych targów była odwaga – właśnie o niej mówił zaproszony na wydarzenie Karim Rashid, który odwiedził Nadarzyn już po raz drugi, tym razem z wykładem „No Fear”.

Warsaw Home w nadarzyńskim Płak Expo to dość młodziutki impreza związana z tematyką wyposażenia wnętrz, wzornictwem oraz projektowaniem. Choć to dopiero druga edycja, format i sama impreza wydają się niebywale dojrzałe, przemyślane i zorganizowane na bardzo wysokim poziomie. Warto w tym miejscu dodać, że organizatorką wydarzenia jest zaledwie 23-letnia Katarzyna Płak, która ma – jak widać – talent,

i kto wie, czy to nie w jej rękach drzemie przyszłość rodzinnej firmy. Bez wątplenia poza talentem, walorami technicznymi i lokalizacyjnymi targów imprezie bardzo pomogła niezwykle udana kampania promocyjna. Była bardzo



widoczna zarówno w radiu, prasie czy na największych portalach internetowych. To przełożyło się na znaczną frekwencję.

W wydarzeniu wzięło udział...

...ponad 600 wystawców, prezentujących swe ekspozycje na blisko 70 000 m² powierzchni. Dla porównania, zeszłym roku w Warsaw Home 2016 wzięło udział „tylko” 300 marek na powierzchni 24 500 m². To więc naprawdę bardzo dobry wynik i znakomicie rokujący na przyszłość. – Cieszy nas to, że dzięki naszym targom mogą się rozwijać polskie firmy, polscy projektanci. Jesteśmy dumni, że stolica ma ośrodek na skalę europejską – powiedział na konferencji prasowej Tomasz Szypuła, prezes Płak Warsaw Expo. – Pani Katarzyna Płak, dyrektor generalny targów Warsaw Home, zorganizowała targi, które bez żadnych kompleksów można nazwać imprezą na skalę europejską, a to przecież dopiero druga edycja. To najbardziej jawiskowe targi w 2017 r., a zorganizowała je pani Katarzyna, która ma dopiero 23 lata. W przyszłości takie osoby będą decydowały o funkcjonowaniu biznesu w Polsce – podsumował prezes Szypuła. Sama organizatorka pomysłu zorganizowania takich targów skomentowała zaś w ten sposób:

– Przeczytałam kiedyś artykuł o eksporcie polskich mebli i o tym, jak wiele się ich produkuje w naszym kraju. Zaczęłam się zastanawiać, dlaczego nie ma w Polsce takiej imprezy, która umożliwiałaby polskiemu producentowi kontraktację przez partnerów zagranicznych. Dziś mogę powiedzieć, że to się udało. Z dwóch perspektyw – firmy polskie, które produkują bardzo duże ilości mebli, potrzebują odwagi, żeby sprzedawać je za granicą, potrzebują jej też, żeby projektować je z udziałem najlepszych polskich designerów – stwierdziła Katarzyna Płak. I dodała:

– Chcemy też spowodować, żeby klienci indywidualni bardziej bacznie przyglądali się temu, co ich na co dzień otacza w ich domach, i zmieniali swoje najbliższe otoczenie, czerpiąc z naj-

lepszych wzorów, a to też wymaga odwagi.

Spotkanie branży ze światem wzornictwa

II międzynarodowe targi wyposażenia wnętrz to przede wszystkim wyjątkowa okazja do rozmów biznesowych. Podczas targów przedstawi-



Warsaw Home było także idealną okazją do zaprezentowania nowoczesnej armatury. Wśród wystawców z tego segmentu zaprezentowały się m.in. marki Ferro, Teka, Franke i KWC, Deante czy Blanco.

ciele różnych grup produktowych i usługowych doświadczyli spotkania z ciekawymi polskimi designerami, projektantami wnętrz czy artystami. Nie zabrakło też moderowanych spotkań B2B, pomagających nawiązać relacje z kontrahentami zagranicznymi. Możliwość poznania trendów rynkowych czy różnych inspiracji wpływa na sprzedaż, podejście do klienta czy samego wzornictwa.

Hale F, E, i D – kto był?

Warsaw Home podzielono na cztery strefy: „Furniture”, „Deco” (w których prezentowano tekstyla, dekoracje czy oświetlenie), „Kitchen & Dining” (w tym meble i akcesoriów kuchennych oraz zastawy stołowej) oraz „Interior Finish” (z podłogami, ścianami, drzwiami, schodami oraz materiałami wykończeniowymi). W hali F (o największej powierzchni) zgromadzili się przedstawiciele strefy „Kitchen & Dining”, a w niej m.in. 2N-Everpol z marką Blaupunkt, Atlas Kuchnie, Blanco, Bora, BSH z markami Bosch, Siemens oraz Gaggenau, Faber, Falcon, Fiskars, Fissler, Franke, Fulgor Milano,

Grass, Halupczok, Hurom Polska, JURA, Meble Rust, Miele, Morphy Richards, Peka, Polskie Fabryki Porcelany „Ćmielów” i „Chodzież”, Seenergy, Silit, Stolzen, Sub-Zero and Wolf, Tefal, Teka, WFM Kuchnie czy WMF.



W strefie „Furniture” widzieliśmy najważniejszych dostawców mebli kuchennych i do pokoi oraz salonów, np. Bejot, Black Red White czy BoConcept (z prezentacją najnowszego telewizora The Frame marki Samsung). Oprócz tego w hali F znajdowała się największa scena, na której odbywały się liczne wykłady, a także wystąpienia najznamienitszych projektantów XXI w. Do Warszawy przybyli m.in. Karim Rashid, chiński duet Neri&Hu, Paul Heijnen, Antoine Genin czy Pierre Frey. Z polskich nazwisk widzieliśmy Roberta Koniecznego, Krystynę Łu-

Na ekspozycjach odbywały się pokazy kulinarne, które przyciągały rzesze odwiedzających, podobnie jak same prezentacje sprzętów. Na zdjęciach stoiska marek: Morphy Richards, Fulgor Milano, Faber oraz Bosch.



czak-Surówkę, Oskara Ziętę, Roberta Majkuta, Przema Łukasika, Krzysztofa Kubaska, Macieja Karpiaka czy Jakuba Szczęsnego.

Hala E z kolei prezentowała strefę „Deco & Furniture”, czyli m.in. tekstyla, dekoracje, oświetlenie czy meble. Co ciekawe, oprócz wystawców z tych segmentów zobaczyliśmy markę Laura Star. W tej samej hali mogliśmy zobaczyć wystawę Poland Design Festival, która prezentowała najciekawsze projekty artystyczne, źródło inspiracji dekoracji, mebli czy ceramiki.

Hala D zaś to strefa „Interior Finish”, na której zobaczyliśmy dostawców wyposażenia domu, w tym przedstawicieli segmentów armatury, okien, drzwi, paneli podłogowych czy kominów i schodów. Wśród znanych marek znalazły się: Blue Water, EcoPlasmo, Ferro, Geberit, JOKA, Kludi, Lareco, Marmor, Radaway, Ravon, VBC i wiele, wiele innych.

Wybrane ekspozycje prezentujemy w załączonej fotorelacji (więcej zdjęć na naszej stronie internetowej, na którą już dziś serdecznie zapraszamy lub na naszym profilu na Facebooku).

Imprezy towarzyszące

Oprócz głównych ekspozycji organizatorzy zadbałi o dodatkowe, mniejsze wydarzenia tematyczne. Jednym z nich jest Poland Design Festival, które prezentowało najciekawsze projekty artystyczne, źródła inspiracji dekoracji, mebli czy ceramiki. Obieganym miejscem był też obszar „Archiday”, gdzie przedstawiciele branży mogli posłuchać prelekcji architektów czy dekoratorów wnętrz, choć nie tylko. Odbywały się też liczne wystąpienia indywidualne – na przykład fotografów, pokazujących, jak prawidłowo fotografować wnętrza, czy specjalistów ds. marketingu, którzy zwracali uwagę na prawidłowe prowadzenie firmy w social mediach.

Magda Strzykalska ■

NESPRESSO®

RADOŚĆ W KAŻDEJ FILIŻANCE

Kup ekspres i odbierz voucher do **300 zł** na zakup prezentów w Nespresso*.



*Szczegóły promocji określa regulamin dostępny w Klubie Nespresso.

HOME CONNECT JUŻ W POLSCE!

SIEMENS



▲ Konferencję otworzył zgrany duet miłośników najnowszyc technologii – Zbigniew Urbański oraz Klaudia Sitek, specjalista ds. public relations w firmie BSH.



▲ Rafał Rudziński, członek zarządu BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego, opowiedział o specyfice platformy, zaznaczając, że Home Connect to nie tylko aplikacja do zdalnego sterowania. To całe zaplecze niespotykanych do tej pory możliwości.

Koniec października obfitował w wiele ciekawych i ważnych wydarzeń w sektorze urządzeń AGD premium. Do najważniejszego z nich zaliczyć należy bez wątpienia wprowadzenie przez

markę Siemens nowej, innowacyjnej i zarazem multimedialnej platformy urządzeń. Home Connect, bo o niej mowa, to najnowsza linia urządzeń AGD tej znanej i cenionej marki, którą wy-

posażono w moduły Wi-Fi i najnowszej generacji aplikację. Mocno podkreślił słowo „platforma”, ponieważ system Home Connect wychodzi daleko poza obecnie znane standardy czy sposób postrzegania tego typu rozwiązań (więcej o Home Connect już za miesiąc).

Platforma obsługuje szeroką gamę urządzeń Siemens, takich jak chłodziar-

ki, pralki, suszarki, zmywarki, piekarniki czy ekspresy do kawy. Najważniejszą funkcją jest możliwość zdalnego sterowania, ale nie tylko. Home Connect to największy na rynku zbiór przepisów, dzięki którym nawet największy laik w dziedzinie kulinariów stworzy potrawę z całego świata, nawet te regionalne! Dzięki funkcji recipeBuilder użytkownicy otrzymują ciekawostki i praktyczne porady na temat wielu dań, deserów i kawy. Co ważne, aplikacja oferuje znacznie więcej ustawień danego urządzenia niż w jego standardowej wersji na panelu sterowania!

Wirtualna platforma Home Connect działa w oparciu o aplikację, którą należy zainstalować na tablecie bądź telefonie z systemem iOS lub Android. Oprócz praktycznych możliwości na klientów czeka także zdalny dostęp do wszystkich usług serwisu, diagnostyki sprzętu oraz oferty sklepu serwisowego, gdzie można dokonać zakupów, np. akcesoriów czy detergentów. Oczywiście, to wąski wycinek możliwości, które wspierają najnowocześniejsze firmy z sektora informatycznego i świata informacji cyfrowej.

– Od momentu premiery platforma Home Connect zyskała w krótkim czasie imponującą popularność na świecie. To zasługa przede wszystkim odpowiedzi na potrzeby konsumentów, którzy coraz chętniej korzystają ze



▲ Home Connect zaskakuje pod każdym względem – od monitoringu poprawnego działania urządzeń, przez dostęp do sklepu serwisowego, po ogromną liczbę wyjątkowych partnerów, których lista stale rośnie.

świata „digital” na co dzień. Nowa linia AGD Siemens Home Connect oferuje dużo więcej możliwości dzięki zaawansowanej technologii i innowacjom, które przenoszą nasz dom w nowy wymiar wirtualnej rzeczywistości – komentuje Rafał Rudziński, członek zarządu BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego.



▲ Zadbano o wyjątkową oprawę wydarzenia, ilustrującą funkcjonalność samej platformy – precyzję w sterowaniu, innowacyjność i aktualne dążenie za trendami – „opowiedzieli” o tym tancerze w kilku widowiskowych pokazach tanecznych.



▲ Podczas konferencji trójka przypadkowych gości wylosowana przez producenta testowała aplikację systemu, uruchamiając ustawione nieopodal urządzenia z poziomu sceny.



▲ Wydarzenie zamknięto pokazem możliwości technicznych i funkcjonalnych sprzętu. Co ciekawe, można było także „porozmawiać” z nowatorskim asystentem kuchennym – robotem MyKie.



Oficjalny partner

poszukiwaczy smaków

ELASTYCZNA STREFA GRZEWCA.



Technologia IndyFlex™

Technologie **Indyflex** i **Indyflex+** pozwalają na łączenie kilku pól indukcyjnych w jedną dużą strefę grzewczą (2 lub 4 pola). Dzięki temu możesz z łatwością gotować w jednym dużym naczyniu... albo nawet w 8 małych naraz.

Piecz dwie potrawy jednocześnie!

Dzięki Technologii **Split&Cook** upieczesz dwie pieczenie na jednym ogniu! Ze specjalną przegrodą przygotujesz jednocześnie dwie potrawy w różnych temperaturach. I nie musisz się martwić, że ich zapachy się mieszają.



Oficjalny partner

Twojego dnia

beko

PLYTY INDUKCYJNE: HI164500FHT, HI164501FHT, HI164505FHT, HI168600PT, HI168600PTX, HI164500FHTG, HI164500FHTZG, HI164500FHTW, HI164500FHTZ
SPLIT&COOK: BVR34500BGMS, BVM34500B, BVR35500XMS

ROWENTA. Oczyszczacz powietrza PU6020

Nie wdychaj zanieczyszczeń

Zanieczyszczenia są wszędzie, ale w warunkach domowych łatwo nad nimi zapanować. Wystarczy efektywny, dobrze dobrany do kubatury i charakterystyki pomieszczenia oczyszczacz powietrza.

W wypadku najnowszego modelu Intense Pure Air XL Auto PU6020 marki Rowenta wydajność oczyszczania wynosi aż 345 m³/h przy 4-stopniowej filtracji. Cztery poziomy filtrowania są ważne i potrzebne, by wychwytywać nawet najmniejsze cząstki zanieczyszczeń – w tym m.in. trwale usuwać z powietrza formaldehyd – najgroźniejszą i najbardziej szkodliwą substancję. Jest to możliwe dzięki technice NanoCaptur. Model ma wbudowany „inteligentny” system zarządzania pracą oczyszczacza, który za pomocą czujników wykrywa zanieczyszczenia w domu i automatycznie dopasowuje do nich odpowiedni tryb filtrowania. O jakości powietrza informuje wskaźnik. Wylot powietrza jest regulowany, co zapewnia maksymalną wydajność i komfort użytkowania. Cieszy także to, że urządzenie jest niezwy-



kle ciche, nie trzeba więc go wyłączać, gdy wykonujemy czynność wymagającą od nas uwagi i skupienia. Co więcej, można w nim ustawić opóźnienie uruchomienia. Pa-

nel sterowania jest elektroniczny. Oczyszczacz ma łagodne, nastrojowe oświetlenie, wbudowany uchwyt i można ustawić w nim tryb pracy nocnej.

BONECO. Oczyszczacz powietrza W200

PHILIPS. Odkurzacze FC8680, FC8681, FC8682

Czystsze, znaczy lepsze i zdrowsze

Na horyzoncie nie widać rozwiązania problemu smogu w Polsce i na świecie. Choć podejmowane są różne działania zaradcze, nie ma się co oszukiwać – jakość powietrza, nie poprawi się znacznie w najbliższym czasie.

Dlatego warto przyjrzeć się domowym oczyszczaczom i nawilżaczom powietrza. Parafrazując słynne powiedzenie, stają się one niezbędne niemal jak... powietrze. Dodajmy: zdrowe i czyste. Prezentowany model oczyszczacza oferowany przez Boneco może być też stosowany jako wydajny nawilżacz. Urządzenie wyposażone zostało w specjalny filtr 3D, będący gwarancją nowej ery w oczyszczaniu i nawilżaniu. W200 jest na tyle wielofunkcyjny, że można go wykorzystać także do aromaterapii. Co ważne w wypadku takich urządzeń, pracuje ono niezwykle cicho, maksymalna emisja hałasu to 27 dB(A). Urządzenie pobiera także znikomą ilość energii – zaledwie 30 W i może pracować w dwóch trybach: intensywnym (wtedy działa szybko) oraz nocnym (wtedy z kolei pracuje niemalże bezgłośnie). Jego obsługa jest łatwa, podobnie jak konserwacja. Ponadto oczyszczacz jest tani w eksploatacji, nie tylko ze względu na małe zużycie energii elektrycznej, ale też dlatego, że nie potrzebuje żadnych filtrów wymiennych. Filtr trzeba jedynie od czasu do czasu umyć. Zbiornik na wodę jest pojemny i ma aż 4,5 l. Urządzenie zostało wyposażone w funkcję automatycznego wyłączenia, jeśli zdarzy się, że stan wody jest zbyt niski. Ma też system ochrony antybakteryjnej ISS.



Cisza przy sprzątnięciu

Coraz więcej osób decyduje się na wybór odkurzacza przez pryzmat emisji hałasu. Dlatego Philips stworzył nową linię odkurzaczy workowych Performer Silence, które dzięki nowoczesnym rozwiązaniom efektywnie i cicho odkurzają.

Wiele firm i marek produkuje coraz ciszszej pracujące odkurzacze w trosce o komfort pracy i komfort naszych domowników. To o tyle ważne, że nasz słuch codziennie narażony jest na hałas przekraczający dopuszczalne normy. Właśnie dlatego Philips stworzył najcichszą z dotychczasowych dostępnych w ich bogatym portfolio linię odkurzaczy – Performer Silence. W skład linii wchodzić modele: FC8680, FC8681, FC8682. Podczas pracy na najwyższych trybach emitują dźwięki na poziomie jedynie 70 dB(A). To istotne, zwłaszcza dla osób, których słuch jest już

nadwyrężony, np. przez zawód, jaki wykonują lub chorobę. Odkurzacze workowe z serii Performer Silence osiągają dużą efektywność odkurzania, ocenioną na A+, przy mniejszym zużyciu energii, co jest także autem z punktu widzenia jakości zastosowanych komponentów i domowych oszczędności. Nowe modele mają też nasadkę TriActive+, zwiększającą skuteczność odkurzania. Filtr antyalergiczny zatrzymuje ponad 99,9 proc. szkodliwych cząstek, dzięki czemu możliwe jest utrzymanie w pomieszczeniach czystego i zdrowego powietrza, co jest szczególnie ważne, gdy w domu znajdują się małe dzieci.



Innowacyjny robot odkurzacz RoboJet Air PRO

Robot sprzątający z oczyszczaczem powietrza

RoboJet



OCZYSZCZACZ POWIETRZA

Czujnik cząstek pyłu PM 2.5, jonizacja, programowanie długości czasu pracy, filtr hepa węglowy, czujnik wymiany filtra.



6 STOPNIOWE CZYSZCZENIE

Dwie szczotki boczne, szczotka główna, turbina, lampa UV, mop z pojemnikiem na wodę, oczyszczacz powietrza.



6 TRYBÓW SPRZĄTANIA

Spiralny, Wzdłuż ścian, Odbicia, Poligonalny, ZIGZAG, Tryb automatyczny – połączenie wszystkich (opisanych powyżej) pięciu trybów sprzątnięcia.



BOGATY ZESTAW AKCESORIÓW W CENIE

Oczyszczacz powietrza, Nakładka mopująca na mokro, Pilot zdalnego sterowania, Stacja dokująca, Wirtualna ściana, Zapasowe szczotki boczne, Zapasowy mop, Zapasowy filtr HEPA.



CZUJNIKI ULTRADŹWIKOWE

Najnowocześniejsza technologia rozpoznawania otoczenia.



SPRZĄTANIE HYBRYDOWE

Odkurzanie i jednocześnie mycie podłóg na mokro, dzięki dołączonemu mopowi wraz z pojemnikiem na wodę.



APLIKACJA MOBILNA

W pełni po polsku, programowanie wszystkich funkcji z każdego miejsca na świecie.



RoboJet Air PRO to innowacyjny robot sprzątający z nakładanym oczyszczaczem powietrza i nakładką mopującą z pojemnikiem na wodę. Robot wykorzystuje 6-stopniowy mechanizm czyszczenia, aby podczas pracy jednocześnie usunąć zanieczyszczenia z powietrza i podłogi. Całość konstrukcji została uzupełniona lampą sterylizującą powierzchnię promieniami UV co znacznie zwiększa efektywność sprzątnięcia. RoboJet Air ma aż 6 trybów pracy i rozbudowane możliwości programowania harmonogramu (w tym ustawienie czasu działania od 10 do 120 minut oraz harmonogram tygodniowy). Robot odkurzacz RoboJet Air PRO działa w technologii ultradźwiękowej i posiada detektor zabrudzenia powierzchni. Do urządzenia dołączony jest bogaty zestaw akcesoriów, jak np. stacja dokująca, wirtualna ściana, czy pilot. RoboJet Air PRO można zarządzać również z poziomu aplikacji mobilnej w języku polskim. Za filtrację powietrza w odkurzaczu odpowiadają filtr podstawowy oraz HEPA H13, zaś w oczyszczaczu filtr HEPA węglowy. Połączenie zaawansowanej filtracji z jonizacją i czujnikiem pyłów PM 2.5 oraz automatycznemu dostosowaniu prędkości filtracji do panującego zanieczyszczenia powietrza powoduje, że powietrze po pracy odkurzacza jest praktycznie w 100% czyste.

MPM. Odkurzacz z filtrem wodnym Bora MOD-17

Woda przyjacielem odkurzania

Najnowszy model znanego od lat na rynku odkurzacza marki MPM to przykład funkcjonalnego, zdrowego i szybkiego odkurzania. Dzięki swej konstrukcji nadaje się do czyszczenia dywanów, wykładzin i tapicerki.

Bora we wszystkich swoich wcieleniach zawsze wyróżniała i wyróżnia się wyjątkowym wzornictwem. Obok tego modelu nikt nie przejdzie obojętnie. MOD-17 ma trzystopniowy system filtrowania z filtrem wodnym i pojemnik na wodę o pojemności 1,2 l. Filtr HEPA, który można prac, ma największą skuteczność (indeks 13). Odku-

rzacz ma także filtr ochronny silnika i skuteczne podciśnieniowe zamknięcie. Wyposażony został w bardzo bogaty zestaw akcesoriów, co czyni go urządzeniem niezwykle wszechstronnym. W zestawie znajdują się: turboszczotka, metalowa rura teleskopowa, głowica podłogowo-dywanowa, przystawka szczelinowa. Znajdziemy w nim także specjalną szczotkę do żaluzji, ułatwiającą ich dokładne czyszczenie, i szczotkę okrągłą. Ma również funkcję podwójnego ssania. Bardzo dobrze czyści powierzchnie z uciążliwej sierści zwierząt. Urządzenie ma opcję odświeżacza powietrza, co jest bardzo dużym plusem, często zdarza się bowiem, że w odkurzonej przestrzeni tworzy się przez chwilę specyficzny zapach. Urządzenie jest wygodne w użyciu dzięki przewodowi zasilającemu o długości 5,5 m, co daje nam łączny zasięg odkurzacza aż 9 m, oraz dzięki wygodnemu uchwytowi do jego przenoszenia. Związek przewodu jest automatyczny.



BABYLISS PARIS. Lokosuszarka obrotowa AS250E

Susz i lokuj jednocześnie

Zimą, gdy ciemności za oknem przegnąbają, zwłaszcza o poranku, ciężko oderwać głowę od poduszki. Wtedy liczy się każda minuta snu, a gdy się już wstanie, na wagę złota jest... każda minuta przygotowań do wyjścia.

W takich sytuacjach nieocenione są urządzenia wielofunkcyjne, takie jak np. lokosuszarka obrotowa BaByliss Paris, model AS250E, dzięki której możemy jednocześnie suszyć i kręcić włosy. To urządzenie przyda się zwłaszcza kobietom, które myją włosy rano, a jest to, wbrew pozorom, bardzo duża grupa, nawet zimą. Model ma moc 1000 W i dwa kierunki obrotu, co sprawia, że włosy mogą być wywinęte do środka lub na zewnątrz w zależności od preferencji. Dużym atutem jest funkcja jonizacji, która neutralizuje ładunki elektrostatyczne. Ponadto wzmacnia ona skuteczność produktów do pielęgnacji, a przecież większość kobiet używa ich sporo z nadzieją na dobry efekt. Dzięki jonizacji, włosy są gładsze, bardziej miękkie w dotyku i błyszczące, a to ważne, ponieważ zimą często mają tendencję do matowienia, co nie wygląda atrakcyjnie. W urządzeniu są dwa ustawienia temperatury i funkcja chłodnego powietrza, bez której trudno wyobrazić sobie efektywne zakończenie układania fryzury. Za wielofunkcyjność modelu odpowiadają znajdujące się w zestawie: szczotka prostująca, nasadka prostująca, ceramiczna szczotka nieobrotowa z aluminiowym włosiem i ceramiczna szczotka obrotowa z naturalnym i aluminiowym włosiem, nadająca objętość. W zestawie jest także kosmetyczka do wygodnego przechowywania.



THOMAS

Odkurzanie odświeżająco inne.



Nasz ręczny odkurzacz akumulatorowy

quickstick

Szybka pomoc na wyciągnięcie ręki.

Dostępny w wybranych sklepach.

Dowiedz się więcej na: idealnyodkurzacz.pl



MPM

włącz gościnność



MPM ożywia w Polakach to, co najlepsze – ducha polskiej gościnności.

W szczególnym okresie Świąt otworzymy się na bliskich, spotkajmy się i cieszymy razem magią Bożego Narodzenia.

Gościnnych Świąt!

www.mpm.pl



CZYSTOŚĆ W WYGODNY SPOSÓB

Teesa jakiś czas temu wprowadziła do oferty odkurzacze TSA 5012 Sweeper 2000. Jest to model bezprzewodowy, który miałam okazję i zarazem przyjemność przetestować. Już na pierwszy rzut oka wydawał się solidny, a jego użytkowanie tylko potwierdziło moje przypuszczenia. Widać, że w tak trudnym segmencie rynku Lechpol, właściciel marki, rzetelnie i z uwagą dobiera swoje produkty.

To dobra wiadomość dla handlowców, i konsumentów. Mówiąc o samej solidności, mam na myśli jego wykonanie, jakość komponentów, dbałość o detale o ich spasowanie, ale i funkcjonalność. Atutem są też walory fizyczne, ponieważ jak na odkurzacze pionowe model ten jest stosunkowo lekki (a ocenia to osoba o wyjątkowo wątpliwej posturze). A skoro ja nie miałam problemu z je-

go wagą, to myślę, że nikt nie będzie miał. Jego wygląd jest klasyczny, wzornictwo nierzuciące się w oczy. U jednych może to budzić niedosyt, ale jak to z gustami, u innych uznane zostanie za atut. Na pewno Teesa tworzy spójną i praktyczną linię AGD, a to najważniejsze. Model daje nam możliwość zmiany kąta nachylenia uchwyty oraz swobodnego obracania go, dzięki czemu ergonomią sprzątania jest niemal doskonała. Uchwyty „łamię” się w połowie, co daje duży komfort sprzątania. Swobodnie manewrowałam urządzeniem i docierałam do kłopotliwych miejsc, np. pod biurkiem. Przy tym należy nadmienić, że urządzenie ma bardzo wygodną rączkę do trzymania, która sprawia, że w czasie długiego i żmudnego sprzątania nie czuje się bólu w dłoni. Bardzo dużym walorem modelu jest fakt, że możemy go przekształcić w odkurzacze ręczny, i to błyskawicznie, bo za sprawą jednego kliknięcia. To pomocne, zwłaszcza gdy chcemy odkurzyć jedynie

jakieś rozsypane rzeczy, takie jak kasza czy cukier, choć opcja ręczna sprawdzi się też do czyszczenia stołów. Co do jego pojemności też nie mam zastrzeżeń, jest wystarczająca. Model ma banalny wręcz panel sterowania (prostota to tutaj ogromna zaleta). Właściwie ciężko nazwać go panelem, bo jest to zaledwie kilka przycisków – ale o to chodzi w szybkim wyborze trybu pracy i sprzątaniu w ogóle. Sweeper 2000 jest wyposażony w lampkę LED, podświetlającą sprzątaną miejscą, jeśli zajdzie taka potrzeba. To również miłe udogodnienie, szczególnie kiedy chcemy odkurzyć ciemne strefy, np. za meblami czy pod kanapą. W zestawie znajduje się stacja dokująca. Czas ładowania wynosi 3 godziny, co przekłada się na 15–30 minut pracy, w zależności od trybu, jaki wybierzemy, bo wybór, rzecz jasna, mamy. Stację można zamontować na ścianie, jeśli taką mamy wizję przechowywania tego modelu.

SPRAWDZILIŚMY
POLECAMY!

teesa®

ODKURZACZ TSA 5012 Sweeper 2000



BONECO

healthy air



TRADITION SINCE 1956
+ A SWISS COMPANY

OCZYSZCZACZ POWIETRZA BONECO P700

SMOG TO JUŻ NIE TWÓJ PROBLEM!

BONECO P700 jest jednym z najbardziej skutecznych oczyszczaczy powietrza na rynku. Urządzenie oczyści powietrze z drobnych cząstek gazów, pyłów i lotnych związków organicznych - jest to szczególnie ważne dla osób mieszkających na terenach na których występuje **SMOG**.

Oczyszczacz Boneco P700 jest jedynym oczyszczaczem, który doskonale nadaje się do większych pomieszczeń: biura, szkoły, przedszkola, ponieważ charakteryzuje go duża skuteczność w przypadku silnie zanieczyszczonego powietrza w pomieszczeniach do **200 m²**.

Nowością jest oczekiwana przez wielu użytkowników precyzyjna informacja o stężeniu pyłów **PM 2.5**, wyrażona w $\mu\text{g}/\text{m}^3$. Urządzenie wyposażone jest w precyzyjny, laserowy czujnik zanieczyszczeń **PM 2.5**. Można dzięki temu sprawdzić jakość powietrza przed i po oczyszczeniu, jak również pilnować bezpiecznych poziomów stężenia najgroźniejszego składnika smogu.

Boneco P700 posiada zabezpieczenie przed dziećmi, które zapewnia bezpieczną pracę w środowiskach, w których przebywają małe dzieci. Dodatkowym udogodnieniem jest wskaźnik wymiany filtra.

Więcej informacji na www.bonecopolska.pl

Dane techniczne:

Zużycie energii	0,5W- 67W
Wydajność oczyszczania	750 m³
Powierzchnia oczyszczania	od 75 m² do 200 m²
Strumień powietrza	800 m³/h
Głośność pracy	37- 66 dB

Dystrybutor w Polsce: Intec Medical sp. z o.o., ul. Longinusa Podbiłę 7,
31-980 Kraków, tel. 12 3768115, www.bonecopolska.pl

PREMIERA NOWEJ LINII ROBOTÓW



Uczestnicy konferencji mogli z bliska przyrzeć się robotom OptiMUM, które dzięki eleganckiemu wzornictwu prezentowały się stylowo i z klasą.

tych umiejętności czasami nam brakuje, ale mamy ambicję, by dobrze gotować, wtedy roboty kuchenne są świetnym rozwiązaniem.

Mateusz Gessler jest szczerym i bezkompromisowym człowiekiem, co pokazał chociażby w programie „MasterChef Junior”. Przy-

Warszawską restaurację Warszawa Wschodnia by Mateusz Gessler znający wszyscy miłośnicy dobrej kuchni. I to właśnie tam odbyła się premiera nowej linii robotów kuchennych OptiMUM marki Bosch, której ambasadorem jest znakomity kucharz, osobowość telewizyjna, juror w programach kulinarnych i zarazem przesympatyczny człowiek – Mateusz Gessler.

Bogaty zestaw akcesoriów czyni z najnowszych robotów OptiMUM marki Bosch urządzenie wyjątkowe w kuchni wszechstronne i pomocne.



Zaproszeni goście wzięli udział w smakowitym konkursie na formowanie pączków. Rywalizacja poza ringiem była nie mniej pasjonująca!

ne mieszała i intuicyjną obsługę. Wspominał także o licznych akcesoriach, dzięki którym świat kulinariów stoi otworem przed amatorami gotowania. Nie mógł nie wspomnieć też o automatycznych programach do ubijania piany, do wyrabiania ciasta drożdżowego i do ubijania bitej śmietany, w które wyposażone zostały roboty.



Mateusz Gessler i Agnieszka Rylik tym razem na szczęście się nie boksowali, ale świetnie i z humorem współpracowali.

Premiera tych wyjątkowych robotów miała niesamowitą oprawę. W sali przeznaczonej specjalnie do tego celu ustawiony był... bokserki ring. Mateusz Gessler i gość specjalny, czyli znakomita i wielce utytułowana bokserka – Agnieszka Rylik,

weszli do niego przy znanych wszystkim dźwiękach energetycznego utworu „Eye of the tiger”. Dlaczego ring? Odpowiedź jest prosta. Gotowanie i przyrządzanie wyjątkowych potraw przypomina czasami bokserki walkę. Improwizacja jest dobra, ale najważniejsze są odpowiednie przygotowanie, precyzja i umiejętności. Tak jak sport, tak i w życiu. A jeśli

Na sugestywnym ringu przygotowany był stół z ciastem perfekcyjnie wyrobionym przez jeden z robotów OptiMUM.

znał on otwarcie, że najnowsze roboty zaproponowane przez prestiżową markę Bosch są o wiele bardziej funkcjonalne i wszechstronne od poprzedniej generacji robotów. Zachwalał przede wszystkim mocny i niezawodny silnik, profesjonal-

Zanim rozpoczęła się konferencja, wszyscy jej uczestnicy byli poproszeni o odmierzenie „na oko” porcji kaszy. Zadanie nie było tak łatwe, jak się wydaje, i pokazało, że waga w robotach kuchennych to cenna i przydatna rzecz. W wagę są też, oczywiście, wyposażone roboty OptiMUM.

ZAREZERWOWANE DLA MĘŻCZYZN

Pod tym hasłem odbyło się kolejne spotkanie prasowe Remingtona. Jak nietrudno się domyślić, tym razem amerykańska marka, która w tym roku świętuje 80. urodziny, zaprezentowała sprzęt przeznaczony dla brzydszej płci, konkretnie golarkę elektryczną Durablade. Jako że świętować należy z pompą, nie zabrakło specjalnej atrakcji w postaci gry terenowej. Zaproszeni dziennikarze wraz z celebrytami zostali podzieleni na pięć grup. Zadaniem było jak najszybsze dotarcie do umówionej lokalizacji, a następnie ogolenie siebie lub kogoś maszynką marki Remington. Z dna dawno

Grę terenową oraz spotkanie prasowe poprowadził prezydent Adrian Mielnik.



Durablade wyróżnia się przede wszystkim kompaktowymi rozmiarami i wszechstronnością.



Prezentowane historyczne golarke marki Remington już samymi opakowaniami pokazywały, że mamy do czynienia z produktami premium.



Imprezę uświetniła obecność gwiazd, m.in. Leszka Stanka czy Macieja Jachowskiego.



Podczas konferencji na wszelkie pytania dotyczące golarke Durablade odpowiadała Katarzyna Krauze – brand manager marki Remington.



cialną wystawę, gdzie umieszczono historyczne modele golarke elektrycznych Remingtona. Stanowiły one idealny obraz tego, jak zmieniła się ta kategoria produktowa na przestrzeni lat.

KOLORY ZDROWIA, KOLORY PIĘKNA

O tym, że soki i koktajle z warzyw i owoców są zdrowe, pożywne i świetnie wpływają na organizm, wie większość ludzi. O tym, że łatwo je przyrządzić – także. A mimo to wciąż spożywamy ich za mało i nieregularnie. Dlatego właśnie Philips postanowił zorganizować śniadanie prasowe, na które zaprosił znaną psychodietetyk Agatę Ziemińską-Łaskę.

Na początku zadawała ona pytanie, jakie składniki i produkty uważamy za szkodliwe dla zdrowia, a co za tym idzie, dla naszego wyglądu. Okazało się, że świetnie zdajemy sobie sprawę z tego, jakie elementy pokarmowe nam szkodzą, a jakie wpływają na nas pozytywnie. Co więc jest dla nas największą przeszkodą w regularnym przygotowywaniu soków i koktajli? Przede wszystkim czas, a być może kreatywność. To jeden z powodów, dla których dobrze jest zaopatrzyć się w sokowirówkę, wyciskarkę do warzyw i owoców, lub blender. Mając takich pomocników na podreęczu, z pewnością łatwiej będzie się zmotywować do zrobienia sobie codziennie koktajlu witaminowego.

Agata Ziemińska-Łaska podkreślała wielokrotnie i dobitnie, że wygląd skóry, włosów i paznokci jest w bardzo dużej mierze uzależniony właśnie od diety, czyli ilości spożywanych warzyw i owoców, niezależnie od tego, pod jaką postacią. A ponieważ nowoczesne wyciskarki wolnoobrotowe i sokowirówki zachowują większość wartości odżywczych produktów, warto korzystać z tego dobrodziejstwa i raczyć organizm pysznymi, świeżymi sokami.

Dietetyczka i zarazem psycholog żywienia na bieżąco przygotowywała przeróżne soki w urządzeniach Philipsa, opowiadając o ich właściwościach, podpowiadając, ja-



▲ Rady i wskazówki gości specjalnych wydarzenia były inspirujące i z pewnością warto zapamiętać. Tu swym doświadczeniem dzieliła się zwłaszcza Agata Ziemińska-Łaska (w środku).



▲ Różnorodność bogactw natury jest ogromna. Co więcej, każda pora roku ma do zaoferowania inne sezonowe warzywa i owoce, co daje duże pole do popisów kulinarnych w kuchni.

kie warzywa i owoce najlepiej łączyć, by wydobyć z nich pełnię walorów zdrowotnych i smakowych. Okazało się, że połą-

czeń jest nieskończenie dużo i w zasadzie codziennie możemy przygotować inną smaczną i zdrową kombinację.

PHILIPS

▼ W tle puszczono krótki i wymowny film instruktażowy, w jaki sposób posługiwać się sprawnie i szybko wielofunkcyjnymi urządzeniami Philipsa.



▼ Uczestnicy mogli poczęstować się wcześniej przygotowanymi sokami i ocenić, które połączenia im najbardziej smakują.



▲ Każdy z uczestników dostał cenne przepisy na soki i koktajle wraz z wyczerpującymi objaśnieniami dotyczącymi ich wpływu na organizm.

▼ Uczestnicy śniadania prasowego słuchali z zaciekawieniem, by następnie zdobytą wiedzę wykorzystać w praktyce. Było smacznie, pachnąco i zdrowo!



PHILIPS

PerfectCare

Elite Plus
Generator pary

Inteligentne prasowanie

Dla perfekcyjnych rezultatów

Produkt z reklamy TV!



Automatyczny wyrzut pary

Czujnik DynamiQ wykrywa ruchy żelazka i automatycznie uwalnia parę, gdy prasujesz i wyłącza ją, gdy przestajesz.

CONCEPT. Cyfrowa waga kuchenna Vk5710

Wszechstronny pomocnik

Cyfrowa waga kuchenna z funkcją zegara, minutnika i budzika, to propozycja marki Concept przed zbliżającymi się świętami. Produkt nie tylko znakomicie sprawdzi się podczas przygotowywania potraw czy ciast, ale i może być bardzo ciekawą propozycją na prezent, zwłaszcza, że waga Vk5710 jest bardzo efektowna wizualnie, solidnie wykonana i atrakcyjnie opakowana.

Już na wstępie trzeba podkreślić, że nowa waga cieszy się marką to urządzenie wielofunkcyjne, o klasycznym, ale zarazem wyszukany wzornictwie, które bez wątpienia jest nie tylko przydatnym pomocnikiem, ale znakomicie uzupełni wizerunkowe walory naszych kuchni.

Warto dodać, że choć wagi kuchenne wyszły z mody jakiś czas temu, na szczęście teraz znów wracają do naszych łask. Przede wszystkim za sprawą mody na gotowanie i zainteresowanie kulinariami, ale także ze względu na zdrowy tryb życia wielu Polaków.

Znający się na arkanach udanej kuchni wiedzą, że dokładne dobranie



składników to więcej niż połowa sukcesu. Ale to także propozycja dla tych wszystkich, którzy mają dość odmierzania produktów za pomocą miarek i szklanek.

Powierzchnia wagi jest wytrzymała i gładka, a więc łatwa do czyszczenia, co jest niezwykle istotne w wypadku urządzeń, które nieustannie będą miały kontakt z sypkimi i mokrymi produktami, takimi jak np. mąka. Do wyboru są 4 jednostki wagi: g, kg, oz, lb, a więc z łatwością zważymy wszystko, co zważać zechcemy. Co najważniejsze, precyzja ważenia jest bardzo duża. Urządzenie zważy produkty z dokładnością do jednego grama! Jest to bardzo ważne, gdy przygotowujemy potrawę według ściśle określonych



przepisów lub jesteśmy na diecie. Ważyć możemy bezpośrednio na wadze lub w misce, co daje duży komfort użytkownika. Ponadto nośność wagi to aż 15 kg, dzięki czemu można na niej ważyć nawet małe paczki. Model bez problemu można wieszać na ścianie, wtedy będzie spełniał też funkcję zegara i budzika. To wygodne, ponieważ można ją nastawić i zająć się czymś innym, bez obawy, że przypalimy potrawę, której właśnie gotujemy.

Urządzenie zostało wyposażone w wyświetlacz LCD, wskaźnik rozładowania baterii, wskaźnik przeciążenia i funkcję automatycznego wyłączenia. Ma prostą i intuicyjną obsługę. Dostępne jest w trzech wersjach kolorystycznych, mianowicie: stali nierdzewnej, czarnej i białej. Możemy więc wybierać w zależności od kolorystyki kuchni. W zestawie znajdziemy też baterie.

GOTIE. Blender „próżniowy” GBV-800

Innowacja wśród blenderów

Podobno życie nie znosi próżni, ale urządzenia nowej generacji, jakie zaproponowała ostatnio marka Gotie, gwarantują ją. I w kuchni jest ona jak najbardziej wskazana!

Oczywiście, uzyskanie całkowitej próżni nie jest możliwe, ale model GBV-800 jest prawdziwą rewolucją w dziedzinie przygotowywania napojów i koktajli. Dzięki funkcji blendowania bez udziału powietrza przygotowane przez nas rzeczy będą jeszcze smaczniejsze i zdrowsze niż dotychczas. Będą miały intensywniejszy smak, zapach i barwę. Model marki Gotie, który jest absolutną nowością na rynku, ma sterowanie mikroprocesorowe, automatyczny tryb pracy, ale też możliwość ręcznego wyboru prędkości obrotowej. W zestawie



znajdują się pojemniki próżniowe, w których można przechowywać przygotowany napój bez obawy, że szybko straci swoje właściwości zdrowotne, aromatyczne i wizualne. A te są równie ważne, bowiem najpierw „jemy i pijemy” oczami. Blender został wyposażony w opcję pracy pulsacyjnej, dzięki której można w nim także kruszyć lód. Kielich, o pojemności 1,5 l, wykonany został z tritanu, będącego lekkim i trwałym materiałem, który nie wydziela szkodliwych związków chemicznych. Ostrze ze stali nierdzewnej jest łatwe w demontażu i ma aż sześć noży tnących. Urządzenie jest niezawodne i ma ciekawe wzornictwo. Dzięki niemu może stać się równie elementem dekoracyjnym w kuchni. Co istotne, w modelu można blendować składniki także w tradycyjny sposób, czyli z udziałem powietrza.

MUKE. Wyciskarka wolnoobrotowa Mu2G

Wolno, solidnie, zdrowo

Kto nie zna jeszcze marki Muke, powinien szybko nadrobić zaległości. To japoński producent o wyjątkowej specjalizacji. Marka oferuje w Polsce wysublimowaną wyciskarkę, model Mu2G.

To zupełna nowość w naszym kraju. Urządzenie jest niezwykle innowacyjne i nowoczesne (np. znakomita blokada magnetyczna) i jest przy tym najwolniejszym, a więc najefektywniejszym zdrowotnie modelem na rynku. Jego mechanizm obraca się tylko 30 razy na minutę. Dzięki solidnej przekładni wyciska wszystkie twarde i miękkie owoce oraz warzywa bez wyjątku. Świetnie radzi też sobie z orzechami, korzeniami, lodygami, czyli wszystkimi zdrowymi produktami, z którymi problem mo-



gą mieć inne urządzenia. Model pozwala przy tym na przygotowanie gęstych, klarownych koktajli i soków, ale też sorbetów i przecierów. Mało tego, bez problemu przyrządzimy w nim mleko roślinne czy masło orzechowe. To wszystko dzięki trzem wymiennym siutom. Model dobrze sobie radzi też z produktami zamrożonymi. Tym, co wyróżnia wyciskarkę, jest japońska jakość i precyzja wykonania oraz klasyczne wzornictwo, opierające się i czasom, i modom, i... trendom. Czerń i biel obronią się zawsze. Atutem, poza rzadko spotykaną jakością i wysublimowanymi osiągnięciami, jest także cicha praca mechanizmu – ok. 40 dB(A), a więc na poziomie wentylatora komputera! Model wyprodukowano z trwałych i odpornych na zarysowania elementów. Są one także bezpieczne dla zdrowia.

SAMSUNG

POWERbot™

...a którego robota sprzątającego wybierze Twój klient?



Wybiera optymalną drogę sprzątania dzięki technologii **Visionary Mapping™ Plus**.



Odkurza dokładnie podłogi w narożnikach i przy krawędziach ścian dzięki szczotce **Clean Edge**.



Za sprawą technologii **Point Cleaning** sprzątnie w miejscu, które mu wskażesz pilotem.



Utrzymuje pełną moc ssącą na dłużej dzięki technologii **CycloneForce**.



Ma tylko **97 mm wysokości**, co umożliwia mu czyszczenie nawet najtrudniej dostępnych miejsc.



Omija wyznaczone miejsca dzięki systemowi czujników **Virtual Guard™**.



odkurzacze.samsung.pl



Edycja Limitowana
VR10M7020W9



Edycja Limitowana
VR10M7010U5



Nowa Linia
VR20M707PWD



Nowa Linia
VR20M705PUS



Nowa Linia
VR10M702PUW

Kontrola wi-fi	○	○	○	○
Virtual Guard™			○	
Point Cleaning			○	
CycloneForce	○	○	○	○

BOSCH. Toster Styline TAT 8612

Pachnące, smakowite i zdrowe

Wbrew obiegowym opiniom tosty to smaczne, syte i zdrowe kanapki. Warunkiem jest tylko z jednej strony odpowiedni przepis i dobrze dobrane składniki, z drugiej – bezpieczny i dobrze opiekający toster. Nie może on tostów ani przesuszać, ani przypalać.

Warto pamiętać przy tym, że toster to urządzenie wielofunkcyjne, i do tego stojące zwykle na widoku. Musi więc, poza dobrymi parametrami, także odpowiednio (i stylowo) się prezentować.

O oryginalności nowego tosteru marki Bosch, wykonanego ze stali szlachetnej, o mocy 860 W decyduje, poza solidnością

wykonania i uznaną marką, także wyjątkowy, „miętowy” kolor. Oczywiście, o jego wielofunkcyjności nie trzeba wspominać, ponieważ przygotowuje on wiele kulinarnych wariacji, włącznie z rozmrażaniem i podgrzewaniem produktów. Tym, czego brakuje wielu tosterom, a nie brakuje modelowi TAT8612, jest zdejmowany ruszt ze stali szlachetnej do opiekania bułeczek, gdy znudzi nam się już chleb. To może być ciekawe urozmaicenie w naszym menu, bo przecież kto nie marzy o opiekanych bułkach z samego rana?

Toster wyposażony został w dobrej jakości grzałkę ze szkła kwarcowego, zapewniającą bardzo delikatne opiekanie. Ma również funkcję Autoheat Control, odpowiedzialną za elektroniczną kontrolę stopnia zarumienienia tostu. Skoro o tym mowa, to należy nadmienić, że równocześnie można przygotować dwa tosty. W zależności od tego, jakie pieczywo opiekamy i jaki efekt chcemy uzyskać, możemy wybrać spośród dziewięciu ustawień opiekania.

Ponadto automatyczne centrowanie pieczywa powoduje, że tosty są równomiernie zarumienione. Nie ma przecież nic gorszego niż spalone brzegi i blady tost w środku. Co więcej, model ma także funkcję pamięci, a więc zapamiętuje ostatnie ustawienia, jeśli jesteśmy traditionalistami i lubimy tylko jeden rodzaj pieczywa. Wtedy taka funkcja jest niezwykle przydatna, bo pozwala zaoszczędzić czas. Ruszt jest regulowany, dzięki czemu nie będzie problemu z wyjęciem nawet najmniejszych kromek.

Jeśli pieczywo się zablokuje, urządzenie automatycznie się wyłączy. Bezpieczeństwo użytkownika zostało też zapewnione przez termoizolacyjną obudowę. Model jest też łatwy w czyszczeniu dzięki wysuwanej szufladzie na okruchy.



reesa®

EKSPRESY DO KAWY AROMA

2w1
ZIARNISTA
MIELONA



AROMA 700
EKSPRES AUTOMATYCZNY



Personalizacja



Podgrzewanie filiżanek



Spieniacz do mleka



Podwójny dozownik



Funkcja pary



Automatyczne czyszczenie



Ciśnienie: 15 barów

AROMA 800
EKSPRES KOLBOWY



Podgrzewanie filiżanek



Spieniacz do mleka



Wstępne zaparzenie



Funkcja pary



Ciśnienie: 20 barów



ODKURZACZE WD: SKUTECZNOŚĆ I KOMFORT

Uniwersalne domowe odkurzacze Kärcher WD usuną zarówno suche, jak i wilgotne zanieczyszczenia, a także rozlaną wodę. Są niezawodne w utrzymaniu czystości w garażu, w domu, nawet w sytuacjach awaryjnych (np. gdy wyleje pralka).

Więcej o odkurzaczach WD na [karcher.pl](https://www.karcher.pl)

KÄRCHER

makes a difference

PROFESJONALNA ROBOTA!



**SPRAWDZILIŚMY
POLECAMY!**

Dlatego, wbrew przyjętym zasadom, przejdźmy od razu do oceny modelu S8. A jest to kawał dobrej, rzetelnej, szwajcarskiej i profesjonalnej zarazem roboty. Niebawem rozwiązania, mnogość funkcji i szeroki zakres przygotowywanych specjalów to jedno. Sama konstrukcja, budowa i jej tech-

niczny kunszt – to sprawa druga. Oczywiście, można zastanawiać się nad wzornictwem, pytać o emitowany hałas, zastanawiać się nad zakresem regulacji wysokości wylewki. Ale są to aspekty przy perfekcji wykonania i serwowaniu najlepszej kawy – drugorzędne. Zaczniemy od podstawy, a więc wyświetlacza. To właśnie on pozwala na programowanie 15 pachnących „pozycji”. Jest on duży, dotykowy, kolorowy, intuicyjny, wygodny i prosty w obsłudze. W bardzo estetycznym i przejrzystym interfejsie (świetne ikony!) wybieramy interesującą nas pozycję, delikatnie dotykamy ekranu i gotowe! Wszystko gra tu od pierwszej sekundy. Poza dużym wyborem rodzajów kawy możemy także wybrać opcję spienionego mleka. Dodatkowo

Coraz rzadziej na rynku ekspresów konsumenckich obcujemy z produktami bezkompromisowymi, w których na pierwszym miejscu są jakość komponentów, innowacje i standardy przygotowanego naparu. Gdzie nie rządzi wszechobecna i złudna cena? Marką wyróżniającą się w tym segmencie jest JURA. W jej wypadku jakość i rzetelność produkcji oraz wszechstronność produktów są znakomite. Cieszy więc fakt, że jeszcze kilka takich marek na rynku pozostało, z drugiej strony przed testem S8 mieliśmy małe obawy. Wiadomo: nowość, perełka w ofercie. Poza tym historia, tradycja, badania, doświadczenie, najlepsze podzespoły i wspomniana wyżej jakość. W takiej konfrontacji to także był test dla nas samych...

jest możliwość wykorzystania kawy już zmielonej. Jest też opcja przygotowania gorącej wody, jeśli akurat mamy ochotę na herbatę, a nie kawę **1**. A dlaczego by nie!? Dysza w ekspresie jest regulowana, można więc bez problemu dostosować jej wysokość do rodzaju przygotowywanej kawy – od ristretto aż po latte macchiato. Sam mechanizm regulacji jest bardzo lekki i komfortowy **2**. Przewód mleczny jest miękki i elastyczny, standardowo silikonowy, ale w sklepie JURY można kupić też wężyk z efektywną i praktyczną metalową osłoną. Dzięki przemyślanej budowie i zainstalowanemu programom ekspres jest także łatwy w czyszczeniu **3**. Na szczególną uwagę zasługuje zbiornik na kawę, który ma fenomenalną pokrywę z litego cynku, który dodatkowo jest ręcznie polerowany. Rzecz dla purystów! Nawet tylko tym solidnym, ciężkim ele-

mentem (tak ma być!) można „pokazywać” jakość produktów marki JURA **4**. Zbiornik na wodę jest umiejscowiony z boku urządzenia. Ma ergonomiczny uchwyt, dzięki któremu bez wysiłku się go wyciąga i wkłada na miejsce **5**. By czuć jeszcze większą przyjemność z pitej kawy, możemy podgrzać filiżanki w specjalnym podgrzewaczu. Jego wzornictwo pasuje, oczywiście, do ekspresu, a jego pojemność jest nie do przecenienia. Możemy w nim ustawić aż dwa rzędy filiżanek różnej wielkości, na górze i na dole **6**. O zaletach tego ekspresu można opowiadać długo. Reasumując, jest to bardzo efektowny, dobrze wykonany model z trafionymi rozwiązaniami i prostą, ale zarazem skuteczną, co potwierdzają niezależne badania, konserwacją. Raz jeszcze podkreślimy – profesjonalna robota!

EKSPRES DO KAWY S8 Chrome



1



2



3



4



5



6

SCARLETT®
Keep home comfortable!



Lusterko kosmetyczne LED



- 16 diod LED
- regulacja intensywności natężenia podświetlenia
- zasilany na baterie: 4xAAA
- wbudowany włącznik ON/OFF
- tacka na drobne kosmetyki lub biżuterię

model SC-MM308L05

WWW.SCARLETTAGD.PL

EUROGAMA

Wyłączny importer i dystrybutor produktów Scarlett w Polsce

Aleje Jerozolimskie 200/222

02-486 Warszawa

Tel.: +48 22 824 44 93

E-mail: biuro@eurogama.eu

SZYBKI I SKUTECZNY W DZIAŁANIU

Rewelacyjne urządzenie! Tak w dwóch słowach można opisać produkt australijskiej marki. Sprzęt jest solidny, skuteczny, a przy tym dzięki stalowej, eleganckiej obudowie znakomicie prezentuje się na blacie. Ze szczególnym uznaniem trzeba też odnieść się do powłoki Dura Ceramic.



Jest to powłoka antyadhezyjna o najlepszej jakości i dużej odporności, która sprawia, że nie tylko nic do niej nie przywiera, ale i sprzętem cieszyć się może użytkownik przez wiele lat, oczywiście o ile będzie przestrzegał zasad właściwej eksploatacji. Niezależnie od tego jest to zupełnie innych lotów pokrycie metalu, z którym szkoda, że tak rzadko się dziś spotykamy ¹.

Urządzenie jest też bardzo wszechstronne, bowiem łączy dwie konstrukcje sprzętów. Z jednej strony jest tradycyjnym opiekaczem kontaktowym, w którym możemy przygotować sandwiche, smażyć mięso czy opiekac wszelkiego ty-

pu produkty, które po opuszczeniu jednej powierzchni grzewczej można przycisnąć. Z drugiej zaś strony, po rozłożeniu dwóch płyt jest komfortowym grillem o dość dużej powierzchni grzewczej. Tak jak na standardowym grillu możemy w ten sposób przygotowywać różne produkty: mięso, owoce morza czy warzywa. Dzięki kompaktowej formie można też go postawić wygodnie na stole i cieszyć się z jego funkcjonalności wspólnie z rodziną czy znajomymi. Oczywiście, sprawn-



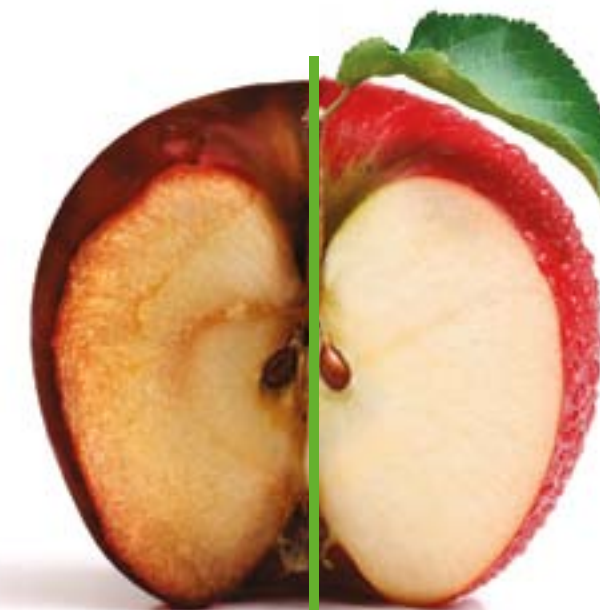
dziiliśmy możliwości sprzętu w obu wariantach. Początkowo wykorzystaliśmy tradycyjny kształt opiekacza, by grillować karkówkę, która pod wpływem nacisku szybko straciła nadmiar wody i zaczęła się z każdej strony opiekac, zachowując soczystość mięsa ². Test wyszedł znakomicie, a mięso smakowało tak, jak powinno. Małym mankamentem sprzętu była jednak

dla nas nieco krótka rączka. Uchwyt wystaje poza urządzenie w dość ograniczonym zakresie. Trzeba więc być czujnym i uważać, aby para nie oparzyła dłoni. Producent mógłby go przedłużyć dosłownie o 2–3 centymetry. Z drugiej strony, konstrukcja uchwytu stanowi przemysłową część rozkładanego mechanizmu grilla. I tutaj sprawdziliśmy jego funkcjonalność, grillując również karkówkę, tym razem w asyście szaszłyków warzywnych. Wystarczyło odbezpieczyć górną część grilla i rozłożyć ją na płasko ³. Tworząca się powierzchnia jest wystarczająca do grillowania produktów dla 4–6 osób, co jest wystarczające dla przeciętnej rodziny ⁴.

Urządzenie w obsłudze jest dość proste – zastosowano regulator obrotowy z dwoma pokrętkami, dzięki którym wybierzemy temperaturę grzania ⁵. Należy nadmienić w tym miejscu, że to jeden z wyższych modeli opiekaczy Breville z powłoką DuraCeramic, którą poza opisanymi wyżej walorami świetnie i efektywnie się czyści ⁶. Dzięki przyciskom zwalniającym, płyty grzejne można wyjąć i umyć pod bieżącą wodą. Sprzęt polecamy zdecydowanie za jakość, solidność wykonania i sprawność w działaniu. Efekt kulinarny wyśmienity, smaczny i pachnący.

Breville

OPIEKACZ Dura Ceramic VHG026X



Konwencjonalne przechowywanie żywności

Pakowanie próżniowe z FoodSaver™

utrzymuje żywność **świeżą** do **5x dłużej**

Zgrzewarka próżniowa całkowicie eliminuje powietrze, główną przyczynę odwodnienia, utraty smaku i świeżości żywności. FoodSaver® jest liderem w kategorii próżniowego pakowania produktów, oferującym pełną gamę urządzeń i akcesoriów, dzięki którym Twoja żywność pozostanie świeża do 5 razy dłużej.



FoodSaver®

www.food-saver.pl

Amica

„Opłaca się podwójnie”

Tylko do końca tego roku można skorzystać z nawet 150 zł zwrotu na kartę przedpłaconą za zakup sprzętu AGD, dokładnie – kuchni wolnostojących.



Z dniem 15 października 2017 r. Amica rozpoczęła nową ogólnopolską promocję „Opłaca się podwójnie”, która potrwa do 31 grudnia tego roku lub wyczerpania puli nagród. A jak wziąć w niej udział?

Odpowiedź jest niezwykle prosta: wystarczy zakupić kuchnię wolnostojącą w zestawie z okapem (lub bez niego) i zarejestrować zakup na stronie internetowej, e-mailowo lub wysyłając zgłosze-

nie pocztą. Wysokość nagrody uzależniona jest od wartości zakupionego sprzętu i wynosi 70, 100, 125 lub nawet 150 zł w postaci karty przedpłaconej. Dla przykładu, jeżeli klient zdecyduje się na kuchnię w cenie do 1200 zł, otrzyma zwrot w postaci 75 zł, jeżeli kuchnia kosztować będzie powyżej 1200 zł, zwrot wyniesie 125 zł. Za dokupiony okap konsument dostanie dodatkowe 25 zł. W ten sposób maksymalny zwrot wyniesie 150 zł.

Szczegóły i lista modeli objętych promocją znajdują się na stronie: www.amica.pl/oplacasiepodwójnie. Amica uruchomiła także infolinię dla osób zainteresowanych konkursem: 781 866 665.

Siemens

Zmywanie z prezentem

Tylko do 15 grudnia 2017 r. każdy, kto zakupi wybrany model zmywarki marki Siemens, może otrzymać roczny zapas detergentów gratis.

Objętymi promocją „Wyjątkowo szybkie zmywanie z prezentem” modelami są zmywarki



z funkcją varioSpeed Plus. Cechują się przede wszystkim tym, że zmywanie naczyń może być blisko o 70 proc. szybsze, przy zachowaniu wyjątkowej skuteczności mycia oraz suszenia.

Wspierając sprzedaż tych urządzeń, producent od 15 października oferuje dodatkowe korzyści płynące z ich zakupu. Jeśli klient wyśle zgłoszenie, wypełniając formularz rejestracyjny na stronie <http://www.siemens-home.bsh-group.com/pl/> (termin wysyłania zgłoszeń do 15 stycznia 2018 r.), otrzyma roczny zapas tabletek do zmywania Finish Quantum.

Saeco

Zarejestruj ekspres i pocuj się jak VIP!

Saeco Premium Service to Ekskluzywny Program Obsługi Klientów VIP. Ten wyjątkowy i, co najważniejsze, bezpłatny program jest skierowany do klientów, którzy zakupią jeden z modeli ekspresów do kawy Saeco.

Mowa o ekspresach z serii: Incanto Executive, GranBaristo, GranBaristo Avanti, Xelsis, Exprelia Evo. Jeśli chodzi o konkretne modele, są to: SM7580/00, SM7581/00, SM7680/00, SM7683/00, SM7685/00,

HD8954/09, HD8953/19, HD8953/09, HD9712/01, HD9712/11, HD8968/01, HD8966/01, HD8977/01, HD8965/01, HD8975/01, HD8964/01, HD8857/09, HD8855/09, HD8859/01, HD8858/01.

Co oferuje program Saeco Premium Service? Przede wszystkim wizytę specjalisty w domu klienta. Podczas niej przewidziane jest szkolenie wprowadzające w świat kawy. Na szkoleniu specjalista opowie o przygotowywaniu idealnej kawy, wydobywaniu z niej maksymalnego aromatu, oraz o tym, jak dbać o ekspres, aby służył jak najdłużej i był w dobrym stanie. Ponadto Saeco sprezentuje drobny upominek w postaci zestawu szklanek do kawy. Ale to nie wszystko. Uczestnicy zostaną objęci „opieką” osobistego doradcy, który z chęcią będzie odpowiadał na wszystkie pytania i wyjaśniał wątpliwości związane z użytkowaniem posiadanego urządzenia.

Bosch

Moc dodatkowej gwarancji

Każdy, kto zdecyduje się na zakup urządzeń marki Bosch z meblami, może otrzymać dodatkowe 3 lata gwarancji.



Promocja rozpoczęła się we wrześniu i od tego czasu oferuje klientom 3 lata dodatkowej gwarancji, co daje łącznie aż 5 lat pełnego okresu ochronnego (2 + 3). Wystarczy jedynie, że klient zrobi zakupy w wybranym studiu mebli kuchennych oraz zarejestruje zakup on-line lub wyśle potrzebne dokumenty listem poleconym na adres: A1 Agencja Reklamowa, ul. Grzybowska 4 lok. 138, 00-131 Warszawa z dopiskiem „Gwarancje Bosch”.

Akcja promocyjna trwa do 28 lutego 2018 r. i obejmuje urządzenia wolnostojące i do zabudowy (z wyłączeniem zmywarek, pralek i suszarek do ubrań oraz sprzętu drobnego).

Russell Hobbs i Remington

Zarejestruj i zyskaj

Przypominamy o trwającej promocji i możliwości zarejestrowania produktu marek Russell Hobbs i Remington na stronach internetowych producentów.



liwości uzyskania dodatkowej rocznej gwarancji.

Produkt należy zarejestrować w ciągu 28 dni od daty zakupu za pomocą formularza dostępnego na stronie internetowej. Formularz jest krótki i łatwy do wypełnienia, należy podać jedynie podstawowe dane osobowe, numer zakupionego modelu, miejsce i datę zakupu. Dzięki temu otrzyma się dodatkową roczną gwarancję i regularne e-mailowe informacje o ofertach od firm.

Mio

Zwrot gotówki za zakup sprzętu

Firma Mio rozpoczęła zimową promocję na wybrane urządzenia. Osoby kupujące sprzęt objęty akcją promocyjną mogą liczyć na zwrot części poniesionych kosztów – od 50 nawet do 180 zł, zależnie od zakupionego modelu.

Akcją promocyjną zostały objęte wybrane modele wideorejestраторów oraz urządzeń „2 w 1”, czyli nawigację GPS zintegrowane z kamerą samochodową. Oferta obejmuje również najnowsze urządzenia z serii MiVue 700, m.in. takie modele jak MiVue 751 i 752 WIFI Dual, rejestrujące obraz w jakości Quad HD 1440p, MiVue 792 WIFI Pro, oferujący nagrywanie z szybkością 60 kl./s, czy MiVue 786 WIFI i 788 Connect, które dają możliwość bezpośredniej transmisji rejestrowanego obrazu za pośrednictwem Facebooka. W akcji biorą udział również urządzenia z serii Combo – 5207 LM

i 5207 LM Truck oraz modele z serii MiVue 600 (688S i 698 Dual).

Aby wziąć udział w promocji, należy nabyć urządzenie Mio objęte akcją promocyjną, wypełnić formularz zgłoszeniowy, a następnie wysłać go wraz z dowodem zakupu i wyciętym z pudełka kodem z numerem seryjnym na adres: Gemini Nova Sp. z o.o., ul. Małopolska 2A, 60-616 Poznań. Więcej szczegółów (w tym pełną listę urządzeń dostępnych w promocji) oraz regulamin akcji promocyjnej i formularz rejestracyjny można znaleźć na stronie www.miocashback.pl. Promocyjny asortyment będzie dostępny do 10 stycznia. Zgłoszenia można przysyłać do 31 stycznia 2018 r.



Wesołych Świąt i wielu dobrze dobranych prezentów

TechniSat



Rozmowa ze

Stefanem Könnem

– dyrektorem zarządzającym firmy TechniSat Digital GmbH.

Stefan Könn pochodzi z Daun w Eifel i pracuje w firmie TechniSat od jej założenia w 1987 roku. Na początku kariery ukończył szkolnie zawodowe związane z handlem hurtowym oraz zagranicznym i pracował w dziale sprzedaży. W 1994 r. został szefem sprzedaży w Niemczech, Austrii i Szwajcarii. Od 1999 r. jest członkiem zarządu TechniSat Teledigital AG w Strassfurt. Dzisiaj jest dyrektorem zarządzającym i nadal odpowiada za sprzedaż w regionie DACH i pozostałych krajach eksportowych.

Redakcja: Firma TechniSat obchodziła w 2017 r. 30-lecie powstania. To okazja do przypomnienia historii firmy jej osiągnięć.

Stefan Könn: To prawda, za nami 30 lat działalności. Miałem tę przyjemność tworzyć firmę od podstaw, od samego jej początku. TechniSat Digital GmbH założony został w 1987 r. przez Petera Lepera w Daun w regionie Eifel. W założeniach miał się zajmować produkcją wysokiej jakości urządzeń do odbioru sygnału satelitarne- go. To właśnie na produkcji anten i dekodów satelitarnych zbu- dowana została obecna pozycja naszej firmy. Pierwszym z kamieni milowych było rozpoczęcie produkcji w naszym własnym zakładzie produkcyjnym w 1990 r. Kolejnym istotnym krokiem było utworze- nie w 1997 r. oddziału odpowiedzialnego za branżę automotive. W 1998 r. z naszych linii produkcyjnych znajdujących się na terenie Niemiec zjechały pierwsze telewizory. W 2006 uruchomiliśmy za- kład produkcyjny w Polsce. W 2012 r. pojawiły się nasze pierwsze radia DAB+, a od 2016 r. mocno pracujemy nad nowoczesnymi rozwiązaniami smart home.

Przejdźmy do teraźniejszości. W 2016 r. było kilka wydarzeń znaczących dla działalności firmy. Czy sprzedaż fabryk i centrów badawczych TechniSat Au-

TechniSat

– dynamiczny rozwój i jakość

tomotive chińskiemu koncernowi Ninbo oznacza wycofanie się z rynku motoryzacyjnego?

Sprzedaż działów TechniSat Automotive do Joyson i Preh to bardziej rezultat kierunków naszego rozwoju. Struktury Automotive naszej firmy rozwijaliśmy globalnie przez ponad 15 lat. Musiały zostać odsprzedane, aby pozwolić nam skupić się na nieustannie rozwija- jącej się branży consumer electronic. Muszę jednak Pana pocieszyć, ponieważ w ramach naszej grupy Techniropa Holding rozwijamy obecnie inne środki transportu. Mowa tu o e-bike'ach, które prezen- towaaliśmy już w trakcie tegorocznych targów IFA w Berlinie.

TechniSat Digital jest częścią Techniropa Holding GmbH. Czy może Pan krótko wyjaśnić naszym czytelnikom, jakie firmy należą do tej grupy i co robią?

Grupa Techniropa Holding GmbH to nic innego jak zrzesze- nie firm, co prawda, różnych, ale jednocześnie niezwykle innowacyjnych w obszarach naszej działalności biznesowej. Działalność w ramach tej struktury umożliwia nam opty- malne wykorzystanie zasobów i środków na wielu różnych polach działalności. W ramach grupy powstają nie tylko dobra z grupy elektroniki użytkowej, ale i e-bike, markowe alkohole, unikalne drewniane meble wykonane z drewna po beczkach z winem czy nowoczesne aplikacje na urządzenia mobilne.

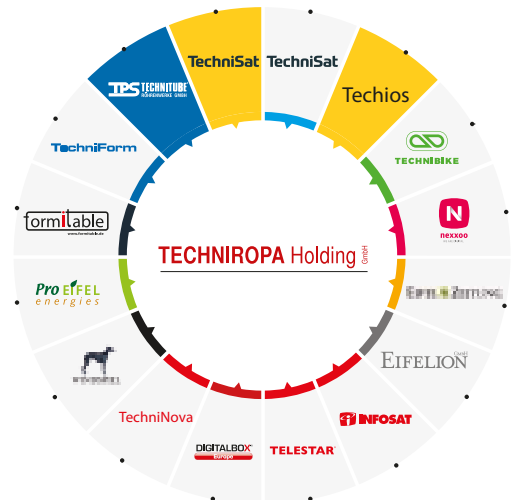
Większość producentów sprzętu RTV przenosi pro- dukcję do Chin, obniżając koszty. Jakie produkty są produkowane w Niemczech?

Odpowiedź na takie pytanie jest tylko jedna. Od 30 lat naszym naj- większym atutem byli i są nasi pracownicy. Know how, które dzięki nim posiadamy, pozwala nam utrzymać wysoką pozycję wśród eu- ropejskich producentów elektroniki. Wśród urządzeń, które trafiają na rynek z naszych zakładów, znajduj Państwo zarówno telewizory, dekodery, cyfrowe radia, jak i anteny satelitarne oraz niezbędny sprzęt i akcesoria.



Przez ostatnie 10 lat firma inwestowała w Polsce w fabrykę w Obornikach Śląskich. Czy firma zmierza nadal inwestować w Polsce?

Lokalizacja w Obornikach Śląskich ewoluowała z dodat- kowego zakładu produkcyjnego w jedną z naszych naj- istotniejszych dywizji. Nie bez przyczyny nieustannie w tę lokalizację inwestowane są nasze zasoby i środki. Obecnie linie produkcyjne przygotowane są pod tzw. produkcję OEM, a teren zakładu co miesiąc opuszcza nawet 350 000 gotowych produktów.



Firma TechniSat Digital jest częścią Techniropa Holding GmbH.

Znaczącym wydarzeniem był rebranding marki TechniSat. Dlaczego firma zdecydowała się na ten krok?

W 2016 r. TechniSat wkroczył w nową erę. Erę, w której firmy nie skupiają się już tylko na oferowanym produkcie, ale myślą bardziej całościowo, m.in. o tym, co urządzenie wniesie dla klienta, kon- sumenta, jak zmieni jego życie. Nowy branding i strategia zostały opracowane przez firmę zewnętrzną, aby wnosić jak najwięcej świeżości. Dzięki wyteżonej pracy agencji mamy dziś nowe logo, odświeżone kolory i niezwykle rozpoznawalny na rynku design.

Ostatnie lata to znaczne poszerzenie oferty produk- towej. W jakich kierunkach idzie rozwój firmy?

Tak jak już wspominałem, dziś cały świat się zmienia. Każdy korzysta z Internetu w każdym miejscu – w pracy, w aucie, w domach. Sta- ramy się podążać za tymi trendami i wyznaczać nowe, dlatego nie skupiamy się już tylko na tworzeniu dekode- rów czy telewizorów. Staramy się czerpać z naszej pozy- cji rynkowej w tych kategoriach i przenieść to wszystko na sukces w innych dziedzinach.

Siedziba firmy TechniSat w Daun i fabryka w Oborni- kach Śląskich.



Porozmawiajmy o technice satelitarnej. W Polsce firma jest najbardziej znana z produkcji wysokiej klasy odbiorników satelitarnych i sprzętu satelitarnego. Po- pyt jednak na nie spada, na rzecz tańszych odbiorni- ków DVB-S oferowanych przez platformy cyfrowe. Czy rynek odbiorników DVB-S wysokiej klasy dla klientów indywidualnych stał się niszowy?

W naszej ofercie mamy wiele różnych rozwiązań, które trafiają do różnych segmentów w zależności od funk- cjonalności. I choć bardzo często nasze produkty są droższe, to związane jest to z licznymi wartościami dodanymi, o których już wspominałem. Dla uzupełnie- nia oferty o produkty masowe stworzyliśmy również dodatkowe marki, w tym także markę przeznaczoną na Polski rynek, znaną Państwu pod nazwą Cyfrowy Ekspert. Dzięki tak bogatej palecie oferowanych przez nas rozwiązań każdy znajdzie coś dla siebie.

Firma TechniSat sprzedaje również telewizory z po- dwójnymi tunerami DVB-S/DVB-T/DVB-C. Czy nie jest to lepsze rozwiązanie niż set top box?

Oferowanie jednego rozwiązania nie blokuje nas w dostarczaniu także tego drugiego. Dostarczamy produkty, które są odpowiedzią na oczekiwania klientów. Więc jeżeli klienci posiadają już telewizor, a chcą go rozbudować o nowoczesne rozwiązania smart TV, mamy dla nich propozycję.

Jak Pan widzi rozwój telewizji Ultra HD w aspekcie techniki satelitarnej? Czy warto w nią inwestować, biorąc pod uwagę szybki rozwój sieciowych serwisów VoD, takich jak Netflix czy Amazon, oferujących bar- dzo dużo atrakcyjnych filmów 4K i z HDR?

Ultra HD jest już standardem – szczególnie tu, na terenie Niemiec. Z pewnością zmieni się to również w Polsce. Nie mogliśmy nie zauważyć lub po prostu pominąć tego kierunku rozwoju. Dlatego w naszej ofercie od co najmniej 24 mie- sięcy znajdują się zarówno telewizory, jak i dekodery, które obsługują ten standard, i to niezależnie od tego, jakie jest źródło sygnału. Jak Pan pewnie zdaje sobie sprawę, są to przecież urządzenia typu smart.

W Polsce telewizory marki TechniSat są prawie nie- dostępne ze względu na cenę. Jak wygląda sytuacja na rynku niemieckim? Czym się wyróżniają telewizory marki TechniSat w porównaniu z odbiornikami TV naj- większych graczy na rynku, czyli firm koreańskich i chińskich?

Na terenie Niemiec, jak i na terenach krajów niemieckoję- zycznych (DACH) pozycja naszej firmy jest bardziej niż solid- na. Od niemal 3 dekad jesteśmy jednym z głównych dostaw- ców sprzętu RTV. Sprzętu, którego wartościami są wysoka jakość oraz dodatkowe funkcje i zalety. Nasza wysoka po- zycja to również zasługa ludzi, z którymi przez te wszystkie lata współpracujemy. To dzięki naszym wyjątkowym rela- cjom z dystrybutorami jesteśmy dziś tu, gdzie jesteśmy. Nie można jednak powiedzieć, że stoimy w miejscu. Nieustannie idziemy z duchem czasu i nasze urządzenia dostępne są tak- że w naszym własnym sklepie internetowym.

Czy na trudnym rynku telewizorów poszerzenie ofe- rty o telewizory Nordmende nie spowoduje zmniejsze- nia sprzedaży telewizorów marki TechniSat?

Nie uważam tak. Z własnego doświadczenia wiem, jak istotna jest nie tylko różnorodna oferta, ale i odpowiednie brandowanie, co w połączeniu z solidną grupą dystrybutorów przekłada się na nasz sukces rynkowy.



Patrząc na bogatą ofertę produktową firmy, wyraż- nie widać zaangażowanie w rozwój cyfrowej techniki radiowej DAB+. Czym wyróżniają się odbiorniki DAB marki TechniSat i jakie miejsce w sprzedaży zajmują w Niemczech i w Polsce?

Co ciekawe, jeszcze kilka lat temu nikt nie przypuszczał, że ta część rynku będzie się tak dynamicznie rozwijać, a sam standard DAB+ był tylko wizją dalekiej przyszłości. Dziś to wszystko jest standar- dem, a my cieszymy się z dobrze obranego kierunku. Jak Pan za- pewnie wie, tematyka DAB była nam bliska już pod koniec lat 90. W związku z popularnością stacji DAB+ w Niemczech oraz z na- szym know how w tej dziedzinie jesteśmy w stanie zbudować tak potężną ofertę. Liczymy również na to, że także w Polsce cyfryzacja nabierze tempa, tak aby konsumenci mogli się zapoznać z wszyst- kimi możliwościami naszego sprzętu. Jeżeli chodzi o informację o naszej pozycji, to na chwilę obecną jesteśmy w top 3 najpopular- niejszych producentów radiodiodniorników w Niemczech i w top 10, jeżeli chodzi o radia DAB+ oferowane w Polsce.

Druga znacząca nowa grupa produktowa to audio – głośniki i systemy audio. Jak Pan widzi rozwój tego działu i nawiązanie współpracy z firmą Elac?

Tak jak już w naszej rozmowie wspominałem, odeszliśmy od



modelu działalności polegającym na dostarczania samego produktu. Weszliśmy w erę dostarczania rozwiązań. Naturalne jest więc uzupełnienie oferty radiodiodniorników o systemy głośników, kabli, anten.

Ponieważ firma Elac jest świetnie znanym i rozpozna- wanym dostawcą głośników, dla którego również niezwykle istotny jest aspekt jakościowy, zupełnie naturalnym rozwiązaniem było połączenie naszych wysiłków. Z tego połączenia powstało niezwykle rozwiązanie w dziedzinie głośników multiroom – se- ria Audiomaster.



Firma TechniSat inwestuje w tele- wizory, dekodery DVB-S2 Ultra HD i smart home.

Na targach IFA duże zainteresowanie wzbudziła So- nata 1 – nowatorskie urządzenie multimedialne. Jakie są o nim opinie po targach?

Faktycznie, urządzenie zostało przyjęte niezwykle ciepło zarówno przez prasę, jak i przedstawicieli biznesu. Sonata 1 to odpowiedź na trendy rynkowe. Dziś już nie tylko parametry wideo decydują o zaku- pie aspektem. Dziś niezwykle modne jest oferowanie dobrej jakości dźwięku. My postanowiliśmy pójść o krok dalej i stworzyliśmy urzą- dzenie przyszłości. Doskonale zaprojektowane i wykonane połącze- nie czystego obrazu Ultra HD z niezwykleym dźwiękiem soundbara.

Smart home to najmłodszy dział rozwijany przez fir- mę TechniSat. Oferowany jest system bezprzewodowy. Jakie zalety ma system i do jakiej grupy odbiorców jest kierowany?

Technika TechniSat Smart Home zawiera w sobie naszą filozofię kategorii smart. Sterowanie i obsługa dowolnym urządzeniem – za- zwyczaj urządzeniem centralnym w naszym domu. Realizując ten cel, daliśmy naszym urządzeniom, telewizorom i dekode- rom unikal- ną możliwość. Możliwość sterowania systemem smart home. Dzięki temu nie ma potrzeby dokupywania dodatkowych urządzeń i jedno-stek sterujących. Wystarczy posiadać w domu dekode- r lub telewizor naszej marki, a sterowanie odbywa się za pomocą przycisków pilota.

Dodatkowo istnieje, oczywiście, również możli- wość sterowania całym systemem z poziomu tra- dycyjnej aplikacji. Dzięki rozbudowaniu możliwości obsługi urządzeń o tradycyjne dekodery i telewizo- ry urządzenia smart home stały się jeszcze bardziej przystępne, szczególnie dla osób, które mniej och- czo spędzają czas przed małym ekranem.

Rozmawiał Jerzy Justat

W ofercie znalazły się no- we produkty i marki np. ro- wery TechniBike oraz radio- odbiorniki DAB+ i telewizo- ry marki Nordmende.



KOLEKCJA OBRAZÓW NA DUŻYM EKRANIE – THE FRAME

SAMSUNG



▶ Wśród zaproszonych gości był prezes Samsung Electronics Polska – Joseph Kim.



▶ Maciej Koniczny z firmy Samsung przedstawił zalety telewizora The Frame.

nia ich jednym przewodem światłowodowym i przystawką one connect to dodatkowa zaleta przy aranżacji wnętrza. Wieszak No Gap sprawia, że telewizor przylega idealnie do ściany. Wymienna rama, dostępna w trzech kolorach: orzechowym, beżowym, i białym, mocowana na magnesy, umożliwia dopasowanie obudowy w do wnętrza pokoju. Aby jak najlepiej prezentować obrazy, czujniki dostosowują jasność obrazu do poziomu oświetlenia w pokoju. Czujniki ruchu śledzą naszą obec-

W nastrojowych wnętrzach historycznego budynku „Szarotka” na terenie Fortu Mokotowskiego w Warszawie odbyła się polska premiera telewizora The Frame marki Samsung, będącego połączeniem sztuki i techniki.

Prowadzący prezentację Marcin Prokop rozmawiał na początku z zaproszonymi gośćmi na temat łączenia sztuki z techniką. Ewa Mierzejewska, autorka bloga wnętrzarskiego, zwróciła uwagę, że zwiększa się zainteresowanie sztuką w połączeniu z rozwiązaniami technicznymi, które umożliwiają tworzenie nowych aranżacji wnętrz. Przykla-

dem jest telewizor The Frame, którego nieatrakcyjny ciemny ekran, jeśli nie oglądamy telewizji, może być atrakcyjnym obrazem, a nawet galerią sztuki. O zaletach nowego telewizora opowiadał Maciej Koniczny, dyrektor części telewizyjnej i audio w firmie Samsung Electronics. The Frame to połączenie atrakcyjnego wzornictwa z możliwością wyświetlania galerii obrazów i bardzo dobrej jakości telewizorem Ultra HD HDR Smart TV. Jedno kliknięcie na pilocie to szybki dostęp do wielu aplikacji. Telewizory o przekątnej 55 i 65 cali będą do kupienia w sklepach Samsung Brand Stores.

Szczegółów na temat rozwiązań technicznych można się było dowiedzieć od trenerów firmy Samsung. W galerii Samsung Collection jest dostępnych bezpłatnie ponad 100 dzieł sztuki, natomiast w ramach usługi abonamentowej będzie możliwy dostęp do kolekcji przez Art Store, gdzie znajdują się obrazy z galerii takich jak: Lumas, Saatchi Art, Sedition i Muzeum Albertina. Można tworzyć własne kolekcje zdjęć i obrazów i prezentować je na 6 sposobów, na przykład wyświetlać kilka zdjęć i dobrać passe-partout oraz nadać im matowy wygląd, aby naturalnie się prezentowały. Możliwość schowania kabli łączących telewizor z urządzeniami zewnętrznymi i zastąpie-

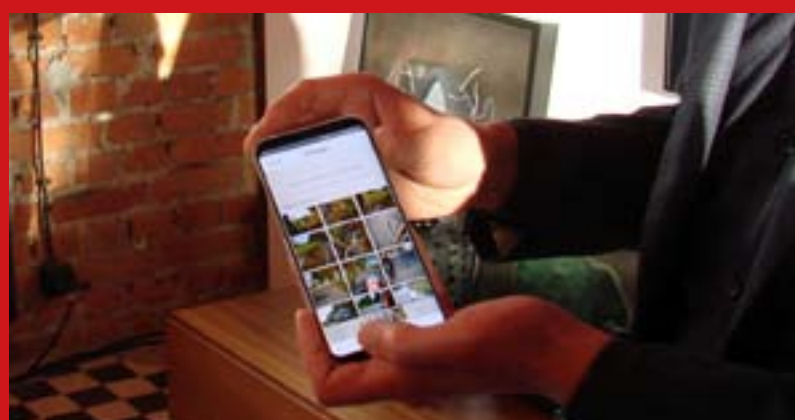


▶ Na temat zalet telewizora The Frame rozmawiał z gośćmi Henryk Chorażewski z firmy Samsung.

ność w pokoju i po wyjściu obraz jest wyłączany, aby oszczędzać energię. Atrakcją dla gości była aukcja dzieł sztuki Jakuba Słomkowskiego, który zdobył jedną z nagród w 2009 r. w konkursie Samsung Art Master, za instalację Program Music Box. Ufundował trzy swoje prace, które zostały wystawione na aukcję dla zebranych gości. Niespodzianką było, że jedną z prac był telewizor The Frame wyświetlający obraz artysty.



▶ Zdjęcia i obrazy mogą być wyświetlane na różne sposoby.



▶ Wybór ustawień i opcji wyświetlania odbywa się także za pośrednictwem aplikacji Smart View w smartfonie.



▶ Jedną z nagród na aukcji dzieł sztuki Jakuba Słomkowskiego był telewizor The Frame.

SAMSUNG

QLED TV

To nie prezent, to obraz, który olśni całą rodzinę

Samsung QLED TV



nc+. Dekoder DVB-S ultra HD UltraBox+

Dekoder z ośmioma tunerami

W listopadzie do sprzedaży wszedł pierwszy dekodery DVB-S ultra HD platformy nc+, zawierający szereg nowatorskich rozwiązań technicznych.



Dekoder Ultra Box+ powstał przy współpracy dwóch firm: Technicolor (dawniej Thomson Telecom SA), która zaprojektowała oraz wykonała dekodery, i polskiej firmy ADB – twórcy oprogramowania. Dekoder wykorzystuje procesor Broadcom BCM7252S, który obsługuje aż 8 tunerów DVB-S2 realizujących różne funkcje. Cztery są wykorzystywane do realizacji funkcji multirecording, umożliwiającej jednoczesne nagrywanie 3 kanałów TV i oglądanie czwartego z funkcją Time Shift. Pozostałe 4 tunery służą do realizacji funkcji

Fast zapping, umożliwiającej szybkie przełączanie kanałów podczas poruszania się po liście kanałów w górę lub w dół. Obsługiwane są kodeki MPEG 2 (SD/HD), H.264 (SD/HD), H.265 (SD/HD/UHD). Dekoder UltraBox+ obsługuje instalacje antenowe z konwerterami Single i Twin, jak w dotychczasowych modelach dekoderek, oraz najnowsze Unicable (8 tunerów) i Wide Band, umożliwiające realizację funkcji multirecording. Dekoder jest wyposażony w zewnętrzny twardy dysk o pojemności 1 TB, dołączany do złącza eSATA. Dysk stanowi podstawę dekodera. Do bezprzewodowej komunikacji służy łączę Wi-Fi w pasmach 2,4 GHz i 5 GHz. Obsługiwany jest standard dźwięku Dolby Digital Plus. Z tyłu obudowy znajdują się złącza: HDMI 2.0a (z HDCP 2.2), USB 2.0/3.0, audio optyczne S/PDIF, RJ-45. Czytnik modułów CI znajduje się z boku obudowy. Z przodu są tylko włącznik zasilania i przyciski zmiany kanałów (+/-). Nowy kanał TV z materiałami 4K (Ultra HD) będzie umożliwiał na początku oglądanie transmisji na żywo wybranych meczów piłkarskich Ligi Mistrzów.

OPTICUM. Odbiornik DVB-T2 Odin TV BOX

Telewizja IP TV

Odin TV BOX jest odbiornikiem DVB-T2/H.265 umożliwiającym dodatkowo oglądanie płatnej telewizji IP TV oraz korzystanie z wielu aplikacji przez TV Store.

IP TV działa na zasadzie abonamentu poprzez portal Yakka TV. Obecnie użytkownik może uzyskać dostęp do ok. 800 kanałów FTA rozmieszczonych na wielu satelitach. Dostęp jest możliwy po rejestracji i dokonaniu opłaty w Yakka TV (cena ok. 6,99 € miesięcznie). TV Store jest zbiorem około 200 aplikacji, którymi zarządza portal Foxxum. Niektóre aplikacje mogą być niedostępne w różnych krajach – jeżeli dany kraj stosuje ograniczenie dostępu do nich według terytorium (filtr wg IP). Wynika to regulacji praw-



nych. Korzystanie z tych aplikacji jest całkowicie darmowe przez minimum 24 miesiące. W Polsce w obecnej chwili Foxxum umożliwia oglądanie i korzystanie z 177 aplikacji, w tym 11 z obsługą języka polskiego. Aby korzystać z serwisów internetowych, należy dołączyć odbiornik do sieci, wykorzystując złącze LAN lub łączę Wi-Fi. Odbiornik dołącza się do telewizora, wykorzystując złącze HDMI lub SCART. Wyjście audio koncentryczne umożliwia doprowadzenie fonii do zestawu audio. Aby oglądać telewizję naziemną, należy dołączyć antenę szerokopasmową DVB-T, a przełotka umożliwia przesłanie sygnału z anteny do kolejnego odbiornika DVB-T lub telewizora.

KRUGER&MATZ. Telewizory Ultra HD KM0265UHD-S

Telewizor smart TV z YouTube i Netflixem

Marka Kruger&Matz rozszerzyła ofertę telewizorów Ultra HD o model smart TV o przekątnej 65 cali.

Model KM0265UHD-S z funkcjami smart TV ma wyświetlacz o liczbie pikseli 3840 × 2160 z podświetleniem krawędziowym DLED. Parametry techniczne panelu LCD Ultra HD są następujące: czas reakcji 8 ms, luminancja 300 cd/m², kontrast 3000:1, częstotliwość odświeżania 60 Hz, HDR10. Telewizor wyposażono w tunery: DVB-T/T2, DVB-C i DVB-S2. Funkcje smart TV są realizowane na platformie MStar, która jest uważana za jedną z najbardziej niezawodnych. Do komunikacji z urządzeniami bezprzewodowymi są łącza Wi-Fi. Aplikacja nscreen zainstalowana w smartfonie lub tablecie umożliwia przesłanie treści wideo z urządzenia mobilnego na ekran telewizora. Wśród



licznych aplikacji na uwagę zasługują serwisy VoD Netflix i YouTube z filmami 4K, przeglądarka. Do wyboru są złącza: HDMI (×3), USB 2.0 (×2), VGA, PC audio, audio koaksjalne, jack 3,5 mm słuchawkowe, wideo, CI+, RJ-45. Moc wyjściowa głośników wynosi 2 × 8 W (RMS). W ustawieniach audio można wybrać tryb surround. Jest to telewizor z funkcjami PVR Ready i Time Shift, umożliwiającymi nagrywanie programów na zewnętrzną pamięć, np. twardy dysk, i odtwarzanie z przesunięciem czasowym. Pozostałe funkcje to automatyczny wyłącznik, drzemka, EPG i USB multimedia.

COOD-E. Odtwarzacz multimedialny COOD-E 4K TV

Android 4K Media Center

Odtwarzacz marki COOD-E jest polecany osobom ceniącym wszechstronny dostęp do sieciowych i lokalnych zasobów multimedialnych. Prosta obsługa oraz dostępne opcje zaawansowane pozwalają na pełne wykorzystanie urządzeń w roli centralnego odtwarzacza mediów domowych.

COOD-E 4K TV jest uniwersalnym odtwarzaczem multimedialnym działającym pod kontrolą najnowszej wersji systemu Android 7. Ośmiordzeniowy procesor Amlogic s912 jest wspomagany graficznym układem Mali-T820. System ma do dyspozycji 16 GB pamięci ROM oraz 2 GB



RAM. Dla użytkownika dostępne są dwa sklepy z aplikacjami: standardowy Play Store oraz specjalny Cood-E App Store, z dostępem do setek tysięcy programów i aplikacji na system Android. Certyfikat DRM Widevine L1 zapewnia zgodność z wieloma aplikacjami IPTV/VoD dla rozdzielczości HD. Funkcje multimedialne odtwarzacza powiązane są z aplikacją Kodi 17, która w tej wersji w pełni wykorzystuje możliwości zastosowanej platformy sprzętowej. Zapewnia płynne odtwarzanie wszelkich plików wideo, w tym 4K HDR, 4K 60 Hz, z pełną obsługą dźwięku HD w konfiguracjach 7.1, 5.1.2 i innych. Miniaturowe wymiary solidnej, pasywnie chłodzonej obudowy (9,2 × 9,2 × 1,8 cm) zapewniają pełną mobilność odtwa-

rzacza i łatwość instalacji w każdych warunkach. Urządzenie wyposażono w wewnętrzną kartę Wi-Fi pracującą w standardzie 802.11bgn oraz 11ac, złącze sieci LAN 1 Gbit, moduł Bluetooth 4.0, złącze USB oraz czytnik kart pamięci. W standardowym zestawie jest też pilot IR z opcją kontroli kursora myszki.

TOSHIBA. Telewizor HD Ready 24SW763DG

Toshiba Smart Portal

Firma Vestel wyprodukowała telewizor dla młodzieży pod marką Toshiba, którego wzornictwo nawiązuje do filmu „Star Wars”.

ring (Miracast) umożliwiają wyświetlanie zdjęć ze smartfona lub tabletu na ekranie telewizora. Jakość obrazu można regulować, wykorzystując tryby fabryczne: Dynamic, Game, Sports, Cinema, Natu-

Niewielki telewizor (24 cale) wyróżnia ramka otaczająca wyświetlacz, na której znalazły się graficzne elementy pojazdów kosmicznych z filmu „Star Wars”. Telewizor z wyświetlaczem LCD E-LED HD Ready (1366 × 768) ma dwurdzeniowy procesor i współczynnik jakości obrazu Total Picture 500. Może odbierać telewizję naziemną i dekodować materiał wideo HEVC (H.265). Jest to telewizor smart TV z platformą Toshiba Smart Portal z Social TV, serwisami VoD Netflix, YouTube i innymi, odtwarzaczem multimedialnym przez USB, HbbTV, przeglądarką WWW i funkcją nagrywania PVR na nośnik pamięci USB. Funkcje FollowMe TV i Screen Mirro-



ral, User. Telewizor dekoduje dźwięk Dolby Audio i DTS HD+, DTS TruSurround. Moc wyjściowa audio (RMS) wynosi 2 × 2,5 W. Na jakość dźwięku można wpływać, wykorzystując tryby: Music, Movie, Speech, Classic, Flat i korektor graficzny. Wymiary telewizora bez podstawy: 61 × 554 × 336 mm.

Kruger&Matz | TELEWIZORY UltraHD

WYCHWYĆ NAJDROBNIJSZE SZCZEGÓŁY!



Produkty dostępne w:

lpelektronik
www.lpelektronik.com

www.krugermatz.com

TCL

Jak wybrać telewizor i nie przepłacić?

Firma TCL radzi, jak kupować telewizor, aby nie przepłacić. Podaje siedem wskazówek pomocnych przy wyborze telewizora.

Ekran prosty czy zakrzywiony? Full HD czy 4K Ultra HD? Ile cali potrzebuje? To tylko kilka podstawowych pytań, które zadaje sobie każdy noszący się z zamiarem kupna nowego telewizora. Dynamiczny postęp techniczny w branży RTV sprawia, że konsumenci nie mają świadomości, jak nowoczesne rozwiązania mogą otrzymać za całkiem rozsądną cenę. Wystarczy tylko zwrócić uwagę na kilka podstawowych parametrów. Należą do nich liczba pikseli (najlepiej 3840 × 2160



— Ultra HD) i przekątna obrazu (na rynku dużą popularnością cieszą się modele od 40 do 65 cali). Ważny jest rodzaj matrycy telewizora: QLED (LCD) lub OLED, zapewniające szeroką paletę barw w telewizorach z najwyższej półki. System HDR High Dynamic Range zwiększa liczbę odcieni kolorów, co przekłada się na więcej szczegółów. Można wybrać ekran zakrzywiony (coraz popularniejszy w monitorach o dużej przekątnej) lub płaski. System dźwiękowy, najlepiej z kolumnami dołączanymi do telewizora, zapewni wrażenia jak w kinie. Nie należy zapominać o wrażeniach dekoracyjnych obudowy telewizora, warto też zwrócić uwagę na materiały.

Cyfrowy Polsat

Materiały wideo 4K Ultra HD w Ipli

W telewizji internetowej Ipla pojawiła się nowość – materiały National Geographic w jakości 4K, m.in. łączące elementy serialu fabularnego z sekwencjami dokumentalnymi znanej serii „Mars”.



Ipla po raz kolejny wychodzi naprzeciw potrzebom użytkowników – teraz mogą się oni cieszyć także dostępem do materiałów w rozdzielczości 4K. Użytkownicy mogą oglądać je bezpłatnie na www.ipla.tv oraz w aplikacji Ipla w Samsung Smart TV. Czte-

wrotnie większa od rozdzielczości Full HD liczba pikseli odkrywa przed widzami zupełnie nową jakość obrazu, jeszcze więcej szczegółów i jeszcze większą głębię barw oraz zapewnia niesamowicie realistyczne doznania. Wśród dostępnych w 4K treści z kategorii „wiedza” znalazły się serie oraz filmy National Geographic: „Mars”, „Największą myśliwi Afryki”, „Komo- do: królestwo waranów”, „Borneo: sekretne królestwo”, „Dzika Wenecja”, „Za rosyjską lodową kurtyną”, „Arcytrudna misja”.

Horn Distribution

Sprzęt marki Polk Audio w ofercie

Firma Horn Distribution została wyłącznym dystrybutorem soundbarów i głośników przenośnych marki Polk Audio.

Oficjalna data przejęcia dystrybucji przez warszawską spółkę zbiegła się z terminem tegorocznej wystawy Audio Video Show & Smart Home, która odbyła się w Warszawie. Aktualnie w ofercie firmy Horn Distribution znajduje się sześć zróżnicowanych zestawów soundbarów oraz trzy modele przenośnych głośników Bluetooth. Szczegóły dotyczące dystrybuowanych produktów oraz ich sugerowane ceny detaliczne można znaleźć pod adresem www.horn.eu.



Samsung

Zmiany w kadrze kierowniczej

Firma Samsung Electronics ogłosiła zmiany w kadrze kierowniczym związane z kolejnym etapem rozwoju spółki.

Prezesi Kinam Kim, Hyunsuk (HS) Kim i Dongjin (DJ) Koh zastąpią odpowiednio dyrektora zarządzającego i wiceprezesa Oh-Hyun Kwona oraz prezesów Boo-Keun Yoon i Jong-Kyun Shina na stanowiskach szefów segmentów DS, CE i IM. Firma zachowa obecną strukturę zarządzającą, obejmującą trzech dyrektorów zarządzających. Kinam Kim rozpoczął pracę w firmie w 1981 r. i jest członkiem Instytutu Inżynierów Elektryków i Elektroników (IEEE) oraz uznanym autorytetem w dziedzinie półprzewodników. Jako szef Samsung Advanced Institute of Technology, dyrektor zarządza-

jący Samsung Display oraz obecnie szef działu odpowiedzialnego za pamięci i systemy LSI odpowiadał za ogólną działalność w segmencie półprzewodników. HS Kim jest głównym ekspertem w zakresie wyświetlaczy. Odegrał kluczową rolę w procesie zdobycia pozycji lidera w globalnej sprzedaży telewizorów, którą firma utrzymuje nieprzerwanie od 11 lat. Było to możliwe dzięki wdrożeniu wielu przełomowych rozwiązań dotyczących wyświetlaczy. DJ Koh miał swój udział w doskonałych wynikach segmentu urządzeń mobilnych, nadzorując rozwój flagowych smartfonów Galaxy oraz zróżnicowanych produktów i usług w oparciu o swoje doświadczenie uzyskane na stanowisku szefa ds. badań i rozwoju urządzeń mobilnych.

SAMSUNG

IFA

IFA 2018 zapisz w kalendarzu

Targi IFA ogłosiły kalendarz imprez na 2018 r. Będą się one odbywać w Las Vegas, Rzymie, Chinach i w Berlinie.

9 stycznia 2018 w Las Vegas partnerzy IFA oraz wystawcy przedstawiają dziennikarzom prognozy rynkowe, strategię sprzedaży detalicznej i najnowsze innowacje produktowe w dziedzinie elektroniki użytkowej i domowej. Globalna konferencja IFA odbędzie się w dniach 19-22.04.2018 r. w Rzymie, gromadząc ponad 300 międzynarodowych dziennikarzy z 50 krajów. Targi Con-



sumer Electronics China (CE China), globalna impreza IFA jest na dobrej drodze do tego, aby stać się jedną z wiodących w Chinach. W tym roku odbędą się 3-5.05. Berlińskie targi IFA są najbardziej znaczącą światową imprezą dla konsumentów elektroniki domowej. Ponadto, w dniach od 2 do 5 września na Stancji Berlin, odbędą się IFA Global Markets – targi biznesowe prezentujące ofertę dostawców, producentów komponentów i firm OEM oraz ODM na rynku elektroniki użytkowej. Berlińskie targi odbędą się od 31.08 do 5.09.2018 r.

nc+

Player+ nowa oferta player i nc+

W najnowszej ofercie Player+, nc+ udostępni kanały TV – na żywo Canal+ i HBO.

Player to usługa wideo na życzenie i telewizja internetowa, której operatorem jest TVN. Umożliwia oglądanie seriali i filmów w dowolnym miejscu i czasie. Dodatkowo można oglądać kanały na żywo. Player jest dostępny w wielu urządzeniach. – Dzięki kontynuacji strategicznej współpracy z TVN wprowadzamy na rynek unikalną ofertę OTT, która pozwoli na dotarcie do nowej grupy użytkowników o specyficznych wymaganiach. Włączenie do oferty Player+ kanałów premium Canal+ i bogatej biblioteki Canal+ VOD

to prawdziwa rewolucja na polskim rynku usług telewizyjnych i VOD – powiedział Manuel Rougeron, prezes zarządu i dyrektor generalny nc+. Oferta player+ to wyjątkowe 5 pakietów (Start, Start Extra, Best TV, Canal+, Max) i 3 opcje dodatkowe (HBO, Eleven i Canal+seriale Extra), które odpowiadają na rosnące potrzeby wymagających widzów z krótkim 30 dniowym zobowiązaniem, dostępne dla wszystkich użytkowników internetu.



TCL

X2 Seria 65"/55"
XESS



TCL QLED TV

**JEDYNY NA ŚWIECIE TELEWIZOR QLED
Z ANDROID TV I BEZKONKURENCYJNYM
DŹWIĘKIEM JBL !**

QuantumDot

ULTRA HD

HDR PRO

LOCAL DIMMING

JBL HARMAN

androidtv

MULTIMEDIALNY „PARTNER” KIEROWCY

Do naszej redakcji trafiło wyjątkowe urządzenie – wideorejestrator mCar. Jednak powiedzieć o tym sprzęcie „wideorejestrator” to jak nic nie powiedzieć. MCar może pełnić wiele innych funkcji, m.in. nawigacji GPS, zestawu głośnomówiącego, a także odtwarzacza muzyki i filmów.

Model mCar tworzą dwa zintegrowane elementy – podstawa ze złączami i głośnikiem, którą umieszcza się na desce rozdzielczej samochodu, oraz nachylny pod odpowiednim kątem 7-calowy dotykowy ekran LCD z matrycą IPS. Sprzęt pracuje w oparciu o system Android 5.0. Zapewnia to elastyczność urządzenia pod względem wykorzystywanych aplikacji, a co za tym idzie – jego funkcjonalności. Wbudowane 16 GB pamięci flash pozwala na instalowanie mobilnego oprogramowania dopasowanego do potrzeb użytkownika. MCar ma w zestawie kamerę cofania wyposażoną w długi przewód sygnałowy. Można ją zainstalować np. nad tylną tablicą rejestracyjną lub do tylnej szyby samochodu. Kamera ta pozwala na zapis obrazu w rozdzielczości 640 × 480 pikseli, a więc znacznie mniejszej od zintegrowanej z urządzeniem kamery frontowej, która rejestruje obraz w rozdzielczości Full HD (a dodatkowo umożliwia zapis dźwięku). Video opatrzone jest bieżącą datą i godziną rejestracji, zgodną z ustawieniami urządzenia. Zależnie od preferencji użytkownika

ka obrazy z kamery frontowej i kamery cofania mogą być wyświetlane osobno lub jednocześnie. Urządzenie obsługuje karty pamięci microSD, na których możemy przechowywać m.in. filmy i muzykę. Na tym nośniku zapisywane są ponadto nagrania zarówno z kamery przedniej, jak i tylnej (w osobnych plikach). Możliwe jest wykonywanie zdjęć w trakcie rejestracji wideo – pojedynczych klatek pochodzących z kamer wykorzystywanych przez urządzenie. MCar ma funkcję G-Sensor, która podczas gwałtownego ruchu pojazdu, np. nagłego hamowania lub uderzenia, powoduje, że zapisane nagranie będzie niemożliwe do skasowania bezpośrednio z poziomu urządzenia. Dostępna jest trzypoziomowa regulacja czułości G-Sensora.

Oprócz kamery cofania w komplecie znajdziemy ładowarkę samochodową oraz zewnętrzną antenę GPS. Podczas nawigowania można korzystać np. z Google Maps lub Navigатора. Za pośrednictwem Sklepu Play można jednak zainstalować praktycznie dowolną aplikację nawigującą. Sprawdzenie siły sygnału GPS umożliwia aplikacja GPS Test Plus, która jest zainstalowana domyślnie na urządzeniu. Z uwagi na rozbudowaną funkcjonalność mCar niedogodnością może być dość duża ilość okablowania pochodzącego od podzespołów, które są do niego podłączane. Długie przewody zewnętrznego modułu GPS, ładowarki samochodowej i tylnej kamery cofania trzeba odpowiednio rozprządnąć we wnętrzu auta, by nie przeszkadzały i nie zwracały na siebie uwagi. Na wyposażeniu urządzenia jest też moduł Bluetooth, który umożliwia wykorzystanie multimedialnego wideorejestratora jako zestawu głośnomówiącego. Z poziomu ekranu wideorejestratora możemy mieć dostęp do listy kontaktów zapisanej na smartfonie, a przede wszystkim możemy bezpiecznie prowadzić pojazd, jednocześnie rozmawiając przez telefon.

Oprócz modułu Wi-Fi urządzenie ma wbudowany modem 3G z wejściem na karty mikro-SIM.

MCar ma również transmiter FM. Pozwala on np. na odtwarzanie muzyki (m.in. zgromadzonej na karcie pamięci) na nagłośnieniu samochodowym za pośrednictwem radioodtwarzacza samochodowego.

W komplecie z urządzeniem znajdują się trzy wymienne nakładki na panel frontowy w różnych kolorach: Pure Black, Dark Wood i Brown Wood. Umożliwia to dostosowanie kolorystyki urządzenia do deski rozdzielczej samochodu. W zestawie nie ma natomiast zasilacza sieciowego, który pozwoliłby na naładowanie baterii urządzenia w domu, przed podróżą i np. wygodne wgranie odpowiedniego oprogramowania za pośrednictwem domowej sieci Wi-Fi. Można to jednak „obejść”, np. wcześniej ładując baterię mCar w samochodzie.

Jak wspomnieliśmy na początku, wideorejestrator firmy Vordon nie mocuje się do przedniej szyby, a ustawia na desce rozdzielczej. Niestety, m.in. z uwagi na kształt deski gumowane elementy u podstawy urządzenia nie zapewniają stabilnego ustawienia sprzętu, który może się przesuwać po desce podczas manewrowania autem. Do stabilnego zamocowania urządzenia musieliśmy posłużyć się dwustronną taśmą klejącą. Posadowienie sprzętu bezpośrednio na desce rozdzielczej miało też wpływ na to, że spora część rejestrowanego obrazu została przez nią przysłonięta.



**SPRAWDZILIŚMY
POLECAMY!**

VORDON WIDEOREJESTRATOR mCar



PARTNER AGD RTV

Dlaczego warto związać się z Partner AGD RTV?

PARTNERSTWO - model działania firmy, jaki został przyjęty przez właścicieli firmy, nie tylko wpływa na przyjacielską i niemalże rodzinną atmosferę wewnątrz Spółki, ale również udziela się na całą sieć partnerską. Współpraca i jedność, to główne przesłanie jakie przyswieca w Partner AGD RTV!

KNOW HOW - Firma posiada 58 placówek detalicznych. To ładne, duże i nowoczesne sklepy, które przynoszą dobre wyniki rentowności. Zdobyte doświadczenie daje duży pakiet wiedzy, tzw. „Know How”, jakie Partner Agd RTV przekazuje członkom swojej sieci. Posiadanie własnego detalu to również bardzo mocny argument negocjacyjny z producentami.

LUZIE - to ludzie tworzą firmę! To Ludzie tworzą sukces! Właściciele, Dyrekcja i cały zespół Partner AGD RTV to grupa zaangażowanych osób, z wieloletnim doświadczeniem w branży, których kontrahenci i partnerzy biznesowi dobrze znają! Znamy się!

JAKOŚĆ - strategia firmy stawia nie na ilość, ale na jakość! Wysoki standard placówek, obsługi klienta i wewnętrznej współpracy w sieci to zasada i filozofia Partner AGD RTV.

BEZPIECZEŃSTWO - prawa do znaku Partner AGD RTV są w posiadaniu jednej firmy, Tajmax Sp. J. z Krakowa, która od 27 lat działa w branży. Na fakt, że firma jest Spółką Jawną, jej właściciele: Tomasz Gracz, Jacek Liszka i Adam Mieczyski, odpowiadają własnym majątkiem i osobiście ponoszą konsekwencje ewentualnych niepowodzeń. Stąd wielka dbałość o interesy firmy a jej stabilność, rozsądne zarządzanie, czyni Partner AGD RTV dobrym partnerem w biznesie!

Radosnych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia.

Niech przy Wigilijnym stole zapanuje miłość, radość oraz zgoda, a rodzinne ciepło doda Wam odwagi i energii w nadchodzącym Nowym Roku.



DOŁĄCZ DO OGÓLNOPOLSKIEJ SIECI DETALICZEJ AGD RTV!

SIECPARTENRSKA@TAJMAX.COM.PL

TEL. 785 053 157, 661 990 935

WWW.PARTNERAGDRTV.COM.PL

**ZNAMY
SIĘ!**

DENON. Wzmacniacze PMA-30 i PMA-60, odtwarzacz DCD-100

Stylowo i kompaktowo

Firma Denon powiększa ofertę w linii Design Series o trzy kolejne urządzenia – dwa wzmacniacze (modele PMA-30 i PMA-60) i odtwarzacz CD (model DCD-100). Łączą one w sobie bardzo dobrej jakości brzmienie z nowoczesną, kompaktową stylistyką.

urządzeń – odtwarzacz CD DCD-100 – zostało stworzone przede wszystkim jako „kompan” dla sieciowego wzmacniacza DRA-100, który znajduje się na rynku już od dłuższego czasu.

Model PMA-60 jest wzmacniaczem stereofonicznym klasy D, dostarczającym 50 W mocy na kanał, a wszystko dzięki najnowszej generacji technice DDFA (Directed Digital Feedback Amplifier), oferującej znacznie większą efektywność przy mniejszych zakłóceniach. Moduł Advanced AL32 w połączeniu z precyzyjnym zegarem Master Clock Design odpowiadają za precyzyjne przetwarzanie sygnałów cyfrowych (o parametrach do 384 kHz/32 bit) oraz zarejestrowanych systemie DSD256, oferując tym samym jakość znacznie przewyższającą to, co oferuje płyta CD.

Model PMA-30 charakteryzuje się mocą wyjściową 2 × 40 W. W porównaniu ze wzmacniaczem PMA-60 został jednak pozbawiony możliwości podłączenia przez port USB-B i wykorzystuje nieco prostsze systemy przetwarzania sygnałów cyfrowych. Oba modele – PMA-30 i PMA-60 – mogą być używane zarówno w pozycji pionowej, jak i poziomej, a to dzięki wyświetlaczowi OLED, który sam wykrywa swoje położenie, stosownie odwracając wyświetlane wskazania. Każdy z nowych wzmacniaczy Denona ma również wyjście dla subwoofera, a w zestawie pilot zdalnego sterowania. Denon stworzył transport DCD-50, aby był partnerem dla wzmacniacza PMA-50 i te same cele przyświecają opracowaniu nowych wzmacniaczy: PMA-30 oraz PMA-60. Teraz jednak pojawił się również odtwarzacz DCD-100, który został stworzony jako uzupełnienie wzmacniacza sieciowego DRA-100. Dzięki kablem, jak i bezpośredniemu wyjściu cyfrowemu pozwala również na połączenie z innymi wzmacniaczami. Tak jak odtwarzacz DCD-50, również DCD-100 oferuje system zdalnego sterowania pozwalający na kontrolowanie wszystkich komponentów z rodziny Design Series. Odtwarzacz CD poza odtwarzaniem klasycznych płyt CD pozwala również na odczyt plików audio w formatach MP3 i WMA nagranych na ten nośnik optyczny.



Model PMA-60 to wzmacniacz zbudowany w oparciu o znany już PMA-50. Z kolei model PMA-30 jest wzmacniaczem w bardziej przystępnej klasie cenowej, co dodatkowo zwiększa atrakcyjność oferty Denona. Trzecie z nowych

Model PMA-60 to wzmacniacz zbudowany w oparciu o znany już PMA-50. Z kolei model PMA-30 jest wzmacniaczem w bardziej przystępnej klasie cenowej, co dodatkowo zwiększa atrakcyjność oferty Denona. Trzecie z nowych

MEE AUDIO. Słuchawki Pinnacle P2

Wytrzymała konstrukcja

Do oferty firmy MEE Audio dołączył dokanałowy model Pinnacle P2. Są to audiofilskie słuchawki, stworzone z myślą o użytkownikach, którzy szukają dobrze brzmiącego, ale również konkurencyjnego cenowo i odpornego na uszkodzenia produktu.

Słuchawki Pinnacle P2 zbudowano na bazie niezwykle udanego modelu P1. W jego produkcji wykorzystano jednak nieco inne materiały, co pozwoliło zmniejszyć cenę urządzenia. Model Pinnacle P2 ma ponadto zmodyfikowany przetwornik elektroakustyczny, który oparty został na miedzianej cewce aluminiowej o małej impedancji. Dzięki temu słuchawki mogą współpracować praktycznie z dowolnym smartfonem lub tabletem. Model P2, podobnie jak jego bardziej zaawansowany technicznie „brat” P1, korzysta ze złącz MMCX. Jego ergonomiczna budowa pozwala na noszenie słuchawek zarówno kablem do góry (z mocowaniem za ucho), jak i w dół. Kabel użyty w modelu Pinnacle P2 to najmocniejszy i najgrubszy przewód, jaki firma wykonała w całej swojej historii. Model Pinnacle P2 charakteryzuje się ciepłym brzmieniem, wzmocnionym dużą ilością kontrolowanego basu. W komplecie znajdują się dwa kable z wtykami MMCX – jeden z pilotem wyposażonym w mikrofon, a drugi bez pilota. W zestawie są też klipsy do przypinania kabla (np. do ubrania) oraz 7 par wkładek dokanałowych, w tym jedna para pianek Comply T200.

KRUGER&MATZ. Soundbar Ghost 2.1

Stereofoniczny „duch”

W ofercie sprzętu audio marki Kruger&Matz pojawił się nowy soundbar – Ghost 2.1. Urządzenie to pozwala na wygodne nagłośnienie odbiornika telewizyjnego, a jednocześnie nie zajmuje wiele miejsca w domowym salonie.

Soundbar Ghost 2.1 odtwarza dźwięk w trybie stereofonicznym. Za dynamiczne i głębokie brzmienie niskich tonów odpowiada 30-watowy subwoofer. Zastosowano w nim 4-calowy przetwornik elektroakustyczny i obudowę bass-reflex. Pasma przenoszenia tego 2.1-kanałowego systemu audio mieści się w zakresie od 60 Hz do 20 kHz. Soundbar można zamontować na ścianie, ale istnieje też możliwość roz-

dzielenia go na dwie części i umieszczenia ich w specjalnych, stylowych podstawkach. W ten prosty sposób możemy stworzyć kompaktowy zestaw stereofoniczny z oddzielnymi, odpowiednio oddalonymi od siebie kolumnami głośnikowymi. Soundbar obsługuje standard Bluetooth (w wersji 3.0), co zapewnia wygodne bezprzewodowe odtwarzanie muzyki z urządzeń mobilnych. Ma też wejścia audio – analogowe jack 3,5 mm i cyfrowe optyczne. Pozwala to na współpracę listwy soundbarowej z wieloma różnorodnymi urządzeniami źródłowymi. Złącze USB, w które wyposażony jest soundbar, służy wyłącznie do celów serwisowych. W komplecie z modelem Ghost 2.1 znajduje się pilot zdalnego sterowania. Kruger&Matz oferuje również soundbar Ghost 2.0 (bez subwoofera w zestawie).



PARADIGM. Głośniki Decor

Dźwiękowa dekoracja

Firma Paradigm zaprezentowała innowacyjną serię głośników ściennych Decor. Konstrukcje do niej należące można perfekcyjnie dopasować do wymiarów telewizora zawieszzonego na ścianie.



Modele z serii Decor wykonywane są na zamówienie, zgodnie z wymaganiami klientów. Doskonale sprawdzą się w domowych systemach audio do nagłośnienia odbiornika telewizyjnego. Głośniki Decor mają głębokość zaledwie 2 cale. Można je powie-

sić na ścianie wertykalnie lub horyzontalnie (z maksymalnie trzema kanałami audio w pojedynczej konstrukcji). Mogą więc pełnić zarówno funkcję soundbara, jak i głośników bocznych. Poszczególne moduły głośnikowe można ze sobą łączyć w celu stworzenia eleganckiego, a przede wszystkim wydajnego systemu audio.

Seria Decor wykorzystuje przetworniki S-PAL, których aluminiowe membrany są anodyzowane satyną (Satin-Anodized Pure-Aluminum Dome). Przetworniki S-PAL mają solidne aluminiowe obudowy z przegrodami z płyty MDF i transparentnymi akustycznymi maskownicami. Zastosowane w tej serii terminale głośnikowe pozwalają na płaski montaż systemu głośnikowego na ścianie. Firma Paradigm, w celu zapewnienia maksymalnej elastyczności montażu, oferuje kilka opcji uchwytów.

Q ACOUSTICS. Soundbar M2

Multimedialne audio pod telewizor

Brytyjski producent kolumn głośnikowych – firma Q Acoustics – powiększył ofertę soundbarów z linii Q Media o model M2. Jest to płaski system głośnikowy, który można ustawić pod telewizorem zamontowanym w fabrycznej podstawie.

Konstrukcja modelu M2 została oparta na innym urządzeniu firmy Q Acoustics – soundbarze M3. Płaski system audio Q Media M2 jest łatwy w obsłudze. Wystarczy podłączyć go do telewizora za pomocą przewodu HDMI. Dzięki kompatybilności z techniką CEC (Consumer Electronic Control) oraz dostępności funkcji ARC (Audio Return Channel) dźwięk z telewizora będzie przesyłany do soundbara kablem HDMI, a dodatkowo głośnik będzie włączał i wyłączał się razem z telewizorem. Do poprawy dźwięku podczas oglądania filmów można wykorzystać specjalnie opracowa-



wany tryb MovieEQ. Model M2 ma ponadto cyfrowe złącze optyczne i analogowe wejście audio (jack 3,5 mm i 2 × RCA) oraz wejście USB (serwisowe). Wbudowany moduł Bluetooth z obsługą kodeka aptX pozwala na strumieniowe odtwarzanie muzyki w dobrej jakości. Urządzenie obsługuje również funkcję NFC (Near Field Communication). Charakteryzuje się całkowitą mocą 80 W. Zastosowano w nim dwa przetworniki BMR (Balanced Mode Radiator) o wymiarach 58 × 58 mm oraz przetwornik niskotonowy o wymiarach 100 × 150 mm. Odpowiednia konstrukcja i rozmieszczenie głośników w soundbarze zapewniają równomierne rozchodzenie się dźwięku w promieniu 180°, a więc praktycznie na jednakowym poziomie w całym pomieszczeniu.

wany tryb MovieEQ. Model M2 ma ponadto cyfrowe złącze optyczne i analogowe wejście audio (jack 3,5 mm i 2 × RCA) oraz wejście USB (serwisowe). Wbudowany moduł Bluetooth z obsługą kodeka aptX pozwala na strumieniowe odtwarzanie muzyki w dobrej jakości.

Urządzenie obsługuje również funkcję NFC (Near Field Communication). Charakteryzuje się całkowitą mocą 80 W. Zastosowano w nim dwa przetworniki BMR (Balanced Mode Radiator) o wymiarach 58 × 58 mm oraz przetwornik niskotonowy o wymiarach 100 × 150 mm. Odpowiednia konstrukcja i rozmieszczenie głośników w soundbarze zapewniają równomierne rozchodzenie się dźwięku w promieniu 180°, a więc praktycznie na jednakowym poziomie w całym pomieszczeniu.



z Azure B-40 SE v.2...



z Platinum F-90 SL...



...a u Ciebie z czym zagra HTR-1000CD?

hybrydowy system stereo z odtwarzaczem CD

www.TagaHarmony.com

TAGA HARMONY. Głośnik RB-950

Niskoprofilowy i uniwersalny

Polski producent wielokrotnie nagradzanych głośników i elektroniki audio, firma TAGA Harmony, poinformował o wprowadzeniu do swojej oferty 8-calowego instalacyjnego głośnika sufitowego z serii RB – modelu RB-950.

Nowy głośnik w porównaniu z wcześniejszymi modelami do zabudowy TAGA Harmony ma cieńsze ranty, uzyskane dzięki technice TSLB (TAGA Super Low-profile Bezel). Zmniejszona została głębokość montażowa i zastosowano nowe, bardziej widoczne, niebieskie zaciski montażowe TEI (TAGA Easy Instal). Minimal-

na głębokość otworu wymagana do zabudowania głośnika powinna wynosić 10,5 cm. Model RB-950 ma ponadto przełącznik służący do korekcji brzmienia (± 3 dB dla wysokich tonów).

Rozwiązanie to pozwala skompensować ustawienia głośnika względem miejsca odsłuchu i skorygować niedoskonałości akustyki pomieszczenia. Frontowa rama jest sztywna i ma gumowaną powierzchnię o strukturze plastra miodu. Magnetycznie montowana maskownica z możliwością malowania na dowolny kolor sprawia, że model RB-950 może być praktycznie niewidoczny po instalacji. To wszystko czyni 8-omowy głośnik wyjątkowo wszechstronną konstrukcją.



Model RB-950 to 2-drożna koaksjalna konstrukcja składająca się z 25-milimetrowego przetwornika wysokotonowego TPTTD (TAGA Pure Titanium Tweeter Dome) i 8-calowego przetwornika nisko-średniotonowego. Charakteryzuje się pasmem przenoszenia z zakresu od 35 Hz do 25 kHz. Tweeter może być manualnie obrócony o kilka stopni od centralnego ustawienia. Funkcja ta może pomóc zoptymalizować rozprzestrzenienie się dźwięku w pomieszczeniu. Z tyłu głośnika znajdują się terminale głośnikowe TEC (TAGA Easy Connection), pozwalające na podłączenie kabli głośnikowych o przekroju do 10 AWG lub zakończonych większością popularnych wtyków (np. tzw. wtykami bananowymi).

TAGA Harmony RB-950 to głośnik przeznaczony do stosowania zarówno w systemach audio oraz jako element kina domowego w dowolnym pomieszczeniu, jak również nadaje się do zastosowania komercyjnego. Sugerowana cena za parę głośników RB-950 została ustalona na 999 zł.

NORDMENDE. Zestaw wieżowy Transita 300

Wieża z „kultowej” serii

Nordmende to nie tylko eleganckie radioodbiorniki, ale również wyjątkowy pod względem wzornictwa zestaw wieżowy Transita 300, należący do „kultowej” serii urządzeń tej niemieckiej marki.

Model Transita 300 to kompaktowy stereofoniczny system audio. Umożliwia odtwarzanie muzyki z płyt CD oraz przenośnych pamięci flash (za pośrednictwem złącza USB). Dostępne jest też analogowe wejście audio jack 3,5 mm, które pozwala na przewodowe odtwarzanie materiałów audio z urządzeń zewnętrznych. Model Transita 300 ma wbudowany tuner radiowy analogowy (FM) i cy-

frowy (DAB+). W pamięci urządzenia można zapisać aż 30 programów radiowych nadawanych w paśmie FM i 30 nadawanych w paśmie DAB+. Obsługuje standard Bluetooth, dzięki któremu można strumieniowo odtwarzać muzykę z urządzeń mobilnych, m.in. smartfonów i tabletów. Urządzenie jest zasilane sieciowo. Charakteryzuje się mocą 2×25 W RMS. System audio Transita 300 dostępny jest wyłącznie w kolorze białym z eleganckim drewnianym wykończeniem. W skład zestawu wchodzi jednostka centralna oraz para kolumn głośnikowych wykorzystujących obudowę typu bass-reflex. Model Transita 300 ma wbudowany tuner radiowy analogowy (FM) i cy-



MARANTZ. Amplituner SR7012

Kino domowe dla wymagających

Oferta amplitunerów wielokanałowych marki Marantz powiększyła się o nowy model – SR7012, który spełni oczekiwania nawet najbardziej wymagających użytkowników.

Model SR7012 jest 9.2-kanalowym urządzeniem o mocy 200 W na kanał. Po zastosowaniu zewnętrznego wzmacniacza mocy istnieje możliwość rozbudowy zestawu do 11.2-kanalowego. Urządzenie pozwala na dekodowanie dźwięku w systemach Dolby Atmos, DTS:X i Auro-3D. Zapewnia kompatybilność z sygnałem wideo 4K Ultra HD (w tym HDR, BT.2020 oraz Dolby Vision i Hybrid Log Gamma). Amplituner jest też kompatybilny z bezprzewodowym systemem multiroom Heos. Po przyszłej aktualizacji oprogramowania ma być również dostępna funkcja eARC (Enhanced Audio Return Channel). Urządzenie ma wbudowany dwuzakresowy moduł Wi-Fi (2,4/5 GHz). Obsługuje technikę AirPlay i pozwala na odtwarzanie muzyki z serwisów internetowych, m.in. takich jak Spotify, Tidal i Deezer, a także internetowych stacji radio-



wych. Amplituner wyposażono w 8 wejść HDMI (w tym jedno na przednim panelu) i 3 wyjścia HDMI. Obsługuje odtwarzanie wielu popularnych formatów plików audio, w tym kodowanych bezstratnie w formatach FLAC, ALAC oraz WAV i w systemie DSD (2,8/5,6 MHz). Model SR7012 wyposażono w system automatycznej korekcji akustyki Audyssey MultEQ XT32 oraz systemy Dynamic Volume i Dynamic EQ. Zaawansowanej korekcji brzmienia można również dokonać za pomocą płatnej aplikacji mobilnej Audyssey MultEQ Editor.

PIONEER. Amplitunery SX-N30AE i SX-10AE

Funkcjonalne stereo

Do oferty firmy Pioneer dołączyły dwa nowe amplitunery stereofoniczne: SX-N30AE i SX-10AE. Zostały wyposażone w solidne wzmacniacze Direct Energy. Pozwalają na odtwarzanie muzyki z wielu różnorodnych źródeł – zarówno analogowych, jak i cyfrowych.

Obydwa amplitunery są kompatybilne ze standardem Bluetooth. Model SX-N30AE ma dodatkowo wbudowany moduł Wi-Fi, dzięki czemu możliwe jest włączenie go do systemu multiroom opartego na technice FireConnect, a także korzystanie z techniki DTS Play-Fi i wbudowanego Chromecasta. Amplituner SX-N30AE może więc także współpracować z głośnikami wykorzystującymi funkcję Google Assistant. Umożliwia to m.in. zdalne sterowanie od-



twarzaniem praktycznie z dowolnego miejsca w domu. Model SX-N30AE jest kompatybilny z AirPlay. Oferuje obsługę bezprzewodowego odtwarzania muzyki z komputera lub serwera NAS podłączonego do lokalnej sieci Wi-Fi. Można także korzystać z zasobów muzycznych serwisów Spotify, Tidal oraz Deezer i radia internetowego Tuneln. Możliwe jest odtwarzanie plików audio w formatach MP3, WMA, AAC, WAV, AIFF oraz FLAC, ALAC oraz plików DSD 5.6/2.8MHz.

Nowe amplitunery wyposażone zostały we wzmacniacze Direct Energy. Gwarantują wysoki stosunek sygnału do szumu dzięki optymalizacji obwodów i odpowiedniemu rozmieszczeniu podzespołów. Model SX-N30AE charakteryzuje się mocą 135 W na kanał, a model SX-10AE mocą 100 W na kanał. Terminale głośnikowe w nowych amplitunerach Pioneera są zakręcane. Użytkownik ma możliwość wyboru wykorzystywanych wyjść głośnikowych (A/B/A+B).

Amplituner SX-10AE wyposażony jest w 4 wejścia analogowe, 1 wyjście liniowe oraz wyjście na zewnętrzny subwoofer aktywny. Model SX-N30AE ma 6 analogowych wejść, w tym wejście gramofonowe (MM), dwa cyfrowe wejścia audio

(optyczne i koaksjalne) oraz 1 wyjście liniowe i wyjście subwooferowe. Ponadto urządzenie to ma dwa wejścia USB, co pozwala na podłączenie dodatkowych źródeł dźwięku, np. pendrive'ów. Obydwa amplitunery mają wbudowany tuner FM/AM. Model SX-N30AE pozwala dodatkowo na odtwarzanie cyfrowego radia DAB+ (dzięki dołączonemu adapterowi AS-DB100). W komplecie z amplitunerami SX-N30AE i SX-10AE znajdują się piloty zdalnego sterowania.



ULTRASONE

E·D·I·T·I·O·N·15

Pierwsze referencyjne słuchawki w których zastosowano przetworniki GTC i opatentowaną technikę S-Logic EX.

AUDIOCENTERPOLAND
www.ultrasone.audio/pl

Samsung

Wsparcie dla Indonezji

Firma Samsung Electronics i fundacja Habitat for Humanity nawiązały współpracę w celu promowania zrównoważonego rozwoju w Indonezji.

Celem współpracy jest zapewnienie mieszkańcom obszarów o niskich dochodach na wyspie Bangka w Indonezji remontów mieszkań, czystej wody i urządzeń sanitarnych oraz lepszych możliwości zawodowych i edukacyjnych.

W wiosce Penagan zostaną wybudowane nowe domy dla ponad 100 rodzin, a kolejnym 200 rodzinom zostanie zapewniony lepszy dostęp do czystej wody i odpowiednie warunki sanitarne. 300 osób przejdzie podstawowe szkolenie budowlane w zakresie systemów wodociągowych i urządzeń sanitarnych oraz edukacji finansowej, a 100 osób odbędzie szkolenie zawodowe. W wiosce Opas Indah stworzona zostanie zaawansowana technicznie biblioteka Samsung Smart Library, przeznaczona dla uczniów i całej społeczności, gdzie regularnie organizowane będą różne kursy i szkolenia. Trzyletni program rewitalizacji społecznej w dwóch społecznościach wyspy Bangka poprawi jakość życia łącznie ponad 2000 osób.

Samsung Electronics i Habitat for Humanity współpracują ze sobą od 2013 r., wspierając różnorodne projekty w siedmiu krajach, w tym w Wietnamie i Nepalu.



Pioneer

System FlareConnect

Firma Pioneer zaprezentowała nowy, wielostrefowy bezprzewodowy system dystrybucji dźwięku FlareConnect. Umożliwia on strumieniowe odtwarzanie muzyki z wykorzystaniem standardu Wi-Fi.

System FlareConnect obsługuje dwa pasma częstotliwości – 2,4 i 5 GHz. Muzykę z dostępnego źródła dźwięku można odtwarzać na pojedynczych głośnikach kompatybilnych z FlareConnect (lub grupach głośników), a odtwarzaniem zarządzać za pomocą bezpłatnej aplikacji Pioneer Remote App.

FlareConnect wyróżnia się elastycznością w zakresie standardowego protokołu przydziału urządzeń Master i Slave w systemie multiroom. Inną

istotną cechą, którą oferuje FlareConnect, jest funkcja PlayQueue, czyli możliwość tworzenia playlist (za pośrednictwem aplikacji) z wykorzystaniem funkcji Music Server i nośników pamięci USB.



Możliwość współdzielenia dźwięku z zewnętrznymi wejściami zostanie włączona wraz z przyszłą aktualizacją oprogramowania i będzie się różnić w zależności od modelu urządzenia. Pełna lista modeli kompatybilnych z systemem FlareConnect dostępna jest na stronie www.pioneer-audiovisual.eu/pl.

Denon

Aktualizacja z DTS Virtual:X

Dla wybranych amplitunerów wielokanałowych Denona udostępniono darmową aktualizację umożliwiającą wykorzystanie nowego trybu dźwięku przestrzennego Virtual:X, opracowanego przez DTS Inc.



Aktualizacją z DTS Virtual:X objęto amplitunery z linii rocznikowej 2017 – modele AVR-X1400H, AVR-X2400H i AVR-X3400H. Wiosną

2018 r. ma pojawić się nowe oprogramowanie również dla modeli AVR-X4400H i AVR-X6400H.

DTS Virtual:X to rozwiązanie wprowadzające do klasycznych systemów głośnikowych pracujących w konfiguracji np. 5.1, 7.1, a nawet 2.1-kanalowej, dodatkowy „wirtualny” kanał audio, zwiększającego przestrzenność odtwarzanego dźwięku w płaszczyźnie pionowej.

DTS Virtual:X nie może być używany równocześnie z systemem kalibracji Audyssey (przy korzystaniu z DTS Virtual:X kalibracja zostanie wyłączona).

Obsługa systemu DTS Virtual:X nie będzie dostępna dla urządzeń, które nie obsługują DTS:X – chodzi tu o model AVR-X540BT.

Eurogama

Marka Roadstar w dystrybucji

Od listopada 2017 r. firma Eurogama, wyłączny dystrybutor takich marek jak Caterpillar i Scarlett, została dystrybutorem sprzętu marki Roadstar, dobrze znanej m.in. miłośnikom samochodowych systemów audio i audio-wideo.

Historia firmy Roadstar sięga 1976 r. Powstała ona w Japonii, ale



na główną siedzibę wybrano Szwajcarię, co pomogło ułatwić import i dystrybucję produktów do Europy. Urządzenia marki Roadstar już od lat 80. ubiegłego wieku cieszą się ogromnym uznaniem wśród użytkowników. Sprzęt Roadstara od

początku działalności firmy ceniony jest za innowacyjność, modne wzornictwo i funkcjonalność. Z upływem lat Roadstar stopniowo powiększał swoją ofertę o nowe grupy produktów. Obecnie oferuje zarówno samochodowy, jak i domowy sprzęt audio (m.in. radioodbiorniki w stylu retro), a także mobilny – słuchawki i odtwarzacze osobiste. Pod marką Roadstar dostępne jest także

małe AGD.

Za dystrybucję sprzętu marki Roadstar w Polsce od listopada

2017 r. odpowiada firma Eurogama, która jest polskim dystrybutorem zegarków, latarek, rękawic i kasek oraz akcesoriów podróży marki Caterpillar, a także produktów małego AGD marki Scarlett, popularnej m.in. na rynkach wschodnich.

TAGA Harmony

Na targach HAVE 2017

Polski producent sprzętu audio – firma TAGA Harmony – prezentował swoje urządzenia na targach HAVE 2017.

Targi HAVE, czyli High-end Audio & Video Expo, odbyły się w dniach od 3 do 5 listopada w Pekinie. We współpracy z chińskim dystrybutorem Shenzhen Harmony Audio Electric Co., Ltd. firma TAGA Harmony prezentowała systemy stereo i kina domowego w dwóch oddzielnych pomieszczeniach.

W skład stereofonicznej konfiguracji wchodziły m.in. kolumny głośnikowe z serii Diamond – modele F-200 i B-60, które zasiliał wzmacniacz hybrydowy HTA-1200. W systemie wielokanałowym wy-

korzystane zostały m.in. kolumny z serii Platinum SE, które współpracowały z głośnikami sufitowymi należącymi do serii TCI Platinum.

O odpowiedni poziom niskich częstotliwości zadbał nowy prototypowy subwoofer TAGA Harmony Platinum SW-12 SE, w którym zastosowano wzmacniacz klasy D o mocy 1000 W!



Samsung

Wyniki finansowe za trzeci kwartał

Firma Samsung ogłosiła wyniki finansowe za trzeci kwartał 2017 r. Jej przychody w tym okresie wyniosły 62,05 biliona KRW (wonów południowokoreańskich), co stanowi wzrost o 14,23 biliona KRW względem poprzedniego roku. Zysk z działalności operacyjnej za III kw. osiągnął rekordowy poziom 14,53 biliona KRW, czyli zwiększył się o 9,33 biliona KRW.

Czynnikiem, który przyczynił się do dobrych wyników firmy Samsung w trzecim kwartale, było duże zapotrzebowanie na układy pamięci o dużej wydajności. Kluczowy

dla wyników finansowych okazał się także segment półprzewodników, który odnotował znaczny wzrost zysków. Wpływ na wyniki miał również dział odpowiedzialny za systemy LSI dzięki zwiększonej sprzedaży DDI i czujników obrazu. Segment wyświetlaczy odnotował natomiast spadek zysków mimo wzrostu sprzedaży elastycznych paneli OLED. Warty uwagi jest także segment urządzeń mobilnych, który odnotował dużą sprzedaż. Było to związane z wprowadzeniem na rynek smartfona Galaxy Note 8 i dobrą sprzedażą nowej serii smartfonów Galaxy J, jednak na skutek większego udziału sprzedaży smartfonów przeznaczonych na rynek masowy zyski w tym segmencie obniżyły się kwartał do kwartału.

SAMSUNG

TOSHIBA

Siła wyobraźni



www.toshiba-tv.com/pl



Potęga niskich tonów

Fot. Paradigm

Czym byłaby muzyka bez basów? „Płaskie”, pozbawione energii utwory nie są zbyt atrakcyjne dla ucha. W niskich tonach „ukrywa się” też większość filmowych efektów dźwiękowych, takich jak wybuchy czy eksplozje. Niskie tony, dzięki odpowiednio zrealizowanym nagraniom i odtwarzającym je głośnikom, możemy nie tylko usłyszeć, ale wręcz poczuć.

Dźwięk w różny sposób oddziałuje na człowieka. Może pobudzać do działania lub uspokajać. Znaczenie ma tu nie tylko głośność, rodzaj odtwarzanych dźwięków czy gatunek muzyki, ale też zakres przetwarzanych częstotliwości. Specjaliści uważają, że uspokajające działanie ma częstotliwość 50 Hz. Jak się okazuje, odpowiednio dobrane nagrania mogą zdziałać cuda w leczeniu różnorodnych zaburzeń psychicznych, co wykorzystuje się w tzw. muzykoterapii.

Niestety, dźwięk może mieć na nas również negatywny wpływ. Zbyt długotrwałe narażenie na hałas, czy to pochodzący z otoczenia, czy będący po prostu głośno odtwarzaną muzyką, może być przyczyną zaburzeń nerwowych, a nawet objawiać się problemami z koncentracją czy z sercem. Przy tych dolegliwościach ten najbardziej oczywisty efekt narażenia na hałas – pogorszenie słyszenia – wydaje się być zaledwie „małym” problemem. Należy więc z umiarem podchodzić do odtwarzania muzyki zbyt głośno, nieważne, czy lubimy mocny bas, czy „soczyste” wysokie tony. Wszystko musi mieć swój umiar. Przy okazji zadamy nie tylko własne zdrowie, ale także o sprzęt audio.

Efekty tkwią w basach

Jak już wspomnieliśmy w wstępie, to właśnie w niskich tonach ukryta jest moc i energia wszelkich efektów dźwiękowych, tak chętnie stosowanych zwłaszcza w filmach. Niektóre dźwię-

ki, aby zostały w pełni oddane tak, jak tego chcieli twórcy, wymagają zastosowania bardzo dobrej jakości subwooferów. Im niższa dolna granica pasma przenoszenia głośnika niskotonowego, tym efekty będą bardziej realistyczne. A jeśli do tego dolożymy poprawnie skonfigurowany system surround, wówczas będziemy mogli poczuć się tak, jak byśmy znajdowali się w centrum filmowej akcji.

Nieco wyższe częstotliwości, te z zakresu od 400 do 1500 Hz, mają z kolei znaczenie dla precyzyjnego określenia kierunku źródła dźwięku. W postrzeganiu przestrzennym, zarówno w nagraniach muzycznych, jak i przy dźwięku filmowym, jest to bardzo

istotne dla poprawnego odbioru nagrania, zwłaszcza zsynchronizowanego z obrazem.

Kanał LFE

W systemach audio, zwłaszcza tych wielokanałowych, mamy do czynienia z tzw. kanałem LFE (Low Frequency Effects). Jest on wykorzystywany – jak zresztą sugeruje jego angielszczyzna nazwa – do efektów dźwiękowych związanych z niskimi częstotliwościami. Został stworzony głównie z myślą o poprawie dynamiki sygnału. Możliwości cyfrowych systemów audio sprawiły, że obecnie kanał LFE może być wykorzystywany w różny sposób, zależny m.in. od wielokanałowego standardu stosowanego w systemie kinowym.

Co ciekawe, dane przyporządkowane do kanału LFE mogą być zdekodowane i przetworzone przez kolumny głośnikowe systemu audio nawet wtedy, gdy nie jest w nim wykorzystywany subwoofer. Kanał LFE jest więc często błędnie utożsamiany z kanałem subwoofera. Zależność ta działa również w odwrotną stronę – subwofer w niektórych systemach audio może przetwarzać sygnał nie tylko z kanału LFE, ale także pewien zakres częstotliwości przeznaczonych dla pozostałych kolumn systemu audio. Za podział pasma na poszczególne kanały w systemie stereo odpowiada przede wszystkim zwrótnica, natomiast w zestawach wielokanałowych największe znaczenie pod tym względem mają wykorzystywane dekodery dźwięku przestrzennego. System audio będzie zatem brzmieć inaczej w Dolby Digital, a inaczej, gdy zastosujemy system DTS Surround.

Wymagania stawiane subwooferom

Dobrej jakości subwoofer jest niezastąpionym narzędziem do przetwarzania z dużą skutecznością

Designerski subwoofer pozwoli nie tylko poprawić brzmienie niskich częstotliwości w systemie audio, ale może stanowić atrakcyjny element wystroju wnętrza.



Fot. Elipson

skrajnie niskiego zakresu częstotliwości pasma akustycznego. Jako dolną granicę przetwarzanych częstotliwości przez ten rodzaj kolumn głośnikowych przyjmuje się ok. 30 Hz (dla spadku -3 dB od poziomu nominalnego). Wartość ta jest zależna m.in. od średnicy wykorzystywanego przetwornika elektroakustycznego. Nie da się uzyskać dźwięku o bardzo niskiej częstotliwości z przetwornika o niewielkiej średnicy. Dlatego też dobrej jakości subwoofery mają głośniki, których średnice są z reguły większe niż 20 cm (8 cali), a może ona być nawet większa niż 40 cm. Przetwornik elektroakustyczny subwoofera powinien charakteryzować się odpornością na duże i gwałtowne wychylenia membrany. Chodzi tu przede wszystkim o zdolność do odtwarzania dynamicznych stanów przejściowych. Dzięki temu głośnik nie ulegnie uszkodzeniu, np. kiedy podczas odtwarzania dźwięku filmowego nastąpi nagły i głośny wybuch czy strzał. Membrana przetwornika niskotonowego powinna być sztywna, dość ciężka, a do tego zawieszona na elastycznych, ale jednocześnie solidnych resorach. W niektórych subwooferach stosuje się podwójne, a nawet potrójne zawieszenie membrany.

Regulujemy subwoofer

W systemach audio, nieważne, czy stereofonicznych, czy kina domowego, najpopularniejsze są subwoofery aktywne, zintegrowane z dopasowanym do przetwornika

elektroakustycznego wzmacniaczem (najczęściej klasy D). Modele aktywne mogą mieć dostępne różnorodne regulatory, np. głośności czy częstotliwości odcięcia. Pierwsze to zwykłe pokrętki, drugie mogą mieć postać pokręteł (płynnie regulujących częstotliwość odcięcia) lub przełączników (z dostępnymi kilkoma wartościami tego parametru). Regulując częstotliwość odcięcia, możemy zmieniać zakres częstotliwości odtwarzany przez subwoofer. Zakres regulacji tego parametru jest zależny od modelu głośnika niskotonowego. Subwoofer aktywny może mieć ponadto regulację fazy sygnału (w zakresie od 0° do 180°). Dobór tego parametru pozwala zniwelować różnice fazowe w odtwarzaniu niskich częstotliwości przez subwoofer i pozostałe kolumny w zestawie. Na różnicę faz może mieć wpływ m.in. sposób ustawienia subwoofera w pomieszczeniu. Odpowiednie ustawienie dostępnych parametrów subwoofera ma bardzo istotne znaczenie dla jego właściwej integracji z pozostałymi elementami systemu audio, a tym samym i ostatecznego efektu, a więc brzmienia niskich tonów, jakie uzyskamy z jego udziałem.

Akustyka i basy

Dla przetwarzania basów olbrzymie znaczenie mają akustyka pomieszczenia odsłuchowego i jego wymiary oraz proporcje między tymi wymiarami. Mimo że dla niskich częstotliwości (do ok.

Basy ze „srebrnej” serii



Subwoofer z dużym, a do tego dobrej jakości przetwornikiem niskotonowym jest w stanie zapewnić w kinie domowym lub w systemie stereo niemal „sejsmiczne” basy. Takie możliwości drzemią w modelu W-12, należącym do serii Silver firmy Monitor Audio. Subwoofer ten wyposażony został w 12-calowy przetwornik, odporny na duże wychylenia. Membrana C-CAM (ceramic-coated aluminium-magnesium) wykorzystuje potrójne zawieszenie i 3-calową cewkę. Solidny kosz głośnika nie tylko utrzymuje tę masywną konstrukcję, ale dodatkowo wykorzystywany jest do odprowadzania ciepła, aby przetwornik mógł pracować w optymalnych warunkach. W modelu Silver W-12 zastosowano wzmacniacz klasy D o mocy 500 W oraz moduł zasilający renomowanej firmy Hypex. Bardzo do-

brej jakości dźwięk pomaga uzyskać procesor DSP z filtrami o odpowiednio dobranej charakterystyce.

Subwoofer wykorzystuje unikalny system APC (Automatic Position Correction). Umożliwia on automatyczne wykrywanie ustawienia subwoofera i eliminuje tzw. mody pomieszczenia, w którym się znajduje. Do tego celu wykorzystywany jest mikrofon i dźwięki testowe. Po dokonaniu pomiarów układ elektroniczny dokonuje stosownych obliczeń, na podstawie których dopasowywana jest charakterystyka częstotliwościowa subwoofera. Rozwiązanie to znacznie ułatwia instalację głośnika. „Sercem” modelu Silver W-12 jest zaawansowany 32-bitowy mikrokontroler, który dokonuje pomiarów kilka tysięcy razy w ciągu sekundy, a wszystko po to, by subwoofer dostarczał najlepsze możliwe brzmienie.

Dolna granica pasma przenoszenia tego subwoofera wynosi 22 Hz (w typowym pomieszczeniu odsłuchowym). Subwoofer dostępny jest w kilku różnych wersjach kolorystycznych. Są to: czarny dąb, orzech, orzech z wykończeniem z palisandru lub wiśni, naturalny dąb, czarny (o wysokim połysku) i biały (satynowy).

Fot. Monitor Audio

ODBIORNIK **H.265** HD DVB-T2 i IP TV

DOŚPIĘTNOŚĆ WARSZAWY

www.axtechnology.eu

DOSTĘP KANAŁÓW PREMIUM Z IP YAKKA TV

POLĄCZ WSZYSTKIE SVOJE URZĄDZENIA DO TV PRZEZ DUNA

ODWIEDŹ STRONĘ INTERNETOWĄ I POZNAJ OFERTĘ WWW.ODINTV.PL

Odin TV BOX

DO 200 DARMOWYCH APLIKACJI Z DOSTĘPEM NA 2 LATA

Odin TV Box jest odbiornikiem DVB-T2/H.265 umożliwiającym dodatkowo oglądanie płatnej telewizji IP TV (subskrypcja Yakka TV) oraz korzystanie z „TV Store”, który jest zbiorem około 200 aplikacji, zarządzanych przez portal FOXIUM. Korzystanie z tych aplikacji jest całkowicie darmowe przez minimum 24 m-cie. W Polsce, w obecnej chwili, Foxium umożliwia oglądanie 177 aplikacji, w tym 11 z obsługą języka polskiego. Liczba i rodzaj aplikacji może ulegać zmianie, ale możemy zapewnić, że zmiany te nie wpłyną na atrakcyjność oferty. Czym są aplikacje w TV Store? To cały zbiór serwisów informacyjnych, pogodowych, społecznościowych oraz wiele serwisów skierowanych do najmłodszych widzów – bajki, gry i zabawy.

Wzmocnij basy w systemie audio

Producenci kolumn głośnikowych do systemów stereo i kina domowego często oferują subwoofery, dzięki którym można dodatkowo wzmocnić przetwarzanie basów w systemie audio. Subwoofer nie zawsze będzie konieczny. Z tego powodu bardzo często dostępny jest w oddzielnej sprzedaży, a nie w zestawie z kolumnami podłogowymi czy podstawkowymi. Są to najczęściej modele aktywne, zintegrowane z odpowiednim wzmacniaczem.

Tego typu subwoofery dostępne są w ofercie marki Kruger&Matz. Mamy tu na myśli modele KM0513 i KM0514. Pierwszy dopasowany jest pod względem wzornictwa

do kolumn z serii Passion, a drugi wspólnie stylistycznie z kolumnami Destiny marki Kruger&Matz.

Model KM0513 ma moc 120 W. Jego konstrukcja opiera się na 10-calowym głośniku niskotonowym. Na tylnym panelu dostępna jest płynna regulacja wzmocnienia, fazy (od 0 do 180°) i częstotliwości odcięcia zwrotnicy (od 50 do 150 Hz).

Model KM0514 jest nieco większy. Charakteryzuje się mocą 200 W. Zastosowano w nim 12-calowy przetwornik niskotonowy. Subwoofer ten ma na tylnym panelu te same regulatory co model KM0513, a dodatkowo wyposażony został w płyn-



ną regulację wzmocnienia basów (w zakresie od 0 do 6 dB). Częstotliwość odcięcia zwrotnicy można w tym wypadku regulować w zakresie od 40 do 200 Hz.

Obydwa subwoofery dostępne są w kolorach wiśniowym lub czarnym. Każda z wersji kolorystycznych ma czarny panel frontowy i zdejmowaną maskownicę.

Fot. Kruger&Matz

500 Hz) głośnik basowy promieniuje dźwięk dookoła, to odbicia od poszczególnych ścian mogą znacznie wpłynąć na finalną charakterystykę sygnału audio, jaki dociera do uszu słuchacza. Na skutek odbić dźwięku mogą powstawać tzw. fale stojące. Zjawisko to objawia się charakterystycznym dudnieniem dźwięku. Sprzyjają temu długie i równoległe płaszczyzny, a zatem bardzo długie i jednocześnie wąskie pomieszczenie odsłuchowe nie będzie najlepszym miejscem do instalacji systemu audio.

W wypadku niewielkich systemów głośnikowych pomóc może ustawienie kolumn w odpowiednio dobranej odległości od poszczególnych ścian pomieszczenia. Dzięki temu można uzyskać niewielką poprawę przetwarzania basów. Odbicia sygnału audio o niskich częstotliwościach mogą spowodować jego wzmocnienie w pewnym zakresie, nawet o 6 dB.

Docierający do odbiorcy dźwięk może mieć zupełnie inną charakterystykę niż wychodzący bezpośrednio z kolumn głośnikowych. Dlatego tak istotne jest nie tylko właściwe rozstawienie kolumn, ale też zachowanie odpowiedniej odległości pomiędzy nimi a słuchaczem. Im jest ona większa, tym istotniejszą rolę zaczynają odgrywać fale odbite od ścian, podłogi i sufitu niż fala bezpośrednia (dźwięk docierający do słuchacza z kolumn głośnikowych bez dodatkowych odbić).

Echo trzepoczące

W zakresie niskich częstotliwości pasma akustycznego może się pojawiać tzw. echo trzepoczące, inaczej echo wielokrotne. Dźwięk wywołany przez to zjawisko przypomina trzepot ptasich skrzydeł (stąd to określenie). Wynika ono najczęściej z równoległości ścian, od których odbija się dźwięk. Echo trzepoczące najczęściej spotykane jest w niewielkich pomieszczeniach odsłuchowych. „Lekarstwem” na to niepożądane zjawisko może być wyłożenie jednej ze ścian materiałem pochłaniającym dźwięk. Należy jednak mieć na względzie proporcje między wytłumieniem poszczególnych ścian. Zbyt duże wytłumienie prawej lub lewej strony pomieszczenia może zaburzyć symetrię sygnału stereofonicznego.



Fot. JAGA Harmony

Głośniki aktywne mogą być wyposażone w układ korekcji (np. dwuzakresowy), który pozwala na dopasowanie brzmienia sygnału audio do preferencji użytkownika.

Modyfikowanie akustyki

Na akustykę pomieszczenia i rozpraszanie niskich tonów możemy wpłynąć przez zastosowanie odpowiedniego wykończenia wnętrza, np. wyłożenie ścian czy sufitu odpowiednimi

pod względem akustycznym płytami gipsowymi. Pomoc może zastosowanie warstwy tłumiącej z wełny mineralnej. Pozwoli to nie tylko zmienić sposób rozchodzenia się dźwięku w pomieszczeniu, ale także wytłumić hałasy dochodzące z zewnątrz. Zmianę parametru, jakim jest czas pogłosu, umożliwiają również solidne zasłony okienne czy grube kotary.

Znaczenie ma ponadto odpowiednie wykończenie podłogi w pomieszczeniu odsłuchowym. Dobrym absorberem będzie w tym wypadku warstwa styropianu położona pod panele. Otrzymamy wówczas coś na podobieństwo „pływającej podłogi”, wykonywanej często w profesjonalnych studiach nagraniowych.

Z wytłumieniem wnętrza nie należy jednak przesadzać, ponieważ możemy osiągnąć zbyt przesadne pochłanianie dźwięku wytwarzanego przez domowy system audio.

Dyfuzory i pułapki basowe

Do modyfikacji akustyki wykorzystywane są rozmaite ustroje akustyczne. Dzięki nim można odpowiednio wpłynąć na dźwięk odbity i na to, w jakim stopniu dotrze on ostatecznie do słuchacza. Modyfikując akustykę, modyfikujemy czas pogłosu. W domowym pomieszczeniu odsłuchowym wartość tego parametru powinna wynosić od 0,4 do ok. 0,8 s.

Najpopularniejszymi ustrojami są dyfuzory (rozpraszające dźwięk) i pułapki basowe (pochłaniające niskie częstotliwości).

Dyfuzory umożliwiają rozpraszanie generowanej przez głośnik fali akustycznej. Sprawiają, że ściany „przestają być równoległe” i w równym stopniu odbijają i rozpraszają dźwięk. Dyfuzory wpływają na poszerzenie sceny dźwiękowej. Słuchacz ma wrażenie, że pomieszczenie jest bardziej przestrzenne akustycznie. Wytwarza się wówczas wiele pozornych źródeł dźwięku. Dyfuzory montowane na suficie mogą słuchaczowi dostarczyć prawdziwego „pryszczu dźwiękowego”, rozpraszając dźwięk odbity od sufitu praktycznie po całym pomieszczeniu odsłuchowym. Dźwięk rozpraszany powinien jednak mieć dość wyrównaną charakterystykę częstotliwościową. Dyfuzor skutecznie rozpraszający niskie tony o częstotliwości ok. 60 Hz powinien mieć ok. 1 m grubości. Jest to raczej nie do zaakceptowania w domowych pomieszczeniach odsłuchowych. Dlatego tych ustrojów raczej nie stosuje się w wypadku basów. Z drugiej strony rozpraszanie niskich tonów raczej nie ma większego sensu z punktu widzenia akustyki pomieszczenia. W tym wypadku bardziej przydadzą się „zjadacze” niskich tonów, a więc tzw. pułapki basowe, które zmniejszają zjawisko dudnienia basów i zwiększają ich dynamikę w odtwarzanym sygnale audio. Ponadto pomagają redukować nierówności w rozprzestrzenianiu się niskich tonów w pomieszczeniu.

Przydatnym elementem wystroju wnętrza pochłaniającym dźwięk może być np. duży regał wypełniony książkami, a także gruby i solidny dywan.

Użytkownicy mimo świadomości zalet, jakie niesie ze sobą odpowiednia aranżacja akustyczna, często nie decydują się na wprowadzenie dodatkowych rozwiązań modyfikujących czas pogłosu, np. na wyłożenie ścian odpowiednimi materiałami. Jedynym „ratunkiem” pozostają wtedy systemy automatycznej korekcji akustyki, czyli cyfrowa obróbka przetwarzanego dźwięku.



CASHBACK ZWRACAMY 10%

NA ZAKUPY DOWOLNEGO PRODUKTU HEOS PRZY ZAKUPIE AMPLITUNERA AV Z FUNKCJONALNOŚCIĄ HEOS

Szczegóły promocji i rejestracja na www.soundunited.com/cashback
Promocja obowiązuje od 1 listopada 2017 do 31 grudnia 2017
Wejdź na www.denon.pl i poznaj produkty HEOS



Synology

Konferencja dla partnerów

Podczas dorocznej konferencji dla partnerów firma Synology wraz ze współpracującymi producentami zaprezentowała nowości produktowe.

Wśród serwerów NAS trend wyznaczało przede wszystkim przetwarzanie wideo w 4K w modelach DS218+, DS418 i DS918+. Nie zabrakło także prezentacji nowej wersji systemu DiskStation Manager 6.1. Co ważne, na specjalnie przygotowanych stanowiskach zarówno Synology, jak i partnerzy, tacy jak Seagate i Kingston, w praktyce prezentowali działanie oferowanych rozwiązań. Dzięki temu wszyscy zgromadzeni goście bez przeszkód mogli przetestować np. funkcjonowanie aplikacji do monitoringu. Producent zapowiedział również wzmoczone działanie promocyjne, mające na celu zwiększenie rynkowych udziałów na terenie Polski.

Canon

90 mln aparatów EOS

Ogłoszenie wyprodukowania 90 mln aparatów EOS to niejedyny sukces japońskiej marki.

Jednocześnie firma świętuje 130 mln wyprodukowanych obiektywów z serii EF (dotyczy to również serii EF Cinema). Aparatem z serii EOS numer 900000000 został EOS 5D Mark IV, a obiektywem o numerze 130000000 – EF16-35mm f/2.8L III USM. System aparatów EOS firmy Canon debiutował w marcu 1987 r. wraz z serią wymiennych obiektywów EF, jako pierwszy na świecie całkowicie elektroniczny system montażowy do analogowych lustrzanek jednoobiektywowych (SLR) z funkcją AF. Z biegiem lat obie linie produktów rozszerzały swój zasięg, zyskując duże grono użytkowników – od początkujących fotografów po profesjonalistów. Wraz z coraz większą popularnością lustrzanek cyfrowych po roku 2000 zwiększyła się także ich produkcja. Przez kolejne 14 lat od 2003 r. aparaty cyfrowe Canona z wymienną optyką utrzymywały największe udziały w globalnym rynku.



Kruger&Matz

Na targach WGW 2017

Odwiedzający targi Warsaw Games Week mieli okazję bliżej przyjrzeć się produktom marki Kruger&Matz.

Pomimo faktu, że sprzęt dla graczy nie ma dominującej pozycji w ofercie marki z Garwolina, prezentowane urządzenia cieszyły się dużym zainteresowaniem, szczególnie laptopy oraz smartfony. Z tych pierwszych wyróżnić możemy model Explore 1510 Pro z karta graficzną GTX 950, która pozwoli mniej wymagającym graczom zakosztować wirtualnej rozrywki. Oprócz tego odwiedzających przyciągała bogata oferta telewizorów – w tym modeli 65-calowych o rozdzielczości 4K – oraz słuchawek. W trakcie licznych konkursów szczęśliwcy mogli wygrać sprzęt sygnowany logotypem Kruger&Matz.

QNAP

Udostępnia QRM+

Narzędzie QRM+ (QNAP Remote Manager Plus) to scentralizowane rozwiązanie dla zespołów IT, służące do wygodnego zarządzania urządzeniami sieciowymi.

QRM+ to połączenie rozbudowanych funkcji zarządzania sprzętem oraz przyjaznego w obsłudze interfejsu – dzięki temu nowe narzędzie pozwala specjalistom z zakresu IT zwiększyć produktywność, a także uprościć wdrażanie i rozwiązywanie problemów z urządzeniami sieciowymi (serwerami, komputerami, urządzeniami thin client itp.).

QRM+ to połączenie rozbudowanych funkcji zarządzania sprzętem oraz przyjaznego w obsłudze interfejsu – dzięki temu nowe narzędzie pozwala specjalistom z zakresu IT zwiększyć produktywność, a także uprościć wdrażanie i rozwiązywanie problemów z urządzeniami sieciowymi (serwerami, komputerami, urządzeniami thin client itp.).



QRM+ zapewnia pracownikom IT poje-

Maxcom

W ofercie portugalskiego operatora NOS

Telefon MM35D polskiej firmy jest dostępny w ofercie kolejnego operatora telekomunikacyjnego – tym razem z Portugalii.

NOS jest jednym z najważniejszych i największych operatorów na rynku, oferującym m.in. telefonię komórkową, telewizję satelitarną i kablową oraz internet. MM35D to telefon GSM z ładowarką biurkową. Urządzenie pochodzi z linii Comfort, charakteryzują-

cej się czytelnymi wyświetlaczami i wygodnymi klawiszami.

– Rozpoczęcie współpracy z NOS to kolejny krok w realizacji założonej strategii rozwoju spółki i poszerzania kanałów dystrybucji. To także sygnał dla nas, że nasze produkty są doceniane, a zapotrzebowanie na nie jest coraz większe. Nie spoczywamy na laurach i pracujemy nad kolejnymi umowami, o których, mam nadzieję, już wkrótce będziemy mogli poinformować – mówi Arkadiusz Wilusz, prezes Maxcomu.

Konica Minolta

Prezentuje przyszłość druku

Otwarcie nowego centrum prezentacyjnego firmy Konica Minolta było doskonałą okazją do spotkania się z jej przedstawicielami i rozmowy na temat przyszłości druku.

Duże zainteresowanie wzbudzają rozwiązania rozszerzonej rzeczywistości, pozwalające na połączenie świata rzeczywistego z cyfrowym. Umożliwia to np. wzbogacenie materiałów drukowanych o treści interaktywne. Dotyczy to nie tylko prasy czy książek, ale również etykiet produktów czy opakowań. Firma oferuje gotowe rozwiązania rozszerzonej rzeczywistości, a także opracowała własne okulary AR o nazwie Wearable Communicator, przeznaczone do wykorzystania w środowiskach biznesowych.



Centrum pokazowe producenta (Digital Imaging Square) zostało zorganizowane na powierzchni 285 m². Wśród prezentowanych nowości znalazła się maszyna umożliwiająca lakierowanie sensoryczne z efektem 3D i tworzenie wypukłych okładek książek, kartek okolicznościowych, wizytówek czy etykiet produktów.

KOLEJNY ROK SUKCESÓW



▲ Grzegorz Bielawski – country manager marki QNAP w Polsce przywitał gości i podziękował im za wspólną budowę pozycji marki na rynku.

Podczas tegorocznego QNAP Warsaw Partner Day tajwańska marka zaprezentowała nowe serwery NAS oraz możliwości, które pojawiają się w systemie QTS 4.3.4. Intensywne działania firmy QNAP na polskim rynku oraz wsparcie partnerów nie pozostają bezowocne, jak przytoczył w swojej prezentacji Grzegorz Bielawski – country manager QNAP w Polsce.

Obecnie firma na krajowym rynku ma 63 proc. udziałów w serwerach NAS. Z pewnością dobrą passę pomogą podtrzymać nowe produkty, jak seria serwerów TS-x77 z procesorami Ryzen (jedyne tego typu rozwiązanie na rynku) czy np. model TS-453BT3 z interfejsem Thunderbolt 3, które docenią zwłaszcza profesjonalści korzystający z komputerów Apple. Również nowa wersja systemu QTS 4.3.4 przyniesie wiele korzyści dla użytkowników, np. obsługę migawek na serwerach NAS z procesorami ARM, jeszcze łatwiejszy w obsłudze interfejs użytkownika czy możliwość tworzenia macierzy RAID 50/60. Podczas spotkania nie zabrakło również prezentacji pozostałych partnerów marki QNAP. Duże zainteresowanie wzbudziła aplikacja Nakivo, przeznaczona do backupu



▲ Norbert Kozłowski z WD omówił ofertę dysków HDD i SSD marki.

mi chmurowymi, o czym mówili przedstawiciele Microsoftu oraz AB, prezentując platformę Azure. Jako że serwer podczas pracy trzeba odpowiednio zabezpieczyć przed przerwami w zasilaniu, zgromadzeni goście mogli zapoznać się z ofertą ekologicznych UPS-ów marki CyberPower. Jednym ze sposobów na zwiększenie wydaj-

ności jest stosowanie pamięci SSD w serwerach, dlatego też przedstawiciel firmy Kingston przybliżył zasady współpracy firmy i kompatybilności jej produktów z urządzeniami QNAP-a. Równie często serwery NAS wykorzystywane są jako rejestratory w systemach monitoringu, stąd też obecność firmy Mobotix prezentującej kamery.



▲ W trakcie przerw na przygotowanych stanowiskach goście mogli bliżej przyjrzeć się oferowanym rozwiązaniom.



▲ Po części konferencyjnej przyszedł czas na losowanie, w którym goście mogli wygrać atrakcyjne nagrody.



■ Przedsiębiorstwa i użytkownicy prywatni coraz częściej korzystają z usług chmurowych. Dzięki serwerom Turbo NAS QNAP oraz usłudze myQNAPcloud mogą oni stworzyć własną prywatną chmurę i mieć swoje dane zawsze pod kontrolą.

Wydawać by się mogło, że w dobie usług chmurowych oferowanych przez globalnych dostawców prywatna chmura jest zbędna. To jednak tylko pozory, jej wykorzystanie w wielu organizacjach ma znacznie niemal strategiczne, zwłaszcza gdy potrzebujemy dużej przestrzeni na dane i chce-

Możliwość przeglądania logów w aplikacji Qsync daje administratorowi pełną kontrolę nad urządzeniem.

my być w pełni odpowiedzialni za przechowywane pliki i infrastrukturę.

Chmura w kilka chwil – myQNAPcloud

Dotychczas zdalny dostęp do plików gromadzonych na serwerze NAS wymagał od użytkownika mozołnej konfiguracji i nierzadko dopięcia dodatkowych usług u operatora Internetu, takich jak np. stały adres IP. W serwerach Turbo NAS QNAP stworzenie własnej chmury sprowadza się do kilku prostych kroków. Na stronie www.myqnapcloud.com należy stworzyć konto administratora, który



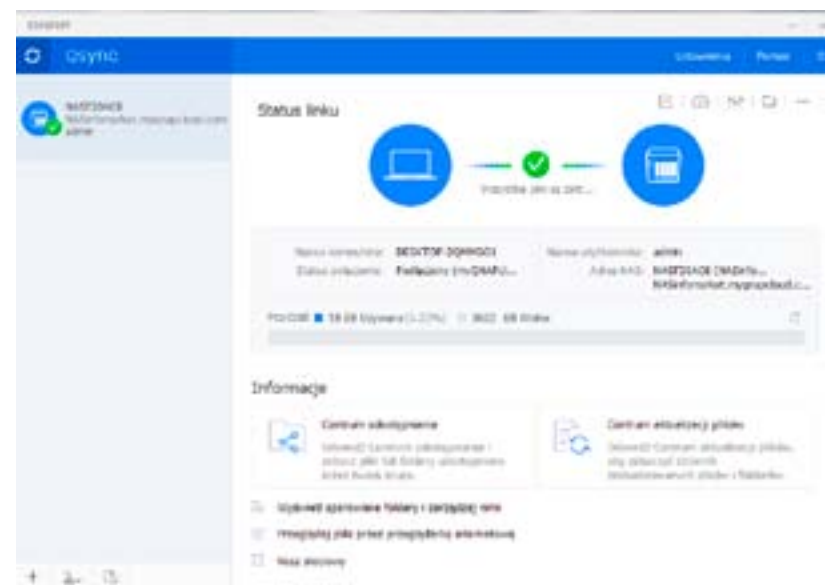
będzie zarządzał serwerem lub grupą urządzeń. Następnie jeszcze z sieci lokalnej lub za pomocą HD station logujemy się na koncie administratora serwera QNAP. Następnie w aplikacji myQNAPcloud logujemy się za pomocą poświadczeń utworzonych na stronie www.myqnapcloud.com. W ten sposób serwer NAS zostaje przypisany do naszego konta, możemy mu nadać nazwę oraz otrzymamy „szybki” link umożliwiający zdalne połączenie z nim, np. <https://qlink.to/NASinfomarket> lub <https://qlink.to/NASinfomarket.myqnapcloud.com>, zupełnie tak, jakby był on dostępny w lokalnej sieci.

Dokładny stan serwera można podejrzeć bezpośrednio w witrynie myQNAPcloud.com.

W oknie automatycznej konfiguracji routera dzięki opcji „Włącz przekierowanie portów UPnP” urządzenie bez zbędnej konfiguracji samodzielnie udostępni gromadzone zasoby przez Internet. W zakładce „Publikowanie usług” administrator ma możliwość przydzielenia poszczególnym usługom statusu prywatnego lub publicznego. Usługi prywat-

ne są widoczne tylko dla określonych użytkowników z myQNAPcloud Access Code. Po zalogowaniu się na stronie www.myqnapcloud.com w zakładce „Moje urządzenia” widzimy wszystkie serwery NAS, które są przypisane do danego konta. Pozwala to na wygodne zarządzanie nawet kilkoma urządzeniami jednocześnie. Co więcej, administrator może wygodnie przeglądać informacje dotyczące obecnego stanu urządzenia. Jest także możliwość wyszukiwania urządzeń znajomych i dodania

ny inwestować w prywatną infrastrukturę chmurową w postaci serwerów NAS. Niepodważalne zalety własnej chmury to właśnie infrastruktura, nad którą mamy pełną kontrolę. Użytkownik doskonale wie, gdzie są przechowywane jego dane, w związku z czym może je odpowiednio zabezpieczyć przed wypłynięciem z organizacji. Kolejną zaletą jest praktycznie nielimitowana ilość miejsca. O ile dla niektórych użytkowników prywatnych może wystarczyć darmowy dostęp do kilku GB



Aplikacja Qsync dla komputerów osobistych umożliwia zdalne synchronizowanie plików pomiędzy stacją roboczą a serwerem.

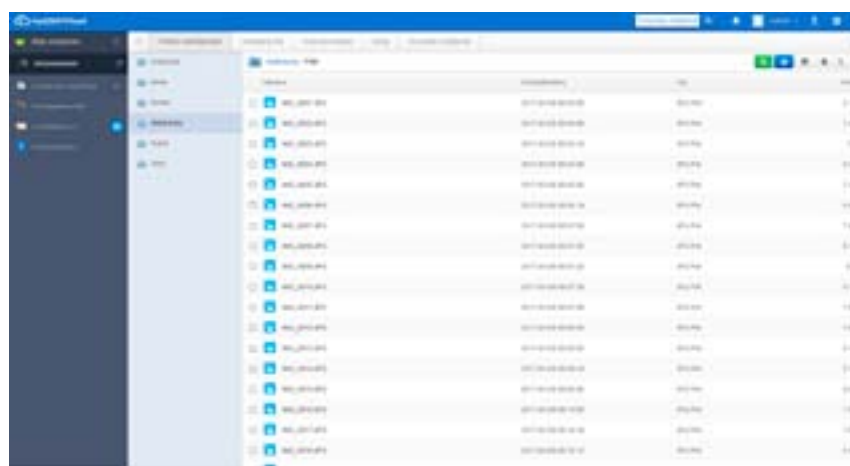
ich do listy udostępnionych. Użytkownik platformy myQNAPcloud może także wygenerować link pozwalający pobrać dany plik. Dzięki temu możliwe jest równoczesne ściąganie danych między serwerami NAS bez konieczności wcześniejszego zapisywania ich na lokalnym dysku komputera.

Prywatna chmura a publiczna

W dobie dużej popularności usług chmurowych może powstawać pytanie, czy zarówno konsumenci, jak i firmy powin-

pojemności, to w wielu organizacjach lub dla profesjonalistów zajmujących się grafiką czy montażem wideo niezbędny będzie magazyn z dostępem do nawet kilku TB danych, co wiąże się z dużymi kosztami abonamentowymi i uciążliwym przechowywaniem, w przeciwieństwie do pracy w lokalnej sieci. W serwerach Turbo NAS QNAP użytkownika ogranicza praktycznie tylko liczba możliwych do montażu dysków. Jednocześnie nawet w prostych serwerach z dwoma nośnikami możliwe jest uzyskanie nawet kilku TB pojemności. Z kolei takie funkcje jak np. kopia danych na zdalny serwer NAS pozwalają na zabezpieczenie gromadzonych informacji przed nagłymi

Zasoby serwera można przejrzeć już z poziomu przeglądarki WWW.



Chmura QNAP na urządzeniach mobilnych

Wygodne zarządzanie usługami chmurowymi z poziomu tabletów i smartfonów umożliwia bogata oferta aplikacji dla systemów Android i iOS. Poniżej omawiamy podstawowe z nich:

■ **Qmanager** – umożliwia kompleksowe monitorowanie serwera Turbo NAS QNAP i zarządzanie nim z dowolnego miejsca. Pozwala m.in. na kontrolę uprawnień, daje dostęp do systemowych logów oraz aplikacji;

■ **Qfile** – służy do udostępniania i otwierania plików zgromadzonych na serwerze QNAP niezależnie od lokalizacji. Sieciowo przesyła pliki na urządzenia DLNA i AirPlay;

■ **Qsync** – aplikacja pozwala na synchronizowanie wybranej zawartości serwera QNAP z urządzeniem mobilnym;

■ **Qsirch** – to wydajna wyszukiwarka plików w serwerze NAS, m.in. pod względem ich formatu czy przypisanych tagów, wraz z ich podglądem i informacjami o nich;

■ **Qmusic** – przeglądarka zasobów muzycznych w serwerze Turbo NAS QNAP. Sieciowo przesyła pliki na urządzenia DLNA i AirPlay;

■ **Qphoto** – umożliwia wygodne przeglądanie plików graficznych zgromadzonych na serwerze QNAP.

Sieciowo przesyła pliki na urządzenia DLNA i AirPlay;

■ **Qvideo** – jest przeznaczona do zarządzania plikami wideo zgromadzonymi na serwerze NAS QNAP oraz oglądania ich. Sieciowo przesyła pliki na urządzenia DLNA i AirPlay.

Duża liczba aplikacji to przede wszystkim wygoda dla użytkownika. Są one przystosowane do konkretnych funkcji, dzięki czemu ich interfejs nie jest przeładowany zbędnymi treściami, a zarządzanie jest proste i intuicyjne.

wypadkami. Dodatkowo dane są zabezpieczone podczas przesyłania dzięki zastosowaniu protokołu SSL/TLS. Na koniec prywatną chmurę warto potraktować również jako... darmowy dodatek. Serwery Turbo NAS QNAP znajdują zastosowanie w wielu domach i przedsiębiorstwach czy to jako środowisko wymiany plików między stacjami roboczymi, przechowywania multimediów, a nawet rejestrator monitoringu. Dlaczego by więc nie wykorzystać części magazynu jako prywatnej chmury, która ułatwi pracownikom wykonywanie zadań?

Synchronizacja w aplikacji Qsync

Chmury publiczne udostępniają aplikację do synchronizacji danych, nie inaczej jest w wypadku serwerów QNAP, które współpracują z prostą aplikacją Qsync. Dzięki niej można udostępnić i synchronizować pliki w grupach, co pozwala na korzystanie z nich w dowolnym czasie. W folderze Qsync można tworzyć podfoldery i każdy z nich udostępnić innej grupie użytkowników serwera jako centrum wymiany plików. Stała synchronizacja sprawia, że każ-

da osoba ma dostęp do najnowszej wersji pliku niezależnie od tego, na jakim urządzeniu jest on wczytywany. Linki do pobierania pozwalają na udostępnianie plików użytkownikom niemającym konta NAS, dzięki czemu dane można przekazywać znacznie szybciej. Innym rozwiązaniem jest funkcja kontroli wersji. Pozwala ona na zapisywanie wszystkich wersji plików, dzięki czemu nie trzeba się obawiać, że zostanie nadpisane lub przypadkowo usunięte. Co ważne, aplikacja działa zarówno za pośrednictwem Internetu, jak i sieci lokalnej, jeśli tylko znajdujemy się w jej obrębie. W trakcie synchronizacji dane nie są przesyłane przez systemy strony trzeciej, w związku z czym użytkownik ma nad nimi pełną kontrolę. Dla administratorów dużym ułatwieniem jest tryb centralnej konfiguracji. Można w nim bezpośrednio zarządzać uprawnieniami użytkowników, konfigurować klienta Qsync i łatwo stosować niestandardowe bądź domyślne ustawienia na wszystkich urządzeniach z jednego miejsca. Kolejną istotną funkcją to możliwość zdalnego czyszczenia folderu Qsync na urządzeniu w razie jego kradzieży lub zgubienia.



ZESTAW ZA ZESTAW!

Kup zestaw produktów Franke

min. 4 urządzenia AGD z linii Frames by Franke, Crystal lub Mythos oraz zlewozmywak i baterię Franke

zestaw garnków
o wartości 2500 zł
otrzymasz za złotówkę



franke.pl/ks
zestawzazestaw.pl

MAKE IT WONDERFUL

FRANKE